

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów

Zespół (fond) 91

ARCHIWUM RADZIMIŃSKICH

138. Ćwiczenia naukowe z Zawadyńcach Godfryda L. Radziwińskiego 1789-1794.



STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

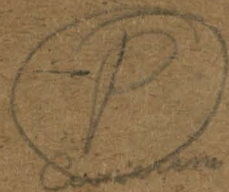
Львівська державна наукова бібліотека
ВІДДІЛ РУКОПИСІВ

Фонд 91

Опис _____

Од. збереження 138 I-5

Папка _____



2010

5

138/I-5



134

138

I 5

Cwiczenia

muzykowe w Lawadylu

Gotfryd Radziwiłł

1789 - 1794.

8

Commanie 5 Augusti 1789 fini 12. Xbris 1790.

in kawadynek

Jodked. Radziminiski
Cw.
J. K. M. P. 9 50

Jako Salsowicykowie sa barzko smiechliwi a-
czasem lubia sie chwalic, precie imie Salsowicy
nowie sa puzstego y saciego sacc. Jedyn z
nich przeprowit sie przez rzekę, danciel swa
go konia w tej samey barze, przewoznik =
chcaz w niey dobrze uokorwic tego konia,
a gdy on sie nie pozwalat, nawat go wotem,
kwaycar przeprowiwsay sie przez rzekę y
wicchawssay wiecey nie put mile, przypo-
mniat sobie, ze przewoznik nawat ieys konia
wotem, zastanowiwssay sie wiece, y rozowia-
ssay z chwalozi przewoznika, opadit se jest
obligowany zemscie sie za affront swego
konia,

Wraca sie wiece do rzeki, y mowi przewoznikowi
Stuchay, y wiedz o tym ze jezeli moy koni jest
wotem, twoja barka jest rwinnia, co powiedzia-
ssay uwocat sie znowe y koniczyl podnie swoiz
biedz konient ze sie zemscit kraywdy swego
konia,

Kawalerieden Angielski mial chto do
spiewania tak nie mity, ze niemozna go by
to. tuchac bez smiechu,

Francois precieownik ieys uczynit mocne wy-
obrazenie. takodnawie gtorzi ieys tej Darnie
ktorey sie oni obydwu zaleca. Darna est-
knięta ciekawossia, nie przestata nalega-
nalegać na Angielskayka az wyciagnęta z ust
ieys piomkę.

Alle skoro in poczat, wssysey poczeli sie -
smiac gtorzo, Angielskayk nie smieszcay-
konczyl swoiz piomkę ale narazit chcaz y
zemscie nad Francoisem wyzwol go na powi

2
Comme les Salsowis sont moqueurs, et
quelque fois vanteriers, au contraire les Suisses
sont d'une naïveté de cœur, Un d'eux passoit
une rivière et ayant son cheval dans la
même barque, le batelier vouloit y bien pla-
cer ce cheval, et lorsque il ne se permettoit pas-
il l'appella boeuf, le Suisse ayant passé la rivière
traversa plus qu'un demi lieu, il s'est souve-
nu que le batelier appella son cheval boeuf,
s'étant donc arrêté considéra la hardiesse du
batelier, crut, qu'il estoit obligé de se venger
du batelier, pour l'affront de son cheval

Il se retourne donc à la rivière, et dit au bate-
lier, sache et écoute que si mon cheval est boeuf
ta barque est la tige, ce qui ayant dit il se re-
tourna de nouveau, et continua son voyage
étant content de vanger la horde de son
cheval,

Un Cavalier d'Angleterre avoit la voix si des-
gréble à chanter, qu'on ne peut l'entendre sans
rire.

Le Francois son rival fit une si grande idee
de la douceur de sa voix à cette dame offragalle
ils firent tous deux la cour, la Darnie touchée
de la curiosité ne cessa pas de presser l'Anglois
jusqu'à ce qu'elle tirat uny chanson de sa
bouche

Mais à peine qu'il le commençat tous les hom-
mes se mirent à rire à haute voix L'Anglois
non pas desvancez continué son chanson -
mais le lendemain voulant se venger du

dymek na szpadę.

Sady obydwu szpadle na placu, Angielski wy-
ciągnął swój pistolet z kieszeni a zmioczył go -
nim ku Francuzowi, ręką do niego, tenemu mi-
teraz mienista, bo ci mory z twoi wybił.

Francuz widząc swoje niebezpieczeństwo
nieuchronnie życia, musiał tanecować ko-
nicznie póki chciał Angielski, nakoniec ręką
do francuza, ty mię przymusiłeś spiewać, mi-
mo chęć moją, a ja przymusiłem ciebie wracem
tanecować.

Co powieściawszy wyszedł na wieści, y-
nucił pistolet na ziemię, a potem wyciągnął
swój szpadę ręką, nacierny na ramię kiedy-
chcesz, na co Francuz, iestem najwyższy stu-
ga Włoch, pokwitowaliśmy się, pogodany
się.

List jednego Xiążcia, do króla Francuz
kiego, wierszując mu nowego Roku. —

Najjaśniejszy królu. Panie mój Mi-
łociwy.?!
Nie mi nie iest ustroniejszego na początku te-
go nowego Roku, jako wielkie Wasza krow-
teraska, Moje, używającego dobrego zdrowia,
Podziem iestes WKMi. Czego stawienstwa
od Boga, y bez wątpienia neda on mi-
WKMi, obficie, bo poddani WKMi czynią
do Niebta gorliwe prośby uczą WKMi
lat najdłuższych, a przed to pragnę
go uszczęśliwić.

françois le provoqua au défi aux epées.
Lorsque il furent tous deux sur la place,
l'Anglois ayant tiré le pistolet de poche, et en
ayant visé vers le Francois lui dit d'argie
moi le menuet car je te ferai sottes la souille.
Le Francois voyant son peril inevitable dut
danser absolument jusqu'à ce que l'Anglois
voulut, en fin il dit au françois, tu m'a
à chanter malgré ma volonte et moi je te con-
traignis à danser à ton tour.

Ce qu'ayant dit il tira en l'air, et jette
le pistolet en terre, et ayant tiré le ppie lui
dit affaus sur moi' s'il te plait, à quoi
Francois dit, je suis votre tres-humble servi
teur nous nous sommes quitances, tom
bons d'accord.

La lettre d'un Prince au Roi de France
en lui souhaitant le nouvel an.

Sire!

Il n'est me rien des plus sensible au com-
mencement de ce nouvel an, que de voir
Votre-Majeste jouir de la bonne sante vous
etes digne de la Benediction de Dieu et sans
doute il vous en comblera trop car vos au-
jets feroient au Ciel les prieres très ardantes
vous souhaitent la vie la plus prolonge,
et par cela ils desirent

go uszczęśliwić.

A iako iestem przekonany, że oni wzięli
to myśla, co y ja, przeto smiem upewnić Wam,
że uczęśliwienie WKMi jest ich uczę-
śliwieniem.

Co do mnie taż ja do ich wotow chęć mię
aczym przykuchł kęskę WKMi która po-
części za ~~toż~~ depetnienie znaczenia mego
Nie ja nie opuszcze przez co bym dat ocu-
wiste dowodu szczerości y wierności mo-
iej zostając z głębokim respektem WKMi

Lit. cięnuj iedna, Damsz Markizowa
względem smierci iev syna,

Nie pum się nie spodziwiał azaby smierci
iednego dziecica byta idatna do uszczę-
nienia tak obfitych tes z ocu.
Pozpolicie w tym wieku mlode dzieci

Przełęcz

3
Et comme je suis convaincu que ils pensent
tous ce que moi, j'ose donc vous assurer que
votre bonheur est le leur.

Quant à moi je joins ma volonté à
leurs vœux, pour que je gagne la grace
de Votre Majesté, laquelle je regarde comme
l'accomplissement de mon bonheur, je ne
sais si je ^{peux} qui pourrais je donner une
preuve evidente de la sincerité et de la fi-
delité, en demeurant avec le profond
respect.

Votre
sensitiveur.

Quint

B
D
M
20/6

List ciency Damsz Markizowa wyslysz
umieracy syna...

Nigdy bym byl nie sadzil azyby smierc
Anego dziecięcia byla zdolna do wyewnie-
nia mi tak obfitych łez i woz,

Łospolicie w tym wieku miodle dzieci ma-
ia, tylko mierne talenta, ktore az po dlu-
gicy nauce przysita obicuwia, nadzicie y po-
ciche dke nadziora...

Nie wazpie ia
bynaymnieu ze WPani icies moies do-
tknieła ta strata, a bylabys tym wiecyj
by ona byla przytrafite sig w oczach WPani

A iako ia to dziecie kochatem uprzemnie,
przeła ia tym wiecyj interesuje sig do zulu
WPani, y zycaytlym sobie z całego mego
serca byda w bliskosci y pociesayc ustnie
WPania...

Alle Bóg który tylko odebrał
WPani cząstkę pocieshy, a zostawil cota
w tych dziełkach ktore iesze WPani-
zostaja, ja iako one pochodzi z iednego pu-
kolenia, puczynia one WPani ty same
soty, takeja.

WPani Dabr

Muzr

S. L.

La lettre qui console une Dame Marquise
à l'égard de la mort de son fils.

Je ne croirois jamais que la mort d'un
petit enfant soit capable de presser les larmes
abondantes des yeux.

C'est d'ordinairement dans cet état les jeunes
enfants ont seulement les talens, médiocres,
justu après une longue étude et travail
promettent un jour l'esperance et la conso-
lation aux perens, je ne doute le moins
que vous ne soyez trop touchée de
cette perte, mais vous le seriez plus, si elle
arrivoit sous vos yeux... Et comme j'ai
euime cet enfant tendrement, je prens
donc part à votre chagrin, et je me
souhaiterois trop d'être à portée de vous
consoler de bouche... Mais Dieu vous
enleva seulement la part de la conso-
lation, et il vous laissa entière dans
ces enfans qui restent encore auprès de
vous, et comme ils sont du même tige,
ils vous font la même satisfaction.

Repons

La Reponse

Wierowanie się WPana do mego iaku, -
 usmierza go nieiako, dobre przy mioty kto
 re WPan uowazyte w synu moim, cagnię
 mi szaty iego i wszere dotkliwsza, byby in
 byt w krotce wielka, puciecha moia, gdyby
 mi go byt Bóg wszechmogacy zotawit,
 ale nieuraditarnię, mnić pociechy, na tym
 swiecie, skropne nadczernie klone miedam
 skazuię, mize nie powinnem sa
 kuc pociechy iak tylko w Boku.

La part que vous priez à mon regret, me
 l'adoucit et quelque maniere, Les belles
 qualitez dont vous parlez que vous
 avez courues dans mon fils me font la
 perte plus sensible, il auroit été en peu
 de temps mon grand plaisir, dasi Dieu
 m'eut le laissé, mais je ne vis pas nie
 les evenemens rudes que j'ai eus, me
 font voir, que je ne dois chercher le plaisir
 qu'en Dieu.

List do puz Pana upraszajac go azeby
 wynalazt partya, dla iego corki.

La Lettre à un M^r, en le priant de
 rechercher la parti à sa fille,...

Oto jest okazy, w klotey mam potrzebę
 WPana przyiani, Idzie tu postanowie
 nie moicy corki znasz ia WPan tak, iak
 ia, wiec ia nie onicy WPanu moiwie, by
 de sig ia zupelnie stoworac do WPana
 do wybrania dla niy partu, wien WPan
 aego icy patrzeba, tak co do icy charak
 iako tez do icy urodzenia y fortunuy, mo
 cno iestem wipersuwidowany ze nie iy
 brakowac nie bedzie, do uszczelwienia
 iaceli sig WPan do tego przytozyca.

Voila l'occasion, dans laquelle j'ai la re
 cepté de votre amitié, il s'agit de l'eta
 blissement de ma fille, vous la connaissez
 si bien que moi, c'est que je vous ri en
 dirai rien, je me rapporterai à vous pour
 le choix du parti, vous savez, de ce qu'il
 lui faut, à son caractere, comme au si
 à sa naissance, et la fortune. Je suis
 persuadé qu'il ne lui manquera de
 rien, à son bonheur si vous y con
 tribuez.

Repons...

Après d'ailleurs WP et moi, postep...
 puez to stęnie ktorey WP honoru
 ię, Jedem... obowiazany, spradowie
 wlym puez pobudki prajacielkie, y
 nie wlym nie zaniedbem...

To cas co mię zatrudnia, iest wyznaczenie
 nie osoby ktoreyby racowid wyrownowa
 ta, racowid corki WPana, Jednak, po
 wiem WPanu, ze nie znam dżiwajak
 tylko, P. Sottfida Radziwiłłskiego, kto
 ry by był godną ię partya, znasz WP
 urodzenie ięgo, ięgo racowid y podci-
 woie duszy y charakter, racowid wy
 raznie na swoiey firmomiji ktora-
 mu szczęliwoie zycia obicuje.

Ma on talenta racowid do uczyrnienia
 szczęliwoia tak kochanej osobie, jako iest
 corka WPana, a to znaczący do wielkiej
 fortunny, ktora mu oiec ięgo zostawie adair
 mi ię ze nie moze być lepiey dobranisa
 para.

Upewniam WPana, ze to będie,

La Reponse

5

Vous me rendez la justice Monsieur
 par celle commission dont vous m'hon-
 orez, je suis engage de m'en acquies-
 cer par les motifs amiables et je n'en re-
 glerai rien

Tout ce qui m'embarasse c'est la recherche
 de la personne dont le merite pour-
 roit egaler à celui de votre fille, pour-
 tant je vous disai que je ne connais
 aujourd'hui que M^r Sottfid Radziwiłł
 qui seroit un digne parti; vous con-
 naissez sa naissance et son merite
 il faut savoir sur sa firmomije qui
 lui promet le bonheur.

Il a des talents egrus à faire le bonheur
 à si aimable personne comme est votre
 fille, et cela joint à la brillante fortune,
 que son pere lui laisse, il me semble
 que le mariage ne peut être meilleur af-
 fecti.

Je vous assure que cela sera me...

wielka satysfakcyja, dla mojej, i wszelkiym
mogt co przyjac do zstaczenia tych
chwosh osob, ktorzy wzreczeliwienic
wchylci nie moze, byzta state y was
icenne.

Bada WPani o tym wyperwadowa
ny, zaklinam WPana take o przyjac
i ktora, iestem,

List Kawalera Ofiaruiacy przy
iazni Darnie.

Sklonnosci ktora moim siacowai WPan
ne wiezey na wszystkie osoby na swie
cie, oblique mię dzisiany do uczynie
nia WPannie ofiaruy uslug miśich,
y upewnie WPanę w tym samym
czasie ze nigdy moicy nie odmienie
rezolucyi, bo umyślitern kontynuowai
iciale życie.

Responz

Nie eskuzuy sie WPanue, ze nie odpo
wiadam WPanu na wyprawy listu ie
go, po moia wola dependue absolutnie
do woli rodzicow, Do nich to nalezy
obwiescie WPany co WP. odernie idac,

la satisfaction, si je ne pourrais contri
buer quelque chose à l'unison de ces
deux personnes, dont le bonheur ne
peut manquer estre durable et mutuel
et

Soyez donc convaincu, je vous conjure,
comme auſsi de mon amitié, avec la
laquelle je suis.

La Lettre d'un Cavalier à la Dame en lui
offrant son amitié

L'inclination que j'ai à vous estimer
plus que tous les personnes du monde
m'oblige de vous faire une sacrifice de
mes services, et de vous asurer dans
ce temps de ne point changer de res
lution, je suis resolu de la continuer
toute ma vie.

La Reponse.

Je ne vous fais pas des excuses que je
ne vous reponde pas au sujet de votre
lettre, car ma volonté, depende de celle
de mes parents, C'est à eux de vous ap
prendre, d'acquiesce vous voulez de moi

Je n'aie chez WPanna dobra, ktora mi swiad poutant votre bonne volonte que
 ca se obligat mie upewnio WPanna p radie vous mes temoignes, m'oblige de
 canosa se chey bide vous ajurer de ma reconnoissance
 de vouloir etre

Oswiadczenie Miłosci Damie

Ja tei nakoniec nalezy sebym WPannie
 powiedziat ale raczy sercem niz ustami,
 ze se wszytkich wioś swiata, WPanna
 jestes jedna, ktora ja serdecznie kocham
 y ktora kochai bede wite zycie moie.

Nie est to mowa gresownia tytkoj du
 za moia wyrazu WPannie wszytkie te
 serdymenta tym samym sposobem, iako
 moy umysl one ulozyl, nie maiaj inne
 go obiektum iak tytko racnoji WPannie.
 Jezeli WPanna powatpiewacz o tey ma
 wozie, czy WPanna moy absolutny
 ktorey nabystaj nademna, dla docieca
 nia wszelkij prawdy.

Kanor moy y zycie sa w WPannie Dys
 pozycyi, bede oboie hazardowaci jezeli zechw
 WPanna, czyli dla uslugi WPannie, czyli
 dla uslugi ktorewajia, poniewaz potra
 bakonieunie dla wpatkowieria mego az
 bym byl az do konca zycia, WPanna
 ny Dobrodziki naymniejszym ituga.

Le Temoignage de l'amour à la Dame

Il Faut deja que je vous dise mais
 plutot de coeur que de bouche, que vous
 estes de toutes les personnes du monde
 que j'aime et que j'aimeraï de toute ma
 vie.

C'est ne pas un langage non plus que
 de la civilité, mon ame vous exprime tous les senti
 mens de la même maniere que mon
 esprit decida, n'ayant pas un autre
 objet que votre merite, si vous doutez
 de cette verite, servez vous de la puissance
 que vous avez acquise sur moi pour
 penetrer toute la verite.

Mon honneur et ma vie sont à votre disposi
 tion je travaillerai tous les deux si vous voulez
 soit à votre service soit à votre plaisir car
 il faut de necessite pour mon repos que je
 sois lo jusque à la fin de ma vie votre
 tres-humble serviteur.

Respons

La Reponse

Miłosnicy przypowiadani są, dźwiaz
 ocalasz ich miłości y dotęcności na-
 każdym miejscu. Dla czego nadeśta-
 mnie mię WPan upewniając, że mię iedy-
 nie kochasz, nie dowierzam iatuk ma-
 cers tym mówom, że scedowo je stu-
 chacie moze, a tym bardziej dawsze im
 wierz, Dony mi ied aubys mię
 WPan tak sziłowat iako ia WPana.

Les Amans sont autumés, à precher
 leur amour partout, C'est que vous
 avez beau à m'assurer de m'aimer
 uniquement, je me defie si trop de
 vos paroles, qui à peine je puis-^{les}se en-
 tendre, et qu'au plus leur ajoutés la
 foi, il me suffit que vous m'estimez
 si bien que je vous estime.

Dopraszając się response od Damy.

En voient la response de la Dame

Edyby WPana wiedziata z iaką niecier-
 pliwoscia czekam response kta list ktory j'attends
 pisatem do WPanny, tak sadze, że proze-
 iedyndz ledakosc musiatebyś byc miło-
 sierna y uspokoić umyśt moy,

Si vous sachiez avec quelle impatience
 à vous, je crois que par une seule civi-
 lité, vous devriez estre charitable, et
 mettre en repos mon esprit.

Alc iako to dependuje od łaski WPanny,
 wiec nie moze tego spodziewać się, iako
 z iedyney dobroci WPanny, niżeli z tej-
 pasuji ktora mam kochac WPannę, y
 okazować iey usługi moie, ktore nie-
 wiem iezeli za WPannie miłe, udcie-
 się, procto do uzgadanych miob. moich,
 ktore w tej myśli czynię.

Meis comme cela depend de votre
 grace, c'est que je ne dois l'esperer que
 de votre unique bonte, plutot que de
 cette passion que j'ai à vous aimer
 et à vous faire voir mes services, &
 lesquelles je ne suis s'ils vous sont
 chers, j'ai donc le recours à mes prieres
 tres-humbles que je fais dans cette
 pensèe.

Nota bez kateły złota jest prmane naczynie. L'argent l'argent sans toi tout est sterile
 Nie za zamkiem leca pod zamkiem bezaka gdy. La veste sans argent n'est qu'un meuble
 (po winie.) (inutile)

Wca Ludwika złotego nikt nie bryluje, Sans Louis d'or personne ne brille l'hon
 catorwiek nadziwony dubatami, jest kadzono, nie farci de ducats, est enense en idole, il
 iako Borek, moze on na tym świecie wszystko. peut dans ce monde si ce qui il veut tous ce
 stka co chce, wszystkie słowa jego są adm. paroles sont admises; et tous ces di's -
 rowane, a wszystkie skierzenia oka mo- d'oeil sont trop consideres avec la reve-
 cno uwazane, z ustanowianiem, rene.

Podchlebstwo składu dwor jego, a takom. La flatterie compose sa cour et l'avarice
 stwo pomnia liczbę przyjaciół. multiplie le nombre des amis,

A chociaz on jest głupi, świat tego nie wi. Et quoique il soit un stupide le monde
 dzi, bo mu on zatyka uszy pistolami, cho ne le voit pas, car il lui bouche les vraies
 ciaz on w gniewnym mieszka domu, nie des pilotes, quoique il demeure dans la
 widzi świat tego, bo złoto którym się on chetif maison, le monde ne le voit pas,
 swieci, kare go wszędzie przypuszczai do car l'or donc il brille le fait admettre aux
 patacow, iezeli on jest podlega wodzenia palais, s'il est d'une basse naissance,
 nikt nie pamięta o Ojcu jego, a chociaz by personne ne se souvient de son pere,
 on był bankrutem, wszędzie on wiele sa- et quoique il voit bastard, il trouvera
 chych ludzi gotowych do przyięgi ze byli plusieurs humbles gens, mets, à rare
 na weselu matki jego Ter le serment, qu'ils etoyent dans le

Iezeli on chce wojowai, moze on odprawiać noces de sa mere,
 swoje kampanie nie wyjeżdżając z Domu; S'il veut faire la guerre, il peut passer sa cam-
 a iezeli chce się on wdawać w interesa, - pagne, ne sortant pas de la maison, et s'il veut
 sentymenta jego uznane będą iako wyrazi sermeler aux interets, ses sentimens seront-
 Co wisza. reconnus comme les decrets de Suptes

Kupcy sądra, ze to jest pan najwziększy, w Les marchands croyent que c'est un Seigneur
 całym kraju, a podchlebcy publicznie ożyta le plus grande dans le pais, et les flatteurs pro-
 szają ze to jest prawdziwy Chrześcianin, clament publiquement qu'il est vrai Chretien,
 chociaz na nim ani znaku niemasz pobożno, quoique il n'y aet que une marque de pieté
 sci.

Tezeli on kichanie, wazywy upytujacy o sa *S'il eternue tous les assistent ont peus,*
wiaja sa azeby to nie bylo z kateoru, a tezeli *que cela ne vienne de la stonne, et s'il-*
mu poprze wiata z brucha, wazywy iednomul *lui echape un gros vent du ventre, tout*
nie krzyca, y schylaia, sa; na zdrowoie--- *de concert le monde crie, et s'abaisse, à*
SW Parie, *votre sante. Monseigneur*

Tezeli go zap boli, niezwiasty wie chea, mu porowa *si la dent lui fait mal, les femmes ne*
lic wyrowat go, azeby sobie nie oszpecit pieku *veulent lui promettre la tizer pour ne*
go syku wzbaw swoich, *pa deformet le beau ratelier de ses-*
Atielli ma serckaucky, staruski desponia, *denis Et s'il à la hogue, les vieilles-*
o yciu iego, niekoniec mowil Horacjus *femmes apprehendent de sa vie, en fin*
lit l'Horace

Virtus, fama, decus, divina humanaq;
pulchris divitijs
parent,

Lucus qui constituerit ille,
Darus erit, fortis, justus, sapiens,
Etiam et Rex,
Et quid quid volet.

Dzist Ozyiec tak niezscyblowy ze tytko ie *Il y avoit un pere si malheureux qui n'a-*
drzeys maciaq syna, ta porowasa urnyglita mu yant qu'un fils ce monstre conceut de lui
odiaz ycie, zwierzyl sie on tego stego zamyslu oter la vie, il confia ce mauvais dessein, à
iednemu stuaqernu ktory mu pomagat knusi un de ses serviteurs qui lui aidoit à voler
Ozya iego, ale ten catowiek wadzypynawszy sie son pere, mais cet homme ayant eu hui-
na tak wielki wystepek rzucit sie do noq- *reur d'un si enorme crime, jette*
Byea, y obiekwit mu zamysl iego syna, *aux pieds du pere et lui declara le dessein*
de son fils.

Ten Starzec pokrywaw ten okropny zamysl *Le vieillard dissimula cet affreux secret, et dit*
ij, recht do awego syna, ze z nim chciat iesci à son fils, qu'il vouloit aller à la campagne,
w goscinne dta pokarocnia mu panienki *pour lui faire voir un belle, et riche fille, avec*

piekneu y bogatey, z ktora on chcial po-
 nit, potrzeba bylo teha przela budo mi-
 trojicany bo wniom czelo bywale mroy
 niczy kiedy oni byli w pasnodku lazu, sula
 rozkazal synowi zwiacz z kornia, y nikt do-
 niego, dociektem zurny du okropnego, ktory unyfu cu congu contre ma vie, tu vous m'otes
 zleci na moie zycie, chcesz mi odiaz te troche ce peu de jours, que je a vivre au monde, mes
 dni ktore mam zyc na swiecie, ale moy sy-
 nu cyfliz sie dobrze rozmyslates nad nautę
 pnosia tey akcyi

laquelle il vouloit l'epouser, il falut passer par
 une foret trop dangereuse, a cause des voleurs,
 lorsqu'ils estoient au milieu de la foret, le pue
 ordonna au fils de mettre piedz à terre, et
 lui dit, j'idecouvert d'ora de sein affreux, que
 moi fils a tute bien reflecte sur la suite de
 votre action

Wysteppek twoy bylby bez watpienia docie
 czony y zeprowadzilby cię on pod mieca
 katowski, y zwinatbyś przez rzece katowskie
 chciatem cię zachowai od tey nayostrate
 anieyacy kary, przyprowadziwszy tu ciebie

Ton de sein seroit sans doute decouvert, et
 te conduiroit à l'echafaut et tu perirois par
 tes mains du bourreau, je voulu l'epargner
 de ce suplice le plus inferne en l'amenant
 ici

Uten moy synu przydel Starzec, pokazuiac
 mu puginat, y swoje piersi, ukarz mi zie
 taka poczware wypatem na uoiat, przynaj
 mniey bede mial poriechę ubezpieczy i
 cie twoy y honor, unieraiaę na tym miy
 sce dluzym, Podobno niekiedy wspom
 mnisz dobroci moie, y optakiwai bedziesz
 twoie Bycoboystwo.

Frapper mon fils, ajouta le viellard, en lui
 presentant le poignard, et son sein, purifus
 moi d'avoir produit au monde un monstre
 tel que vous des, au moins j'auroi le plus ai
 de mettre en sureté votre vie et votre honneur
 en mourant dan ce lieu solitaire, Peut-etre
 un jour vous vous souviendrez de ma bonté,
 et penétre de cette dernière preuve, que je vous
 donne, vous depleurez votre patricide.

Dyta - Paniienka godna kocharnia
 y bardas bogata, ktora miata wedę tyfko
 do siebie wadę, kochata ona bardas swoje
 bogactwa, y niechciata ię zarnaz iak tyl
 ko za tak bogatego iak y ona, z innych
 miar byla mily y nie miata ztych skla
 naci, mieszkata ona z wosia ciotke, kto
 ra miata icy pieniazę, y nata wadę

Il y avoit une Dame fort aimable, et fort
 riche, qui n'avoit qu'une seule faulte elle
 aimoit trop ses richeces, et ne vouloit pas
 se marier, qu'avec un tel riche qu'elle estoit,
 d'ailleurs elle estoit douce, et n'avoit pas des
 mauvaises inclinations, elle demouroit avec
 sa Tante, qui avoit son argent, et qui con-
 noissoit la faulte de sa niece,

twoie siostrenicy.

Wiele się nadawało w młodości tej Pani, i się se presenta plusieurs mariages
amiędzy innymi w ten nawany Pan Fiquet à cette fille, et eber les autres un nom
zakochał się w niej y starał się pozyskać m. M^r Fiquet, en devint amoureux et
także ciota. Ta Pani ktora soba wyzuta sie. citta, by a gagnes, la grace de la tante
by pan Fiquet costat sey synowicem, opowiadala ta Dame qui souhaitoit que M^r Fiquet
ta onu wada, swoicy synowicy, y mawila miedziem son neveu, decela le defaut de sa
ze niechybnie on by się sey podobal, ydyby by niece, et lui disoit qu'il lui plairoit infa
bogaty. blement si il etoit riche

Pan Fiquet obiaowit ze nie miał wielkiej fortu. Monsieur Fiquet lui avoua qu'il n'
ny, y mozt sie auby mu pomogła szukać. avoit pas une grande fortune, et la
icy synowicy, ze wolita ona na to, adawsey pria de lui ceder à tromper sa niece,
mu pietnaisice tyzicy, talarsow, y pierziedy elle y consentit, et ayant lui donnee quin
swoicy synowicy, kazet on zrobie bykiet - ze mille d'ecus de l'argent de sa niece,
Dyamentowy ktory dat sey panience w et fit faire un bouquet de diamens, qu'il
dicien icy imienin, muzylita ona ze eta - donna à cette fille au jour de sa fete,
wiel ktory miał sposobnosć robienia takie elle pensoit que l'homme qui pouvoit
go podobnyku, muziat bydz bogaty, jako faire un tel present, devoit etre si riche
krezus, y ze wolita prouzi za niego za m. comme Creus, elle consentit donc de
lepouser.

Kiedy już była jego żona, y kiedy postre Lorsque elle doit ~~au milieu~~ son epouse et
cyla ze on ja oszukal, ze wolita wielka, nie- lors qu'elle s'apperceut qu'il la trompa, elle
nawizic ku niemu, a ella rozewwania się - conçut une grande haine ^{contre} lui et pour
w swoim niekontentowaniu, umydlita se dispenser dans son deplaisir, elle resolut
zamydowac się w wielkich kompaniach, de se trouver dans des grandes compagnies
Pomiędzy tymi ktory przychodili odda- Entre ceux qui venoient pour lui rendre la
wac iey wizyty, byl ieden kawaler zacny visite, il y avoit un cavalier de qualite
w ktorym się ona zakochala, na ten czas dont elle est devenue amoureuxse alors
przeklinata ona ten moment w ktorym- il ruelisoit le moment ou elle se maria
posita za m. a wyzuta smierci mezo et souhaitoit la mort à son mari
wi pour

swemu azby pojsz za swego Amanta, epouser son amant.
 Za pierwszym razem kiedy miata te mysl - D'abord lorsqu'elle avoit une telle pensce
 zycze mu smierci, uczula w tym okropnosc, de lui souhaiter la mort, elle en avoit un hor-
 rore, nie byla nieznostwa, ale gdy ona reur car elle n'estoit pas tout-à-fait mechante,
 myslila ze nie bedzie nigdy szczeliva. Esto - mais lorsqu'elle pensoit, de n'estre pers jamais
 wiekiem ktorego nie kochala, y gdy ona ciury heretysze avec un tel homme, qu'elle n'aimoit
 ta sie ze pojdzie za amanta swego, icy serce ze pas, son coeur acheva de gader, elle s'aban-
 psuta sie ze wszystkim, pruscila sie ona w ca donna donc dans le desir de le voir mort.
 danie widziec go umartego...

Kiedy ona sie odwoita a te mysla, ktorey ona Lorsqu'elle s'appropriosa avec une telle pensce,
 sluchala bez skrupitki, myslila ona, ze jej - qu'elle ecoutoit sans scrupule, elle pensoit
 maz byl czestowy, y ze podobno bedzie on du que son mari etoit vigoureux, et qu'il vivra
 zey zyt niz ona, powoli prapuscila choc plus long temps qu'elle, petit à petit elle
 karac go zabic.. admit le desir de le faire tuer.

Widziac dobre moie dzieci, ze potrzeba icy Vous voyez bien mes enfans, qu'il falut
 bylo wiele czasu dla przyzwyczajenia sie lui bien du temps, à cette abominable
 do tej obrzydliwej mysl, ale nakoniec ze pensce, mais enfin elle y consentit et don-
 zwolila naraz data ona pieniqdzie iednemu na de l'argent à une homme, qu'il tuat
 catorwiekowi, azby zabic icy meza, ten sto son mari, ce scelerat lui tira un coup
 cynca strzelit do niego, ale go tylko rani. de pistolet, mais non plus qu'il le
 blajsa.

Agdy widziac ze jego zona nie kocha go, Et lorsqu'on sut, que son epouse ne l'aima
 wiec sie domyslono, ze to ona byla ktora ka pas, on se douta que c'estoit elle qui fit tirer
 tata strzelit do meza, przijaciele icy radzi- au mari, les amis lui conseiloiert de se sau-
 li icy uciekac, ale ona niechciata tego ucy ver puisqu'on lui laissoit le temps pour se
 nie obawiac sie azby icy maz nie zabrat sauver, mais elle ne vouloit pas le fuire,
 icy dobra pod czas icy niebytnosci, wiasta ona craignant que son mari ne prende pas-
 wiec byla, a zostawszu prachonana o iey- ses biens pendant son absence, Elle fut donc
 wytypek, karano icy ofrow uciec. arretet etant convaincue de son crime
 on lui fit trancher la tete

Widziacie moie dzieci, do jakich ostro-
tecznosci paszycie magaz, nas przyprawia-
ciac, Potrzeba aby to nas obowiazalo,
zbijac ich, a nie im ustępowac.

Vous voyez mes enfans à quelles extrē-
mités, les passions, nous peuvent porter, il
faut que cela nous engage de les vaincre
toujours et non pas de leur céder.

Był Xięże Demetriusz który wiele
dobrego czynił ludowi miasta Aten,
Ten Xięże iadał na Wojnę zostawił-
żonę swoję y dzieci w Atenach, prze-
grał on batalię, y był przymuszony
uciekac, Sądził on zrazu że potrzeba
mu tylko było udać się do swoich do-
brych przyjaciół Atenczyków, ale ci
nieudziękownicy nie chcieli go przyjąć
awszem odleżeli, mu żonę y dzieci po-
porozem zemu nie byli w bezpieczeństwa
czekać w Atenach gdzie nieprzyja-
ciel mógłby ich zabrac.

Il y avoit un Prince Demetrius qui fai-
soit beaucoup de bien au peuple d'
Athenes, ce Prince allant à la Guerre
laisa son épouse et ses enfans à Athenes
il perdit la bataille, et fut contraint à fuir
Il pensoit d'abord qu'il n'avoit qu'à se
retirer à ces amis Atheniens mais, ces
ingrats ne voulerent pas de le recevoir,
et meme ils lui renvoyerent l'épouse et les
enfans sous les preteste qu'ils ne seroient
en sureté à Athenes où l'ennemi les
pourroit prendre.

Ten podepek przeraził serce Demetry-
uszowi, bo nie masz nic skubniejszego
go dla takiego człowieka iako niwdać
crossi tych, ktorych on kochał y ktorym
on czynił dobre.

Cette demarche perça le cœur de De-
metrius, car il n'y a rien de si cruel, à
un honneste homme, que l'ingratitude
de ceux qu'il aimoit et qu'il leur
faisoit du bien,

Wczas nieiaki poturn, ten Xięże popra-
wił interesa swoie, y przyszedł z wielkim
Wojakiem obleść Atheny, Atenczykowie
wyperswadowani że nie mieli spodzie-
wać się żadnego pardonu od Demetry-
usza, postanowili umrzeć raczej broniąc

quelque tems après, ce Prince mit en bon
état ses affaires, et vint avec une grande
armée pour mettre le siege devant la ville
d'Athenes, les Atheniens persuadés qu'ils
n'avoient esperer aucun pardon de De-
metrius, reslurent de mourir les armes
à la main.

y wydali wyrok, który wskazywał na
 śmierć tych, którzyby o poddanie się
 temu Królewiczowi gadali, ale nie mieli-
 uwszy, że tak nie było zbroja w mieście, którą, qu'ils n'avoient point de bled, dans
 y se w kratce nie będą mieli chleba. la ville, et qu'en b. peu de tems, il n'auvoient
 du pain,

W Samej istocie, wycierpiawszy ^{Quis} ^{officijant} souffert long tems la
 głód bardzo długo czas, między się ^{seum} plus sages d'entre eux, deciderent, qu'il
 z pomiędzy nich, mówili, lepszy jest ^{est} mieux que Demetrius, nous fesse
 żeby Demetrius kazał nas porabić ^{tuer} tout-à-la-fois, et petit-etre il aura pi-
 ścią rednym razem, a jeżeli kazał ^{fié} de nos femmes, et de nos enfans, ils lui
 nam umierać głodem, podobno ^{ouvriront} donc les portes, de la ville
 będąc on miał litość nad naszymi ^{Demetrius} ordonna, que tous ceux, qui avoient
 mi siołami, y dziećmi, więc mu ^{les} femmes, s'assembla, secht dans la grande
 otworzyli bramy miasta. ^{place}, lequel fit entourer des soldats les sabots

^P Demetrius rozkazał żeby wszyscy ^{nudi} à la main, alors on n'entendoit rien
 zionaci, byli na wielkim placu, który ^{plus} dans la ville que le cris et les gémisse-
 on otworzyć kazał żołnierzami z pałkami, ^{mens}, les femmes, ambrassoient leurs maris,
 szamie gotemi, naten czas niestetych ^{les} enfans, leurs peres, et leur donnerent le
 było w mieście tylko krzyk, y ^{leur} dernier adieu.
 ria.

Łony obcy mówiący ich rozpraw, dzieci ich
Oycow, y iuz ostali raz się z nimi ze-
gnali,

Kiedy wszyscy byli na tym placu, Deme-
tryusz wstąpił na wyższe miejsce, y wypro-
wiał im niewdzięczność ich, w terminach
nuy łotkliwości, byli mu tym tak prze-
niknieni, że niewławie płakali, a tyłko oze-
kowali marmotu smięci, w którym Xiaz-
ich wyrabijai kaze, Ale iakie ich było po-
dziwienie, kiedy stron dobry, Xiazę powo-
dzał im, cheć im wam pokazać iak wie-
le wy iestecie winni przeciu mnie.
Bo mnie niechcie ^{nie} dai pomocy przyciele-
wi waszemu, który wam kochatemu, y ko-
chem ieszcie, y który niechce się zemścić
nad wami inaczej.

Julius Cesar oblegał miasto w którym
była dwóch ludzi którzy byli nieprzyja-
ciele jego y którzy usiłowali uwrznieć mu
wiele złego ieden z tych ludzi bojąc się
gniewu zwycięzcy umysłit struć się
drugu inaczej sobie postąpił bo mo-
wił sam w sobie, że lepiiej iest pozyci-
do Cesarza, podobno on mi daniel bo
nie może mi się nic gorszego nada-
wać iako śmierć uwrznieć ia onę
męznie ale cheć uwrznieć to wrażył
bo co mi honor dla uniknienia
iej

Lorsqu'il estoient dans cette place Demetrius
monta sur un lieu plus haut, et leur repro-
choit leur ingratitude, dans les termes le plus
touchans, ils en estoient si percés qu'ils pleu-
roient à chaudes larmes, et attendoient le mo-
ment ou le Prince les feroit tuer, mais quelle
fut leur admiration, lorsque ce bon Prince
leur dit, je veux vous ~~me~~ faire voir à quel
degré vous estes coupables contre moi, car
à moi votre ami, vous avez refusé du se-
cour, qui vous aimois, et qui vous aime
ayresant, ^{et} qui ne veus se venger autrement.

Julius Cesar . . . abieguit une ville
où il y avoit deux hommes ses ennemis
qui tachoit de faire lui beaucoup de mal
l'un craignant la colere du vainqueur
s'avisca de s'envenimer, l'autre prit un
autre party et dit en lui meme, qu'il
vaut mieus d'aller à Cesar, peut-estre
il me pardonnera, car rien ne me peut
arriver de pire que la mort je la souffri-
rai couragement . . . mais je veus
faire tout ce que l'honneur me permet
pour l'eviter,

Ci dwa ludzie, porządkowy przeciwnicy,
rezolucya, pierwszy prosił Doktora, o tru-
dzinę łagodną, ażeby umiał nie cierpieć
wiele, a drugi wyrzedł z Miast, do Cesa-
ra, mówić mu, że przychodził oddać im-
ię swoje w jego ręce, Cesar który miał
duszę wielką, y wspaniałą, był przenię-
kronny, wstosia tego człowieka, y rzekł
do niego, iestem ci mocno obligowany,
ze miates dobrze o mnie rozumienie, ze
ci wybaczę, uczynites mi w tym wiel-
ką przystugę, bo nie nie masz na swi-
cie co by mi czynilo tak wiele poiechy,
iako przepuscic niezmiacielowi, mo-
zesz się więc zasadzić na moich ławce,
y na moich dobrodzieystwach.

11
Ces deux hommes, ayant pris la
2
contraire resolution, ~~demanda à son me-
decin~~
le premier
deux demanda à son medecin un poi-
son assez doux, qu'il mourut sans souffrir
beaucoup, et l'autre sortit de la ville
pour aller vers Cesar, et lui dire qu'il est
venu pour lui dire qu'il est venu pour
lui dire qu'il est venu pour lui rendre
sa vie, et que ses mains, Cesar, qui avoit
l'ame genereuse, fut touché de la con-
science de cet homme, et lui dit, je vous
suis infiniment obligé, d'avoir une
bonne opinion, de moi de vous pardon-
ner, vous m'avez fait une grande ser-
vice, car il n'y a rien au monde, ce qui
me fait autant de plaisir, que de
pardonner à mon ennemi, vous pouvez
donc compter sur ma grace, et sur mes
bien-faits.

Ten Cezarowick mile radziwiony tym dy-
skursem spieszył się opuścić Cezara,
dla ratowania przyjaciela swego i wszel-
kiej innej był czas, znalazł go on nie tylko
bladego y iakoby gotowego do oddania
ducha ostatniego, ukłonił się on mocno
kiedy się dowiedział o wspaniałości du-
szy Cezara y ratować się obrat.

Przyjaciel jego mówił mu ażeby posłał
szukać lekarza, prosząc go o lekarską,
ale chory nie chciał tego uszytnąć, mówił;
on już więcej nie mam iak tylko mo-
ment żyć, iednakże dla przypodobania
się przyjacielowi pozwolił kazać zawołać
lekarza, który mu dał truciinę.

Lekarz przyszedłszy począł się śmiać,
y powiedział, obydwóch, diuwięcie
się mocy imaginacji, wyobrażenie
bliskiej śmierci, przyprowadziło Wł
do honoraria, iako ia znatem dobroci
Cezara, stawil bym był wszystkie
moje dobro, ze wam obydworn wy-
baczy, y żeby miał więcej smutku
obtrawsz się, więc zamiast dać ci
truciinę, kazałem wziąć pigułkę,
dla umocnienia cię przeciwko Co
iazni.

Cet homme surpris agréablement,
de ce discours, se hâtoit de quitter Ce-
sar, pour secourir son ami, si le temps
encore suffisoit, il le trouva dans le lit
pale, et comme s'il étoit prêt, à rendre
le dernier soupir, il fut étonné trop,
lorsqu'il apprit la générosité de Cesar,
et avoit regret, qu'il s'empoisonna.

Son ami lui disoit, qu'il envoyoit trou-
ver le medecin, en le priant, le contre poison,
mais le malade, ne voulut pas le
faire, et disoit je ne vis plus qu'un mo-
ment à vivre, poutant par la
complaisance à son ami, il consen-
tit, de faire venir le Medecin, qui lui
donna le poison.

Lorsqu'il le medecin fut venu, se mit
à rire, et dit à tous deux, admirez la
force d'imagination, l'idée de la
mort proche, à reduit Wł à L'agonie,
comme je connois la bonté de Cesar,
je gagerois tout mon bien qu'il vous
pardonnara, à vous tous deux, que
vous auriez plus de chagrin vous
étant empoisonnés je vous ferois
prendre la pillule, pour vous forti-
fier, & contre votre terreur.

O iedney złośliwey niewieście

Była niewiasta tak mocno zła, że
nie mogła utrzymać żadnego starogęsa,
bita ona swoie dzieci, i takich czyniła nie
szczęśliwemi, że umierali ze smutku,
iako u mojej ułan. Prociak ja nie
wiasta była młoda, i młoda wielka, for
luna, nikt się nie dźbiał i nią oenić, tak
dalece, że była ona zniemowidzona, nako
niec słachcie ieden w sąsiedztwie miał
to nie szczęście, zakochał się w niej, i za
dat ię w materiatwa.

Jako to był racny catorwiek wszyscy go sa
towali, a ieden z przyjaciół jego reprezen
tował mu że on popełni niywiekie, glu
petwo zenić się z tą furją. Niezadowolnia
się w niczym odpowiedział słachcie, rym
przemierne miesiąc ia uczynię tę niewiastę
niewinnym Sarankiem.

Ślub odbył się w samku Darny, o
godzinie czwartej dnia, a po ucyściu
i kapticy dźbiata ona pojęła do swego po

D'une malicieuse Femme ¹²

Il y avoit une femme si malicieuse
qu'elle ne put retenir aucun sensiteu,
elle battoit ses enfans, et elle les faisoit
si malheureux qu'ils mourroient de cha
grin, comme son mari aussi en mourut.
Quoique cette femme fut jeune, et avoit
une grande fortune, personne ne voulut
l'epouser, elle fut si bien haie. Enfin un
gentilhomme dans le voisinage, evoit
ce malheur, den devint amoureux,
et la desira en mariage.

Comme c'estoit un honnête homme, tout
le monde le plaignoit, et un de ses amis
lui representoit qu'il commettoit une
grande sottise, en se mariant ^{en} epousant
cette furie, qui vous fera mourir de cha
grin, Ne vous embarrassez de rien respon
dit le gentilhomme, evant qu'il paſe
un mois je j'airaide cette femme, un ag
agneau innocent.

La Benediction nuptiale se fit dans le
chateau de la Dame, à quatre heure
de matin, et elant sorti de la chapelle,

koju ubrać się bo czekała wielkiej kompanij, ktora ona zaprosiła na obiad, zadu sa toilette, car elle attendoit une nombreuse wita się mocno ludy jej niezreki do compaignie, au dîner, elle fut trop eton- niey ze nie potrzeba żeby się ona ubierała nęc, lorsque son mari lui dit qu'il ne bo on postanowit zaszprawać ić ić, na obiad, faut pas qu'elle s'habille, car il reso do swoicy maigrosi ktora była emit lut de l'amener à sa terre, qui étoit ceteru z tamtad. à quatre lieu.

Uprawdnie Męci-Daria ja rozumiem Cui verité m^e je pense que vous êtes ses osalat, czuliz zapomniales, ze czeka devenu infensé, avez vous oublié, que my wielkiej kompanij, Nie będe się nous attendons'une nombreuse compaignie, je ne vous rendrais pas compte wiedział maz nowy, przywykay będe de mes actions, acuturnez vous à m'o- mi postusina bez uponu, siaday wra bez sans raisonner, car Madame je suis na konia, Ja niewiasta ztoacia, patę si grosier, que vous vous repentirez de ić ić, odpowiedziata mgzowi swernu votre opiniabrele, montez tout à l'heure ze moie zobie sam iechac ale ona zape à cheval, cette femme furieuse lui repli wne nie poiedie, Slachcie bez ponu qua qu'il peut partir lui même, mais szenia zawolat wielkich ceterech elle n'ira pas, certainement, le gentil haydukow, ktorych przyprawadził z homme sans s'ennuvoir d'apella quatre soba, y zrekt do nich, iezeli jme nie grands establers, qu'il mena avec lui wsiadzie dobrowolnie na konia wex et leut dit, sira Madame n'ira pas cie ić y przywiazicie na koniu. volontiers, prenez la et attachez à cheval.

Ja niewiasta uisniona rozpacia, Cette femme outrée voyant qu'elle widać ze nie była mocniejsza, wia n'etoit pas plus forte, monta le che- dla na konia, val promissant

mille injures, contre son mari, qui fai-
 soit semblant de ne l'entendre pas, -
 Dans ce moment la chienne qui il ai-
 moit, vint pour le caresser, retire toi lui
 dit-il je ne suis pas de humeur d'accepter
 tes caresses, cette pauvre chienne qui ne
 l'entendoit pas, se retourna derrière
 pour le caresser, ah je ne veux qu'on
 s'obstine, à moi, et ayant tiré le pistolet
 qui étoit auprès de l'arçon, et brula la
 cervelle à cette chienne.

ruccias tyrias porlekierstwa na meza
 swego, ktory zdelowat sie nie stuchai tego,
 w tym czasie sukka ktora go kochat,
 przysza karesowac sie z nim, iekz prisz
 rzekt do niej, nie jestem teraz w humo-
 re przymowac tnsie karesy, ta biedna
 su syna, ktora go nie rozumiat znowu
 drugi raz przysza karesowac go, ach
 niechc ja zeby mi sie przeciwno, a
 wziawszy pistolet ktory byt przy legu
 kulbaki, zapalit w teb ley biedney suk-
 ce.

deit par se...
 cause...

ce.

Na to widawisko, l'ari pruckha
 szona przestata go przeklinac mowiac
 sama w sobie, ten grubianin more mi
 tak traktowac iak te sukke, jez trzy mi
 le wiechali nie mowiac ani iednego. sto
 wa, ale kon fani nie chcac przeyic o-
 koto, iednego drzewa, moz kazal iey-
 ziesic z konia, a potym rzekt do kiazia
 naucaz ja cichie bydz postuszny m y
 szzelit me w teb, zona szepitata w
 bie cicho, Boze moy, micy mity-
 sierdaie nadernnaz w coz ig obroce

à le spectacle, la Dame effragée sepa-
 de le maudire devant en elle même, ce
 brutal peut me traiter comme cette chi-
 enne, ils paylerent deja trois lieus, sans
 prononcer un ^{seul} mot, mais le cheval
 de la Dame, ne voulant pas passer
 auprès d'un arbre, qui lui faisoit
 la peur, le mari lui fit mettre pieds
 à terre, et après dit au cheval, je t'
 apprendrai d'etre obeissant, et lui
 tira à la tete, la femme parloit
 en bas, mon Dieu ayez pitie de
 moi

[Handwritten signatures and scribbles]

stym szalonum, zaiadlym, on mie
zobiec lada moment.

Odmienilem mysl, nikt do nicz-
worobim, sie do zamku, pozadze ia po
swali, azebys mogla isi za mnia, ale
ze nie chocz tracie kulbaki, woznij ia
Wani na samiona, Ja biedna wo
cey umarta niz tyzpa, wiezla na
wniciaz morwie ani lowa, y przyby
Ja do zamku, pozadze sie mocono.

Pod czis icy niebytro si, wrytkich
icy Huracych rozpuzczono, a ona
innych znalata, ktorych nie znata,
a ktory mieli minę tak straszna,
ze icy drzecz kazali, chciata ona
uciekac, ale nie bylo sposobu o tym
mylec, kazat on icy iesc, chociaz
nie miata apetytu, a potym rozumia
Ja ze icy smierc sie przybliza, kie
dy on icy kazat isc do swego po
koju, a gdy on usz chciat isc spaci
wziat swoje pistolety z soba

que deviendrais-je, avec ce furi
eux emage il me tuera au presen
et moment.

Je changeai le depein, lui dit le
mar, retourneons, au chateau, —
j'yrai à petit pas, que vous puijsi-
ez me suivre, mais je ne veux pas
perdre la selle, prenez la et sur vos
epaules, Cette pauvre, plus morte
que vive, prit la selle, n'osant pas
prononcer un seul mot, et arri
va au chateau, suant à gros
gouttes.

Pendant son absence, on donna
congé à tous ses serviteurs, et elle
trouva des autres, qui avoient la
mine si terrible, qu'ils la faisoient
trembler de peur, elle vouloit fuir,
mais il n'y avoit pas le moyen
d'y-penser, il la força à manger
quoique elle n'avoit pas de l'a
petit, et apres elle pensoit que
sa mort s'aperoche, lorsque il la
fit venir à sa chambre, et
lorsqu'il vouloit se coucher, il
prit ses pistolets avec lui en un d.

Wychodząc do pokoju usiadł na krzesle z porzeczami, y rozkazał iey aby go rozszala postawiona była w akosci a potym kazawał iey sieść, on też ią wraiemnie rozszal, Sprawiedliwa jest zebym WPani oddał tę samę ustugę ktora, odebrałem od WPani, bo jest taki mój humor, tak się ja obchodzę z ludźmi, jak oni ze mną, się obchodzą do WPani należy powziąć miary w tym razie.

La grubianstwo ktore mi uczynisz — oddam ci dziesięć ale też zadnego — dla mnie nie uczynisz przyznienia ktorego bym ci nie oddał sowicie. WPani postępowanie ze mną, ureguluj moie, a to WPani należy być ze mną jedną z najwyższych słownych — riewiaś, ale pamiętaj ze jeżeli byś chciała być ze mną takim diabłem takim bytas z nieboszczykiem mężem. twoim naydziesz we mnie sto diabłów dla dania tobie odponu,

En entrant à la chambre, il s'assit sur le fauteuil, et la fit se dechausser, elle lui obeit en silence et apres l'ayant fait asscoir, il la deblissa à son tour, il est juste que je vous rende le même service, que vous m'avez fait, car je suis d'humeur, de me conduire, à l'égard des hommes, comme ils le sont envers moi, c'est à vous à prendre la mesure là de vous.

Pour la brutalité, que vous me ferez, je vous rendrai dix, mais aussi vous ne ferez aucune complaisance, pour moi, sans la recevoir de moi en double, votre conduite avec moi, réglée la dernière, il ne tiendra qu'à vous d'être avec moi, la plus hèreuse du monde, mais souvenez que vous ne soyez avec moi un tel diable, comme vous avez été avec votre feu mari, vous trouverez ^{en moi} cent diables, pour vous résister.



W samej istocie ta Pani uczyniła mać
reflexyę nad swoim zyciem przeszłym
y znowa znalazła ieszcze gorzejszego człowieka
niż ona, nakoniec wypożyczyła sobie
z wielkim podziwieniem świata tak
dalece że nie było nigdy drugiego mat
żenstwa.

O Samsonie,

En verité cette Deme, fit une grande
serieuse reflexion, sur sa vie, palier
et qu'elle trouva encote un homme
plus furieux qu'elle, enfin elle re-
solut d'echanger toute sa conduite,
et elle-y veü'sit, avec un grand es-
tonnement du monde de sorte qu'il
n'y eut de plus heureux mariage
de Samson,

Jednego czasu był Samson w mie-
ście Gaza, a Filistynowie postawili
straz przy murach, y zamknęli bramy
miasta, Samson wstawawszy o pól
nocy, ażeby się z tamtąd powrócić, zna-
lazł bramy miasta zamknięte, ale go to
nie wiele zabudniło, wynośat on zewsz-
ty zelazna, maiać się nadzwyczajną,
y włożył drzwi na ramiona, zaniósł
iż na jednę górę, na wielkie podzi-
wienie Filistynów, którzy mów-
li, Nigdy my nie będziemy mo-
gli pozbyć się tego człowieka.

Un jour e Samson, étoit dans la
ville de Gaza, et les Filistins mirent
la garde auprès de murailles, et
fermerent les portes de la ville, —
Samson s'étant levé à minuit, —
trouva les portes
de la ville fermées, mais cela ne
l'embarassa point, il arracha les
gonds de fer, avant la force extra-
ordinaire, mit la porte sur ses
epaules, et la porta sur une mon-
tagne, au grand etonnement des
Filistins, qui disoient jamais nous
ne pourons nous defaire de cet
homme.

Dowiedzieli sig ze Samson kochat sig
 w iedney Panience ich kraju, wiec Wo
 dzowie Filistynow przysali do niego,
 y rzekli, damy tobie wielka summa
 pieniedzay, iezeli ty mozesz nam wyjaci
 Samsona, Ta panienka ktora sie na
 zywata Dalilla, byla niecnolliwa y
 takorna, postanowita wiec zdradzi
 mitownika swego, azeby zyskata te
 te pieniadze, rzekla wiec do Samso
 na, powiedz mi prosze cie, jakirta
 sposobem ty iestes mocny y coby po
 trzeba czynic dla odigcia tobie tej
 sily.

Samson poznal dobre ze ona go chia
 la zdradzi, umyslil przelo nasmiewai
 sie z niey, powiedzial iey, gdyby mi
 zwiqzano siedmiu powrozami mo
 kreniy uszytkę moe utracę, Dalilla
 wzięta siedm powrozow mokrych
 zwiqzala Samsona, w ten czas lu
 dy spat, zataila ona Filistynow
 w domu swoim, a gdy Samson
 byl zwiqzany ona go obudziła

Ils prirent la connoissance que Sam
 son estoit amoureux d'une fille de
 leur pais, les chefs ventrent la trouves,
 et lui dirent, nous vous donnerons une
 grande somme d'argent, si vous
 pouvez nous liurer Samson, cette
 fille qui se nommoit Dalilla, estoit
 mechante et avarie, resolut donc de
 trahir Samson, pour gagner cet argent,
 et lui dit, dites moi je vous prie par
 quel moyen vous estes fort, et ce
 qu'il faudroit faire, pour vous oter
 cette force

Samson connut bien qu'elle vouloit
 le trahir, il resolut donc de s'en mo
 quer, et lui dit, si l'on me lioit de
 sept cordes mouillees, je perdrai toute
 ma force, Dallilla prit sept cordes
 mouillees, je perdrai toute ma force
 lia Samson lors qu'il dormoit, elle
 avoit cache les Filistins, dans sa
 maison et lorsque Samson fut lie
 elle l'evilla, et dit, voila les Filistins

wstać oto są Filistynowie Samson qui te veillent prendre, Samson
obudziwszy się potarqał powrozy a s'extant éveillé rompaît les cordes et
Filistynowie uciekli, les Filistins firent

Israele on l'avaient oszukat Dżilla, etc Il trompa encore Dalilla, deux fois,
la nicziota plezaga, mo wile mu, wida et cette mechante en pleurant lui di-
dobrze ze mię nie kochasz, bo się zawią soit, je vois bien que vous ne m'aimez
naśmiewasz się mnie, Dokucała pas, car vous ^{vous} me moquez tous-jours
ona Samsonowi od rana do wie de moi, Elle pressoit Samson du ma-
czora, co go czyniło melancholicznym, tin, au soir, ce qui le faisoit melan-
Nakonie uturbowany naprzykna colique, Enfin fatigué de l'extrême-
niem tey nicziasty, wyznał prawdę sement de cette femme, avoua la vérité
y powiedział iey, byłem poświęcony et lui dit, j'étois consacré à Dieu a-
Bogu, ience niezelim przysięst na- vant ma naissance, en qualité de
Swiat, tak iako Nazarejczyk, dla czego Nasaren, c'est à cause on ne m'avoit
nigdy mi wlosow nie winano, a od jamais coupé les cheveux, et dese
tego momentu, skoro one uciegła beda, moment que je les aurai coupés,
utracy się moją je perdrai toute ma force.

Dalilla profitowała z tey wiadomości Dalilla profitoit de cette connoissance,
a uspiowazy, Samsona na swoich kolanach et ayant endormi Samson sur ses
kazala zawotać człowieka, który go ogo genoux, fit appeller Un homme qui
lit, natenczas zawolata, Samsonie oto le rasa, alors elle s'ecria, Samson!
są, Filistynowie, rozumiał on ze ich voila les Filistins, qui il pensoit
more tak zabijać iako pierwoy, ale Bog qu'il puit les tuer, comme auparavant
opuścił go wrzęli go więc Filistynowie mais Dieu l'abandonna, les Fili-
a wylupili mu oczy, kazali mu- stins, le prirent et ayant lui crevé
Iarna obracać. les yeux, ils lui firent tourner la
meule de moulin.

W czas nieiaki potym Filistynowie
 sprawili wielki bankiet, na honor ich
 Boga Dagona, a gdy wszyscy Wodzo
 wie ludu, y wszyscy przednieysi Panowie
 byli w wielkiej sali, kazali tam przywie
 Samsonowi. . . wieby ich zabawial, kie
 dy on przyszedł, rzekli do niego, błaznuj
 nam, dla ucieszenia nas; Lud wiedziac
 uszy ze Samson błaznuie, przybył do Sa
 li dla widzenia go: a ci ktorzy nie mo
 gli tam wnieść, wleziłi w okna, y na dach,
 iuz tez włosy poczęli odrastać Samsono
 wi, rzekł on więc do człowieka, który go
 powodował, zaprowadz mię do tego
 miejsca, gdzie są dwa Filary, które
 utrzymują Sąd.

Ten człowiek był mu posłuszny a gdy Sam
 son był na tym miejscu, podniósł serce
 swoje do Boga, y rzekł, Panie! dodaj
 mi pomocy będę kontent umrzeć na
 tym miejscu, bylebym tylko zagubił
 Filistynow ktorzy tu są.

Na ten czas obiał dwa filary, które
 utrzymowały salę a strażnownicy
 one kazal im upaść razem z salą a
 tak

Quelque temps après les Filistins —
 firent un grand festin à l'honneur
 de leur Dieu Dagon, et lorsque tous
 les chefs, et tous les principaux estoient
 dans une grande sale, ils y firent venir
 Samson pour le divertir, lorsque il fut
 venu, ils lui disent, faites le bouffon,
 pour nous divertir; Le peuple avant
 vu que Samson fait le bouffon, arriva
 à la sale, pour le voir, et ceux
 qui ne purent y entrer, monterent au
 toit, et aux fenestres, les cheveux com
 mencerent deja, à croistre, à Samson,
 et il dit à cet homme, qui le condui
 soit, menez moi à cet endroit, où il y a
 deux piliers, qui soutiennent la sale.
 Cet homme lui fut obeissant, et lorsque
 Samson estoit dans ce lieu, il eleva
 son coeur vers Dieu, et dit, Seigneur, se
 courrez moi, je serai content de mourir
 dans ce lieu, si peu que je fasse périr
 tous les Filistins qui sont ici.

Alors il embrassa deux piliers, et les
 ayant secoués, il les fit tomber avec la
 sale, dan laquelle trois mille furent

w ktorey trzy tysiące Filistinow, dos Filistinsy usent ecraśes et ainsi Jan
byto zabitych a tak e Samion urnie son tua plus en mourant qu'an viv
raiaq, wigcey zabit nie zyjaq...
Finis

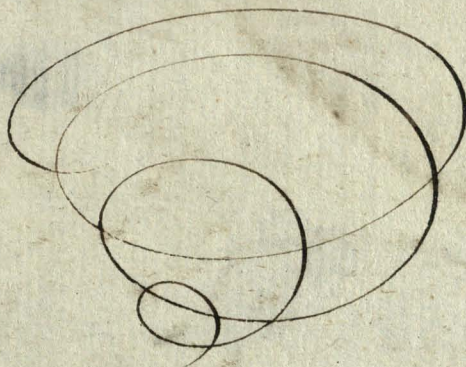
Finis coronat opus


L
am.

Godfred Rastin

Byring
W.

Les Lettres et Les
Occupations
Françaises Commencées
12. du ~~De~~ Mo^{is} l'An. 1791.



J. A. L. Radinini. 
M.

S'endent que vous aiez la fortune favorable
chacun vous flatte et vous favorise mais lorsqu'elle
vous tourne^{le} dos, on vous insulte et on refuse de vous
secourir la grande sagesse ne consiste pas sur la
resistance opiniatre, elle consiste d'etre tranquille
et inébranlable dans toute sorte des evenemens.

La Lettre où invitation à la promenade
Monsieur. ! Si vous ^{avez l'amour de} repondez à mes souhaits
lesquels comme le font les lieux et la saison je
veux passer le tems à l'agrement de plus doux,
le Soleil est serain, et le tems ne seroit faire de
plus beau, le soleil et la campagne est maintenant
une de plus vientes, mettez le comble à mes desirs
et venez je vous en prie faire un tour, avec moi à
veder, vos affaires, ne sauront vous empecher je
le sais, vous obligerez infiniment une personne qui
trouve mille douceurs dans votre conversation et qui
est, Votre tres-humble Serviteur

Martin Willfert

La reponse pour la lettre invitente

Pour l'Écarter 2^e

L'amour rainé dans mon coeur ne me laisse pas un seul moment d'être ~~sans~~ sans votre conversation je crû être tranquille après votre départ, et à peu près deux jours sont passés que je commençai à m'ennuyer sans vos douceurs je suis résolu de faire un tour demain de promenade tandis que le printemps et la saison favorise ce jour je me flatte que vous en demeurerez d'accord ayez donc la bonté de m'en faire comble à mes desirs et venez à accompagner & celui qui veut vous aimer toute sa vie et être avec l'honneur

Votre très-humble serviteur.

Jean Bourbon.

La reponse pour la lettre invitente à la promenade.

Monsieur. ? Je vous suis infiniment obligé de l'honneur que vous me faites de m'inviter à la promenade que vous allez faire à Belvédère vous avez la bonté de m'assurer que vous serez bien aise de m'y voir dans votre compagnie. Je ne manquerai pas de

19
redalloir au sentiment si précieux et je me ferai gloire
de vous accompagner vous n'avez qu'à marquer l'heure
à laquelle vous souhaitez que je me trouve chez vous
j'attens vos ordres en cet égard et je suis avec l'honneur
votre très-humble serviteur.

Joseph Berman.....

Monsieur? Je vous demande M^{re} une grâce et je vous
supplie de ne me la refuser point c'est-à-dire de venir
souper chez moi aujourd'hui avec quatre de mes amis
qui m'ont assuré de me venir voir au soir quel de-
sir que nous ayons aujourd'hui de nous divertir en-
semble, mon contentement ne sera qu'imparfait sans
votre présence, et pour que je sois parfaitement con-
tent, il faut que je jouisse de l'honneur de votre per-
sonne, accordez moi cet avantage, et vous redoub-
lerez les obligations que je vous dois et je suis avec
l'honneur Monsieur votre intime ami.

Antoine de Laque.

Compliment ou billet de civilité
Monsieur! Persuadé de votre inclination M^{re}, d'ort

vous m'honorez, je me flatte que vous excuserex la
liberté que je prens de vous tröbler dans les impor-
tantes affaires, ma hardiesse est fondée sur le desir
que j'ai de vous donner frequemment des assu-
rances de mon respect, accordex moi M^r la pro-
messe de vous donner souvent des mes nouvelles
et de temoignage de la veneration avec laquelle
je suis avec l'honneur M^r votre très humble et
trés. obeissant serviteur.

Monsieur. ? Je meure de la honte — ^{Michel Bojedrzulij} M^r et de la
demande dont je suis pressé de vous prier, la né-
cessite qui est sans borne me rende hardi, malgré
moi mernie; à qui dois-je m'adresser dans une
presente necessité si non qu'à vous M^r vous
etes la personne la plus riche de mes amis;
dans la confiance que votre bonte fait naitre en
moi, je vous prie M^r de me preter 100, ducats
dont j'ai besoin pour contenter un de mes crean-

20
qui me presse le plus cruellement du monde je vous
rembourserai cette somme, de que j'aurois reçu la
succession qui me doit revenir après feu mon oncle
je ne doute pas de recevoir la reponse favorable de
vous et je suis avec l'estime M^r Votre tres-humble
serviteur.

A. Ninnoli

Complimens de la langue Françoise

A. Vous serez surpris M^r d'une visite comme
la mienne puisque je n'ai point d'honneur d'
être connu de vous, mais j'ai mieux aimé passer
par dessus les formalités ordinaires que de perdre
un moment l'honneur de votre connoissance
J'espere M^r que vous me pardonneres ma temerité
en faveur de la veneration parfaite que
j'ai pour votre merite.

B. Je crains Monsieur que la renommée ne m'ait
rendu un mauvais officier auprès de vous. L'examen

est dangereux pour moi auprès d'un aussi bon con-
noisseur, que vous; mais quelque risque que j'y cour
je serai toujours trop dédommagé par le plaisir
d'une société comme la vôtre pour ne vous la pa
demander avec l'empressement.

A. Monsieur c'est à moi de tout craindre et il fau-
dre aussi hardi que je le suis, pour demander une p
mitié dont tout l'avantage sera de mon côté.

B. Je voudrais Monsieur pouvoir vous maintenir dans
des pareils sentimens, parce que je serois sûr de la
votre pour toujours.

A. Si le coeur peut me tenir lieu de mérite, ^{auprès de vous} je n'ai
rien à désirer.

Billet du refus. Monsieur!

J'ai bien du regret M^r de ne pouvoir vous re-
servir que vous désirez. On m'a chargé tant
affaires et les miens sont si pressés et si diffic

21
que j'aurois toutes les peines du Monde de les expé-
riér par ce cejour que je peux faire à Varsaovie
Voilà M^r ce qui m'oblige à vous faire excuse M^r
ne allez pas croire que se soient de faux empressement
à vous donner les marques recls de mon amitié on
ne seroit être plus zele que je le suis a votre egard
peut être une autre fois je serai plus hercus d'exé-
cuter vos ordres du moyen je ne manquerai jamais
le desir d'être avec l'honneur Monsieur Votre
très humble serviteur.

Lettre à un ami malade. M^r

Je ne vous saurois dire jusqu'à quel point les
tristes nouvelles de votre maladie m'ont été sensibles
Il me suffit de vous faire resouvenir qu'avant l'
honneur d'être au nombre de vos intimes amis le
recit de votre mal ne m'a put être que fort contagieux
et que j'en souffre la partie. Je souhaiterois pour
me contenter d'être auprès de vous mais le mal:

heur veus que je me tiouve arresté par mes affaires-
que je ne puis abandonner. Tous les obstacles
ependant ne sauront m'empêcher que je m'agisse
de ce que je vous dois si vous me juges d'être utile
à vous rendre quelque service de ce que je vous
aspire et je desire d'être en votre. &c.

Lettre d'excuse.

Monsieur!

Si vous pouviez savoir avec quel honte je ne
saurais m'acquiescer à vos ordres, vous en auriez vous même
pitié - Il n'y a rien de plus difficile que de n'avoir pas
une telle occasion pour donner des preuves de la sincère amiti-
té quand on veut - Je ne cesserai d'être dans mon triste
point jusqu'à ce que je gagnerois la plus facile méthode
d'accomplir vos ordres autant que je peut. - Ne manquez
pas je vous en prie, de m'ordonner de vous servir dans
des autres façons des plus commodes, et vous verrez avec
quel plaisir j'aurai l'honneur d'étudier les accomplir et de te
vous montrer que je suis sans cesse. Votre. &c. &c.

Kōznie Kompozycyę
 Łacze Dnia 28. Żbra.
 Roku 1792. w Ława-
 dyńcach

J. A. S. Radziwiński. *mpn*

M

ORATIO Legati Scytharum ad
Alexandrem Regem =

Si Tibi Dii Immortales parem animi voluntatem, parem et corporis Immanitatem dedisent; Orbis te non comprehenderet; una manu orientem, altera occidentem adtingeres, et hoc adeptus, scire velles, quo in loco hujus Divinitatis Numen permanet — Itaque hoc peroptas quod non contines — Ex Europa in Asiam et ex Asia in Europam pergis, ad extremum dum jam totam gentem humanam debellabis, sylvas, nives, flumina, ferocissimaque bellua Tibi ad vincendum permanebunt — Quid! an ignoras magnas arbores per secula crescere, et uno ictu detruantur? — Stultus qui altitudinem illarum non attendit, et fructu illarum avarus est, — Cave ne ascendens ad cacumen una cum ramis decedas — Fit aliquando et Leo pabulum parvorum animantium, et ferrum erugo rodit — Nihil est tam firmum cui non sit periculum eotiam

etiam ab invalido; nobis vero quae tecum causa est:
nunquam in Tuis terris fuimus, quidnam et unde
Deus, non est ne licitum et in vacuis Aremis vi-
ventibus scire? nos autem nec servire nec impera-
re cupimus. — Doha (ut Scytarum Nationem cognos-
cas) ea nobis a Diis data sunt, jugum Bourn, a-
ratrum, copia, sagitta, et paspera, his, non so-
lum cum amicis, verum etiam contra ini-
micos utimur. Frumentum labore bo-
rum adeptum amicis communicamus, =
pateriam vinum Diis Immortalibus una cum
illis pro holocausto effudimus, Inimicos
sagittam a longe, copiam vero propius attingimus.
Ita nos Syros, deinde Persarum,
Medorumque Regem vicimus, et ad extremam
aperta et exposita nobis ad Aegyptum
via stabat. — Sed Tu qui te gloriaris,
hic ad capiendos latrones convenisse, om-
nium Regionum ad quas accessisti, ipse
labe es, — Persiam hereditas, Babes
occupasti, ad Indias accessisti, et ad no-
stra

bona avaram et insatiabilem dexteram
 extendis, — Quid Tibi Divitijs opus est
 quod tibi famem exurgent? Tu qui cum
 avaritia venisti, ut quamvis plura ac-
 ceptus sis, acrius adoptares id quod non
 potes — Non Tibi in mentem succurrit
 quam etiam sub Bactros hères, et cum eos
 debellaveris, Sogdiani Bellum Tibi in-
 diant, et ita ex ipsis victorijs bella tibi
 nascuntur, ut quamvis major pugna-
 tioreq; esset, advenam tamen nemo vult
 pati pro Imperatore — Transi tandem
 Don et cognosce latitudinem Scythorum, sed
 nunquam illos assequeris — Paupertas no-
 stra tuo exercitu tot gentium Divitijs degra-
 vato velocior erit; et cum nos a te aliena-
 tos censeris, rursus in tuis Castris videbis;
 eadem enim velocitate consequimur inimi-
 cos et fugimus, — Scimus quod in prore-
 bio latitudinem nostram habere — Fatior;
 me, vacua et deserta magis, quam urbes
 agrosque

agrosq; opulentos ducere — Tu fortunã
tuam manibus junctis tene, lubrica enim
est, et magna vi opressa esse non potest.
— Impone illi vinculum, ut facilius illam
ad clavum tenere possis, consiliumq; nostrũ
cujus necessitatem tempus porriget suscipere.
Nostrũ fortunam sine pedibus esse dicunt
manus tantum alasq; habere, sed cui-
manus porrigit non sinit alas compre-
hendere — Deniq; si Deus es, bonum tu-
um tribuere mortalibus debes, non vero
illis arripere, Sed si homo es, memora te
esse mortalem — Quia stultum est recorda-
re hoc quo se ipsos negligimus — Eos qui-
bus bellum non intuleris amicos habe-
bis, fortissima enim est amicitia inter pa-
res, hi vero aequales dicuntur qui pote-
statem suam in se ipsos non experi-
ent. Non puta illos esse tuos amicos —
quos vineris; inter Dominum et seruos
nulla est amicitia, quia jus belli et tem-
pore

28

more pacis habent - Ne crederes etiam
Scitos confirmare foedera jurando - Fra-
corum est, acta subscribere, et Deos invo-
care, Nostrum vero non juratam fidem
servare - Ne tibi amicus opus est, de
cujus fide dubitares - Nos si vis et Asia
et Europa custodes habebis - A Baitris
Tanais nos tantum dividet, ultra Tana-
im ad Traciam continemus, et Tracia ut
dicunt cum Macedonia conjungitur -
Si utrosq; Tibi finitimos amicos vel
Inimicos eligere posses, cogita - ... - S.C.
u. s. M. 8. 1792

Dochwata Dystynquujemy sie
Generatowi od poufatego Przyjaciu-
la przypisana w R. 1792 =

Idyby mi znakomitości Mezu Twoych
czynności iuz to w odległych Krainach, iuz
to

to świezo w Oyczyźnie naszej zaszczepio-
ne Świata okazał przyszło, słabości wygra-
zow dzielney zalecie Jego, zmniejszyci by
szacunek mogła: a chęć szczerą ogniem czu-
łości podnieciona pod ię użarem ugiąć by-
się i osłabić zupełnie mogła.

Wielej Bohatyrówie iakimi byli =
Chodkiewicz, Lamoysey, Garnecy, i inni
którzy twardszą nad miedź czynności swo-
ich zodačili spamiętkę, i niezatarte swe-
go męstwa dali dowody z chlubą i hono-
rem Polaka, i od tąd przyimiony został
honor Narodu tego, a szabla dzieląca obce
granice nie czynną ucha była do tąd szla-
chica Polskiego - Odrodziło się dziś to
męstwo w osobie Twoiey Wielki Generale!
a złączone z cnotą i miłością Oyczyzny kto-
ry los kwoię Przędhów zakupiony / nad-
własne przekładając życie z pod iawzma
Potnoiney przemocy dwoigaię okazatus
E=

30

Europie w uszcie Polak może — Lecz nie-
stety znaleźli się wyrodkowie którzy Prawem
Natury, obowiązującym nas bronie włas-
ną Ojczyznę wzgardziwszy zerwali Twych
czynności węzeł, a w obcej Przemocy swoję
i Ojczyznę los w grobie złości zamysłają

Niesmiertelny Epaminondasie, Po-
lityku wspariatej Duszy nauz nas dziś
szacowaj Ojczyznę, a kochaj cnotę i porz-
ucowię bo tyś dla miłości Ję od Postów
Alexandra całego świata dostatkow przy-
jęć nie chciał — u nas i podła una, waż-
nym szacunkiem być może — Taką dziś
cnotę w Twocy Duszy wyczytać można któ-
ry umie szacowaj Ojczyznę Twój, a =
zrodzony na tonie ię wolnym, ^u dobytes z pod
hądan przemocy, Jmie zaś polaka ię nad
przepasię, niezwołotney zguby stoję zwycię-
żlim przyozdobites wienem — A z tąd ia-
ko =

ko parzyć w sercach naszych. Two cnota
zaszczepita, tak nieśmiertelną w najpóźniej-
szej potomności zapisujemy Ci wdzięczności.

Nadgrobek Anny królowy Polskiej, Córki
Izjumunda Augusta ~ ~ ~

Z Augusta krwi Jagiellow tu liży zrodzona
Anna królów Synowa, Piostra, Córka, Zona
Wielka, piękney urody, Cnot wszystkich mistrzynią
Cień ziemi, w czarnym grobie ukryt tu Boginią,
Patrzis, teraz, zatuyis wielkiy Pani straty
Matka, ta nie królowa, była Wam Sarmaty.

To samo po Latinie

Ille Jagiellonidum Augusto de sanguine ortus
Anna, Nurus Regum, Filia, Sponsa, Soror,
Magna Vita magnis maior virtutibus adhuc
Tunc magnam huius hinc continet Urna Dea
Accipite Cauomata miseri, luctu dentes
Non Domina hinc vobis sed fuit illa Parent.

Mowa.

Oswiadczenia wdzięczności Współ-Obywatelom za odebrany Urząd Pięty.

Żyć zadość (Woli Współ-Liombowców moich; zawdzięczać i Dziadkom i Matce od sen iaskawych wyświadczone względy; Mięć Dziś (Współzyciących przez szereg Dopełnienie Urządowania mego, było i jest najmiłszą zycia mego zabawą. —

Tej przyczyny nadzieją Taski Przeswietnego Powiatu i Dobra publicznego umocnioną ^{wyznać} ze celem obowiązku mego będzie iście Dopełnienie Prawa, i wymiar należyty, dochodzący sprawiedliwości Obywatelowi.

Bo na ten pomysłam się Dziś z Taski wających stopień kłócen i nocie tylko i ważnym zasługom w Ojczyźnie stworzyć i do...

Inną atoli iak wielki jest ten honor którym się Dziś zaszczytam, znam i to że on
był

być może podchlebnym imienia mego imi-
nem, iest bowiem szlachetniejszy / wyba-
cie mi w powiem / iest mowię szanowny-
sza rzecz iestże klówą szczerzej nad to-
los powazam, a ta dobroci i wspianatoji
serc waszych. Do aez nie wspomnes
Jey dowodow i ten iest waznym ze w-
ten czas mi ten stopien ofiaruicis kied
powazne grono szanownych, i w Gyru-
znie zastuzonych odbiia się widok mezo-
w ten czas mowię Jdy tyle zawad i wbu-
dności w pozyskaniu go widziatem iż ni-
tylko żadać ale i pomysleć o nim bez bo-
iazni trudno byto. Tak iest naszym to-
wyznać z nie matym podziwianiem, i rad-
kim serca mego uzuciem ze ofiaruic-
niem ten hono- osobu i miłosci własney my
pomnieliscie. Dziś więc ten wymiat
dobroczynności waszey chlubnym mi bę-
die

82

Dzie usiłowania przewodniłem a Stodgeras
w szczerą pracę urzędowania mego. Po-
wierzone zaś życie, honor, i majątki Wypst-
brai moich przy ich świętości, my obię-
cie i opisie Praw żywym i niezmordowa-
nym dopełniai, Dla mnie będzie obowiąz-
kiem. Jeżeli zaś, utomności wrodzona wy-
mie w dziele zaufaniu Waszemu lub nie
jasne kłopoty się kiedy myślni ten
wybor, chociaż u własnym czuciu oży-
wie. Opinia bowiem powszechna um-
niejsza łaskawie Daniem Waszym dziś mi
się stać porządany zadatkim, gdy Pro-
gu i Tobie Przeświałny Powiśle. Sum-
miana mego odważam się edyni ofia-
ry, który wyrok Prawa, Dobro pousze-
chne, honor wasz, szacunek Stodhity re-
wspomnę myjażni nieśmiertelnym z wa-
mi dziś dla mnie stać się związkim.

9

Ode Horatii ad Tuscum Aristum.

Vir Probus ubique tutus...

Integer vitiæ scelerisque purus.
Non eget Mauri Jaculis.
Nec venenatis gravida sagittis.
Tusce! Favetor.

Sive per sirtes iter Estuosus.
Sive facturus per inhospitalem.
Caucasum vel quæ loca fabulosus
Lambit Hydraspes.

Namque me silva lupus in Sabina
Dum sequor calles Dubios et ultra
Terminum curvis vagor expeditus
Fugit inermis...

Quale portentum neque militaris
Dania in latis atit esuletis
Nec Juba tellus generat Leonum
Arvida Nutrix.

Lone me pinguis ubi nulla campis
 Arborea terra recreatur aura
 Quod latus mundi Nebulae malusque
 Jupiter urget.

Lone sub curvum nimium propinqui.
 Solis, in terra donibus negata
 Sola me virtus dabit usque tutum
 Sola Beatum.

u. H. M. H. H. H.

To samo do Polskum

Czlowiek sumienny co nie zna zgrzyzoty
 Ani go Maurowo ogniste grotty.
 Ani tez iadem hartowane stale
 Bronia w Zapale.

Czyli Serdyziskie przebywa glady
 Czyl niedostepne dzikie Kaukazy
 Czyl kedy Hydasp nurz zloty ptawie
 Muznie sie stawi.

Kaz gdym przechodził Sabinackie cesnie
I Nodko-Rymne nucitem pieśnie
W tym Wilk ponury sunie się, przed ory
I w gestwie skoczy.

Takiego ani Dawńczyk Kwawożone
Co niepożyte ma do boiu Seno
Mlyży w swęy kniei i Juba Luista
Dziwa ognista.

Staw mnie gdzie nigdy zefirek nie bywa
Lub gdzie natura ludzka nie ^{nie} przebywa
Lub kiedy Jonisz z Czarno-Dzdytęstunij
Ciska Dionunij.

Lub kiedy Tebus zastkie ognie siue
Albo gdzie lodem zarłucane knieie
Wszędzie sumienny cztek a podziwuy
Będy szeszeliuy.

34

List Pliniusza do Tacyta. w którym
opisuje Pliniusz śmierć Wuią =
swego.

Proszę mię Wspan, abym mu zyskał
z tego świata Wuią mego opisał, abyś
przez to rzetelniej jego los potomności
mogł podać. Mam mu za to wdzię-
czności: albowiem wyżył w nieszczę-
ściu jego. (gdy go powaga twoja ^{uzna}
^{złoty} / nieśmiertelnym wraz z cnotą =
przyrodzonego wieńcem. I chociaż bo-
wiem pod czas pamiętnych uszytkim
ludziom Chiałom i Narodom kłę-
ski jak gdyby nigdy umierał nie-
miał zginąć, nierównie więcej nie-
śmiertelności Dziwoopisma Twojego w
których ma być umieszczonym Dodadzą
Jaiete za najszybszych tych są
Dzię

Ode ludzi do którym z wyroku Bogów
te dary są dane aby albo czytali nie-
czy pisania godne, albo pisali czyta-
nia godne: nie równie tych szczęśliw-
stemi którym te dary obydwoma Mi-
ba Tashawe nadały. W tych podciu
nieśmiertelnych czynów Wuy mój-
iuz to przez swoich Dzieci iuz to przez
Twoie żyje nigdy nie przesłanie. Ob-
wiązek ten na mnie w dobitnym o-
pisaniu mitym Serum przyjmuję;
Rzecz się tak ma: Był w Okise-
nie i Flotta tego miasta zarządca
22, Sierp: godziny prawie 7 Ranney
Malka moja powiada mu, że się
okazuje nadzwyczajnej wielkości i-
kształtu chmura. Przeszedłszy się
on po stońcu napiwszy się wody =

podiały smaczno i uwarat: kazał po-
 dać, pantufle i stanął Łobis na wy-
 godnym miejscu z którego by iako
 najdalej widzieć tej nadzwyczajnej
 postaci chmury mógł oglądać.

Chmury (niebezpiecznikiem opodal
 patrzącym grozito bo poznano potym
 zupełnie że to były skutki Wezuwiusza)
 iako gdyby z pod wiatrow czarnych doby-
 waty się a tych podobieństwo i uklad
 mało co różniły się od losny. Albo-
 wim mocą ognia stęp wyszedzone na
 horyzont powietrza, iako gdyby piorzyde-
 mi gąszczami rozpięty w spokojności
 na nim utrzymywał się; a potym po-
 dobny do ciata wyżeronego z wewnątrz-
 nych sit, i ^{ogotowanego} starzejącego ugiętego albo
 rażony igłą swoim przechodząca po-
 wietrze

powiechre w niezmierną wysokość u-
nieostczy się przed okiem ludzkim ni-
kąd. W tym widoku raz biata =
Drugi raz czarna, i plamista i alby
by ziemia z piaskiem zmieszana wyda-
wała się. Wspaniały tak widok te-
mu mężowi był powodem aby mu
się z bliska przypatrzył. Rozkazał
Salon o dwóch kładach wiozłowych
wypuścić na morze mnie zaś na wo-
li dać goybyu z nim chciał uchać,
odpowiedziatem że się wolej urobi, i
na szarym same czymbym się mógł
pożytecznie zatrudnić. Dał mi, i stał
wychodzi z domy wziąwszy z sobą
księżecarli. Religijny flotni orenistyp
niebezpieczeństwem boga pneraleni-
(albowiem te miayse bliskie było
niebezpieczeństwa od którego wiecika

36

tylko uchronić się można (było) pro-
sili go i zakłinali aby się na takie
oczewiste niebezpieczeństwo nie nara-
żał. Nie odmówił on przedziwne-
ciu swemu a w doświadczeniu umy-
ślnem zarządził, to uspaniałym ukondukt.
Zatoczono statek i sam weń usiadł
aby nie tylko ketynie, (której nieba
najbardziej sprzyja i umyślnem
powietrzem) ale i całemu światu u-
czynił honor, pospiesza tam z kąd
inni uciekali, a to prosto i szybkim
wiozłem rozwinięte żagle na niebezpie-
czeństwo pędzi, tak był wolnym
od wszelkiej boiaźni iż groźne nad-
nim niebezpieczeństwa i wszystkie
kztałty i ułtady Jego jako myto-
mnemu rozumowi wyobrazały się
tak uszytko do kładnie zarządzał w kiezicach

Juz popiół im się zbliżali gorętszy i gęstszy
szy w okół wlatywać zaczął, już przepa-
lone kamyki i ogniem potrzaskane glazy,
iuz grzbiet okrytu na zarzucanych i zawo-
lonych brzegach morskich opierał się, za-
stanawiając się uico myślei zaczął czy
li się ma wroci czyli swoż Daley kędyś
podróż a wytrzymałszy czas nuciaki temi
do Sternika zawołał Stowy. Odważ-
nym ludzióm szczęście samo sprzy-
jać zdaje się. Dążąc do Comperia-
nu w Sabium szrodkiem Odnozi zabłyma-
ny został albowiem w zakoty i zakryty
Brzegów Morze wpada. Tam choiaz ie-
szcze nie zdawato się być blizkie niebe-
spieczestwo iudnak nie bardzo oddalo-
se byto, a gdy się iuz wzmagato iuli-
uszyszkie do okrytu wnieść rozharat i-
gotów do uicierki gdyby wiatr pomyś-
ny powinął, gdzie natenczas Woy uoy
wybyły

przybywszy uzięta go drzazgo cięszy go
 i oryżwia i aby go Zupetnie spokoy-
 nym mogt uzięci do łazni zawieści
 się rozkazat a skapawszy się, i leżąc
 podiadtszy zupetnie byt spokoynym
 albo co się rownie rzeczą zastanowie-
 nia godną nazywa podobny wesotemu.
 - Tym czasem z ubezuiuszu gony-
 po wielu mięsiach iakowś ogniska
 wybuchowa dawały się, których blade
 i iasność, ponurej mocy czarność przy-
 stumiaty, on notuiąc ogniem spłonio-
 ne uiozki od swych mieszkańcow dla
 wiszkiego nad nimi niebezpieczeństwe
 po opuszczeniu, a potym do spodynku
 udat się, iakoz prawdziwym snem
 uspiomy zostat. Albowiem uzięki od-
 duch ktoreń z niustrawności obiazonego
 Lotadka ostabiony i wyużerony zupetnie
 dat się styszeć tym, którzy u drzwi stali.

A powietrze kłóse z iadalney izby wy-
buchato, tak ogniem i przepalonymi
kamieniami z piaskiem zarzucane i
Stuzsze zatrzymane się w tej izbie, wy-
siau zupełnemu zabronito. Obudziny
się nieco postąpił kilka kroków, i do
Compenianu i innych pobliskich wie-
sek chciat się udać. Naradza się z
swemi czyliby bezpieczniey byto zatrzy-
mai się w izbie albo też na wolne po-
wietrze udać się. Albowiem przez owe
ste zburzenie ziemi Dachy spadaty, i
iako gdyby wzruszone z karbow swoich
wzruszone uchylai zdawaty się. Do nie-
jakim czasu chociaż wadkiego i ustaię-
cego prawa spadania kamieni obawia-
no się, bohatyr ten mgietwo mgietwem
& inni zaś toż samo boiarń boiarńias
zwyczajai zdawaty się. Już zewsząd dzień
mitym światłem okrywa ziemię tam nie

* inż 1078 inż 10 6102 zbowe
uchylai zdawaty się.

48

wszystkich nocą czarna i głucha wozna
cniata się:.. Podobato się Wuiowi mem
przechadzał się po nadbrzeżu Mouskim,
i z bliska pogładał na uycia, czyli by
może spokojnozia, ugtashane, czyli by
zburzone i z brzegów swoich wylicowiają
a byto. Tam oparzył się na grzbiat
~~xxx~~ łódki i napiuszył się wody, a potym:
ptomień i siarczystym zarazone iadem
powietrze ostabiał ~~xx~~ go, przypadek ten, is-
doy do uicarki, Drugich do ratowania
Lana swoego był powodem. Godnie sionę z
ziemi, wsparł się na barkach dwóch sty
swoich i znowu do ziemi upada, a iako
ia wnoszę, oddech zarazony gębszym o:
gnum powietrza, wngtrnozi w nim wzru-
szyt, które i z natury, i defektu byty w-
nim ostabione. Nazaintę ciato znale-
zione iest w catozi, i w przyzwoitym iego
odzieniu: postać ciata bardziej spigupnu niż

umartemu podobna była. Tym czasem
ja z moją matką do Chiseny zawineli-
śmy ale to nie do Historji nie należy
bo bawdzisz o śmierci jego nie o tym wie-
dzić chcesz. Ale już pismo moje
do Ciebie kończę, jedno pozwól przydam,
aby wszystkie moje donoszenia które już
sam przez siebie jużto od moich przyja-
ciół powzięte (które potomności masz po-
dać) od Ciebie Dobrym Sercem przyjęte by-
ły. —

Dalsza

Kontynuacja Geometrii z Ko-
zdziału 57. & 2. Abis 92. St^o
w Zawadyńcach — —

G. A. Władzimiński P.

O równoległobokach i Troj-
 kątach równych co do powierz-
 chni, tudzież o zamianie Figur
 różnobożnych na Trojkąty, i
 doysciu w liczbach ich powierz-
 chni —.

Fig. A.

Twierdze: Dwa =ległoboki stojące na
 idney podstawie, a z przeciw-
 nej strony zakończone przez li-
 nię =odległą od podstawy, bę-
 dą sobie co do powierzchni =.

Okazanie Niech będą 2 =ległoboki =
 ABCD. i ABFE które ma-
 ią podstawę wspólną AB,
 a z przeciwnej strony linię =
 DE.

DF są zakończone, mówię
że te 2, =ległoboki co do po-
wierzchni będą sobie =.

Dowodzeniu. 2, Δ ty DAE , i CBF ma-
ią po 2 boki =, to jest bok
 AD jest = bokowi BC , bok =
 AE , jest = bokowi BF , bo są
bokami przeciwnymi =ległobo-
ków, a zatem iakośmy dowi-
dli w Rozdz: 3. są sobie =,
kąty także ADE i BCF , ia-
ko też AED , i BFC są sobie
=, bo są kąty ułożone, a-
zatem te 2, Δ ty przystaną do-
siebie, odciągwszy tedy od tej fi-
gury całej $ABFD$. 2 Δ ty DAE
i CBF , zostaną się 2 =le-
głoboki.

42

głoboki $ABCD$. i $ABFE$ które będą = co do powierzchni, a że te 2 =ległoboki są takie że są na... &c..

Wniosek 2 =ległoboki mające wspólną podstawę i powierzchnia będą mieli i wysokości =.

Fig 2

Twierdzenie. Δt i =ległobok stojący na ie = dney podstawie, a wierzchołek Δt gdy przypada na linii =odległej od podstawy mówię że taki Δt będzie potową =ległoboką.

Sfazanie Niech będzie =ległobok $ABCD$. i Δt AEB . którego ma jedną podstawę z =ległobokiem, a wierzchołek E na linii DC =odległy od podstawy AB mówię że ten Δt będzie potową =ległoboką. —

Wykreślenie. Od linii AE poprowadzimy
 BF = odległa, linią DC poiąz
niemy aż ku F , zrobiamy mi się
2 = ległoboki które podług wyższ
szego dowodzenia są sobie =.

Dowodzenie Δt AEB jest połową = legł
boka $AEFB$. bo przekątnią EB .
Dzieli = ległobok na 2 = części; aże
ten = ległobok $AEFB$, jest = te
mu = ległobokowi $ADCB$. więc =
 Δt AEB będzie połową tego =
wnoległoboka $ADCB$; aże ten =
 Δt , i = ległobok stoia na jednej
podstawie..... więc.... &c.

Fig: 3.

Twierdzenie. W Drostokacie poprowadziwszy =
przekątnią, i wziąwszy punkt =
gdziekolwiek na tej przekątni =

przez któren gdy poprowadzimy
2 linie = odległe od prostokąta bo-
ku, zrobia, się 2 prostokąty któ-
re będą w do powierzchni sobie =.

Okazanie. Niech będzie prostokąt $ACQD$
w którym poprowadzimy prze-
kątnią AQ . wźmy punkt E =
na przekątnej, i poprowadźmy =
przez nią linia JH . = odległa od
 DQ . i linia BF = odległa od CQ .
mam dowiść że prostokąt JF, bE
Dzie = BH .

Dowodzeniu. 2 Δ ty AQD i QAB mogą
przytać do siebie podług wyzrze-
go: Ten Δ t AQD , składa się z
 Δ kąika FEQ . z Δ ta większego =
 JEA i prostokąta $JDJE$; ten
także Δ t QAC . składa się z =

Δ ścisła GEH . i Δ ścisła EAB , i z pro-
 stokąta $EBCH$. aże te Δ ty i Δ -
 ciki są częściami = się całościom
 więc i pozostałe 2 prostokąty =
 $GFED$. i $EBCH$. co do powier-
 chni będą sobie =.

Zagadnienia

$N^{\circ} 1^{\text{mo}}$ A^{mo} Mając dany =ległobok za-
 mienić go na prostokąt, ktoroby
 miał tę samą podstawę i powier-
 chnię.

$N^{\circ} 2^{\text{do}}$ Δ ścisły dany zamienić na inny pro-
 stokątny, ktoroby miał tę sa-
 mą podstawę i powierzchnię.

$N^{\circ} 3^{\text{cie}}$ Zamienić Δ dany na =ległobok
 prostokątny, ktoroby miał tę
 samą podstawę i powierzchnię.

$N^{\circ} 4^{\text{to}}$ \square dany zamienić na Δ ścisły

Któraby był tejże samey powierzchni
chni?

N^o 5^{to} □ Zamienić na Δ tejże samey
powierzchni. —

N^o 6^{to} Miałę dany prostokąt i bok jak
wykreślię zgi prostokąt, = temu co-
do powierzchni z bokiem danym.

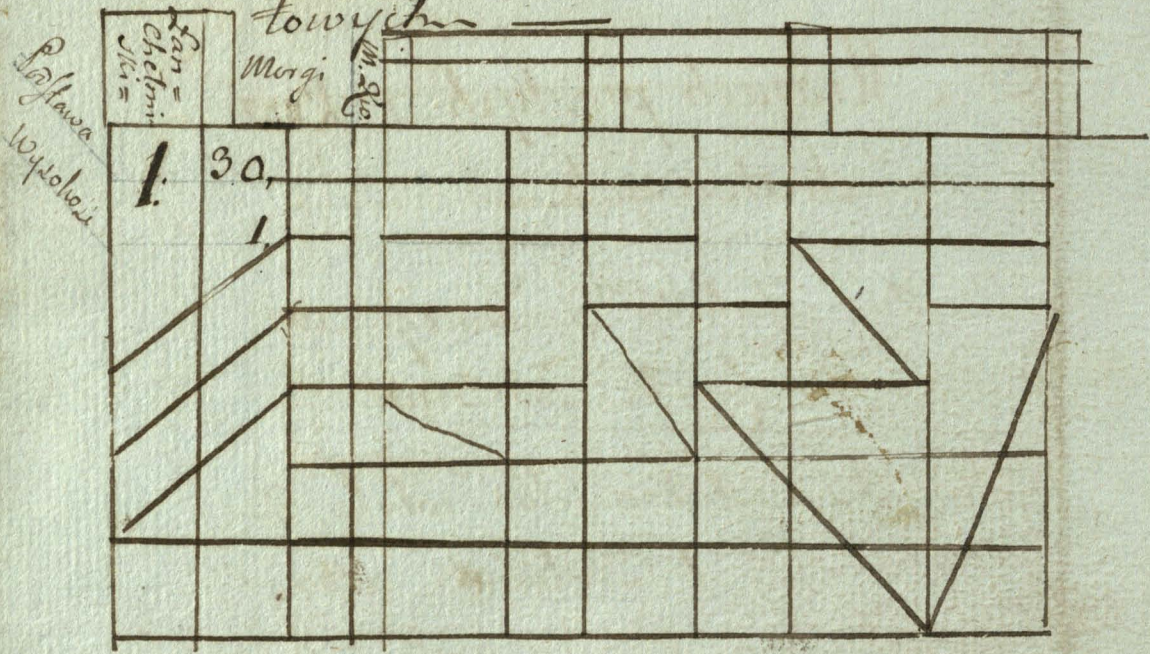


O Miarach prostych i kwa- dratowych

Według statutu Koronnego w-
Xiędze 4... Kap... 2... Fol. 390.....

Dzięcióraki jest tan albo wotuka, 2-
Frankońskie 1. Teutoński, albo-
Niemiecki i 2 Polskie czyli Chęmińskie

- Lan Frankon'ski ma w so-
 bie wzdłuż Toka 3-915. w szer 174.
 Toka w kwadrat 681-210 - Lan
 Chetwiński albo Łolski uwa-
 żany prostokątem ma wzdłuż
 Toka 6-750. w szer 225. powin-
 chni 1-518-750. Toka kwadrato-
 wych i ust większy od Frankon-
 skiego 837-540 - Łoki kwadra-
 towych



O Dochodzeniu Powierzchni w Figurach różnokrest-
nych —

Chcąc dojść powierzchni w jakim-
kolwiek \square cie, powiniennem popro-
wadzić przekątnie a spuszczyć
2 prostopadłych od każdego przeci-
wnych na prostokątnie, Dojdę po-
wierzchni w tym \square cie takim-
spozobem — St^2 albo rozmno-
żysz przekątnią przez poto-
wę summy prostopadłych, albo
przez potowę przekątni całą pro-
stopadłą, albo nakoniec liczbę =
przekątni rozmnożysz przez
sumnę oboch prostopadłych, i =
wziąwszy tę sumnę potowę

liczba wypadająca z podzielenia
okaze powierzchnią w Morzach,
Sznurach, Yokiach itd. \square ta.

— Gdyby \square kał miał 2 boki =
= odległe w którym mam doyle po-
wierzchni powinieniem do kąta:
przeciwonego spusić prostopadłą
na podstawę, a rozmnożywszy
podstawę przez wysokość w =
liczbach danych otrzymam po-
wierzchnię. — — — W Δ tach do-
chodzi się powierzchnia, rozmno-
żywszy podstawę przez wyso-
kość, a sumę podzielić $\div 2$,
albo połę podstawy przez wyso-
kość albo całą podstawę przez
połę wysokości —

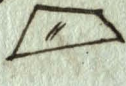
— W 5-kacie, w 6-kacie i w 12-
 -kacie chcąc doyci powierzchni,
 powinieniem najprzód prowadzić
 tyle przekątni ile można, podobnie
 mi się, tym sposobem Δty, któ-
 rych doszedłszy powierzchni, a-
 summy powierzchni Δtów wy-
 padająca dodauszy do siebie, =
 będzie powierzchnia figury różno-
 kątnej — — — — —.

Przykład. Stuszy. Niech będzie Δt ABC
 którego podstawa AC. jest 250.
 Szmurów, wysokości BD. Szmu-
 row 95. $+\frac{1}{2}$ iak wynalęsi po-
 wierzchnia. Niech będzie po-
 wierzchnia 11,997 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$

Przykład 2gi. Jak doyci powierzchni w
 =ległoboku pochylonym w:
 którym

którym boki i kąty przeciwne są =,
 - Z takim sposobem albo po
 prowadzisz przekątnią doży
 każdego Δ ta powierzchni od ką-
 ta przeciwnego spuszcisz pro-
 stopadłą na podstawę a ma-
 ią ją wiadomą w lubach
 wzmożę \times podstawę i obry-
 mam powierzchnią np. Niek
 będzie = kątobok $ABCD$ ktore
 go podstawa CD jest 200.
 toki, wysokości czyli prostopadła
 BE , 24. Lok. = powierzchnia bę-
 dzie 4800. Lok. =.

Przykład 3ii. Jak doży powierzchni,
 w jakimkolwiek Δ cie?
 "Prowadzisz przekątnią
 od kąta przeciwnych w obydwu"

Atach spuszczaam 2, prostopa-
dki na przekatnia, Dajdyz po-
wierzchni z rozmnozenia prze-
katni (ktora uwojaua iest wo-
larym Δ ce iak gdyby pod-
stawal przez prostopadly, a:
wziqwszy summy obu dwoch =
3katow potowz usza okazy
powierzchnia. np Niech bzdzi
 różnokatny M. N. L. G. w któ-
rym maiaz wiadoma, przekat-
nia, M. przto 95, $\pm \frac{1}{2}$, a
2, prostopadlych, G. prz 25.
L. G. prz 37, rozmnozywo-
szy wiadome czzci otrzyman
powierzchnia nastzpuiaza =
prz 2968. Lok. 5. ~~Stoxx~~ *..

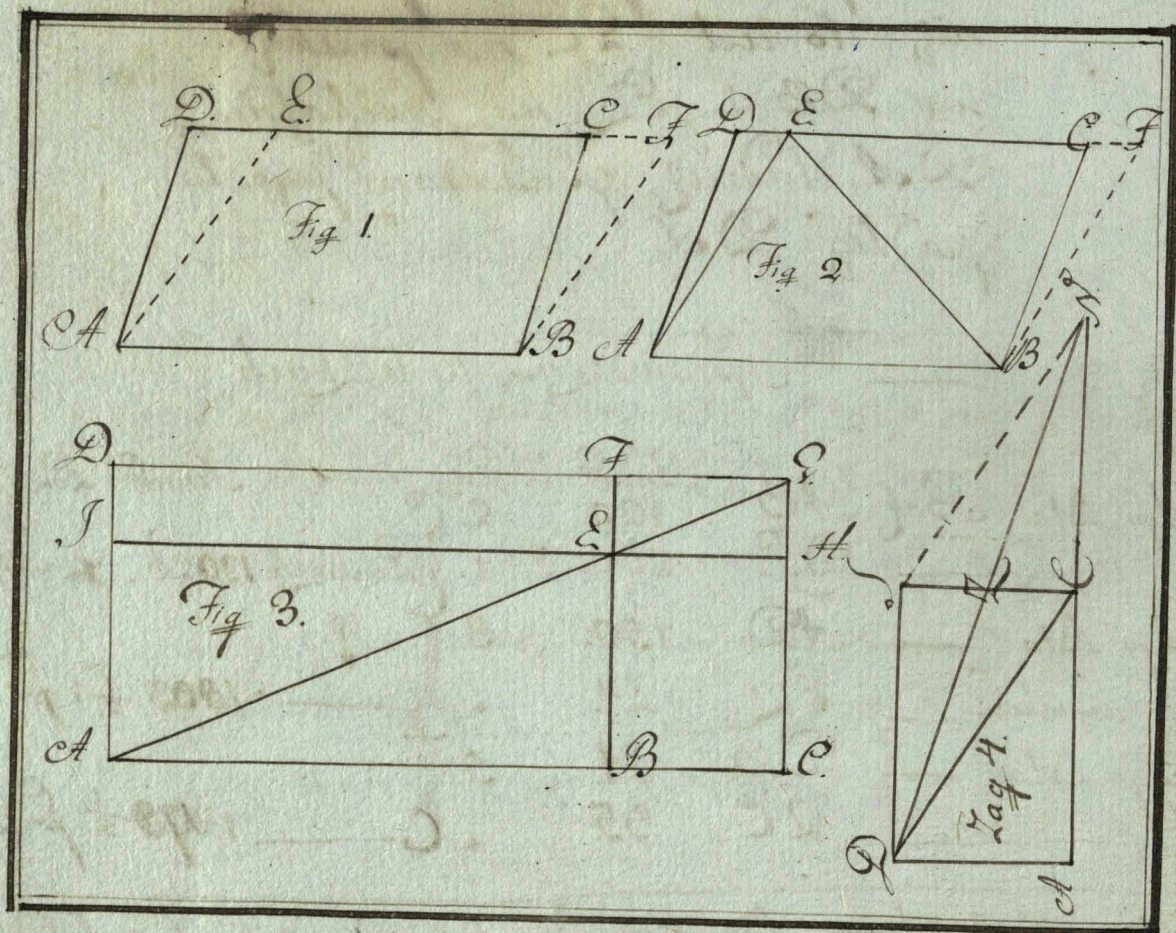
Przykład 4ty. Niech będzie \square $ABCD$ w którym chcąc dostać powierzchnię, prowadzę przekątni tyle ile można, potem spuszczaam prostopadłe, od wierzchołkow przeciwnych na przekątnię, to jest DC na przekątnię DB i EL na przekątnią DA , tudzież spuszczaam prostopadłe DS .

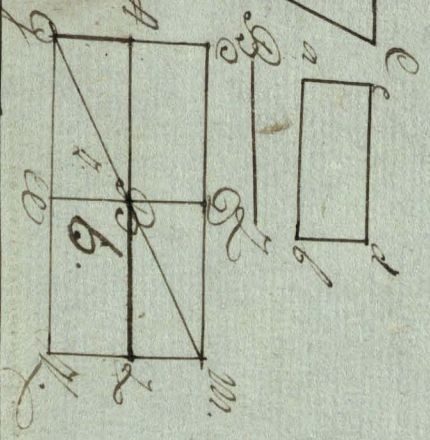
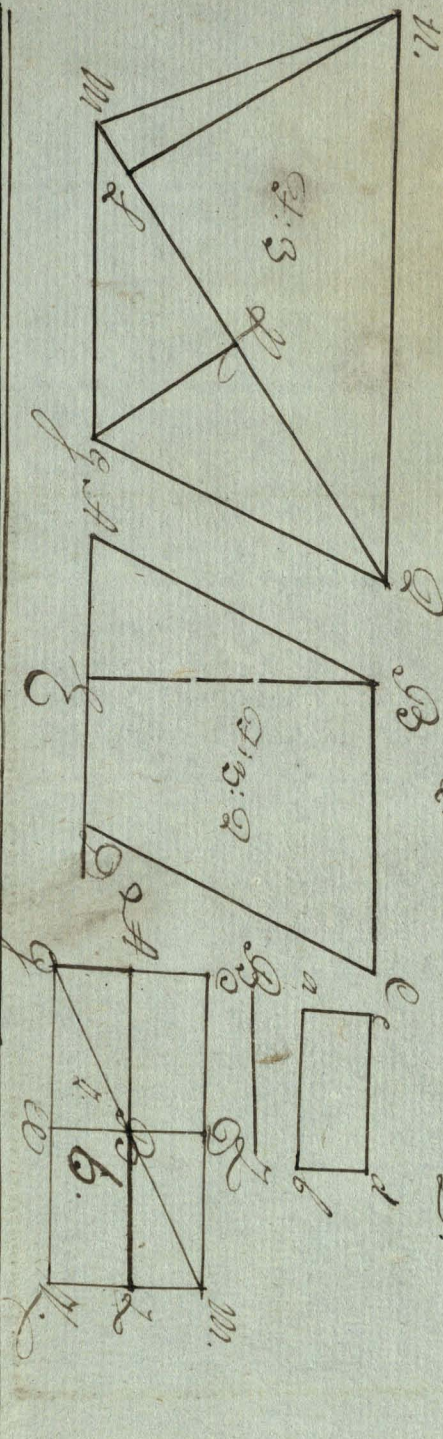
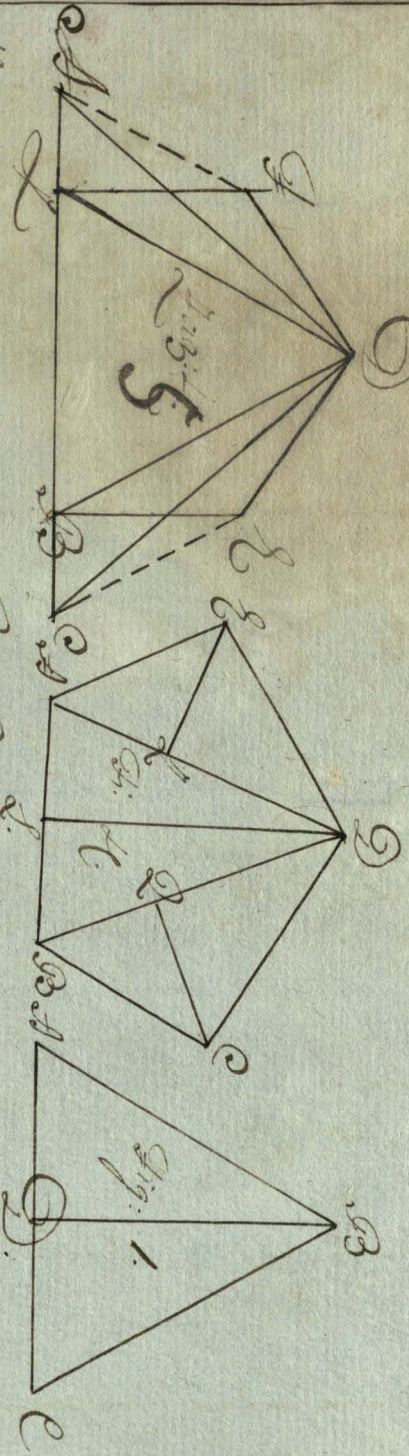
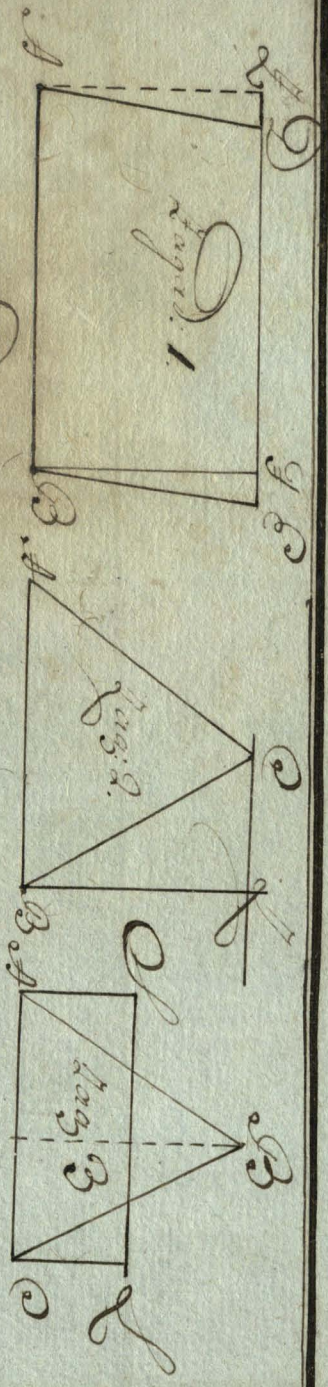
— Sprawdzenie w liczbach.

1go	Delta.	Bok	AB.	Sznuć	120.	2. C	sinus	Łow	cał
		Wysokości	DS.	200.	1.	Powierz. 12026. x w x			
2go	Delta.		AD.	150.	3.				
		Wysokości	EL	24.	.			1003 $\frac{1}{2}$ i p ^o 2	
3go	Delta.		DB.	84.	5.				
			DC.	35.	.			1470 $\frac{1}{2}$ p ^o 2 $\frac{1}{2}$.	

~~Ważę powierzchnię~~ Da. tego. sznuć 2850. p^o 7. 2. 1. 1. 4
 = 15300. p^o 4. $\frac{1}{2}$

Przebiega. Gdyby figur wielokątowa =
 podzielć można na \square ty, prosto
 kąty narytaway będzie doycie po-
 wierni w tych \square tach i prosto
 kątach a z reszty odinków po-
 robić Δ ty.





Mowa (yazona)
 La Prawem Ma-
 nilla — albo o
 Wyborze Pompe-
 jusza Wodza —
 D. 7. Norembr.
 Anno 1794. to
 w Lawadyńcach
 a Scicimskiego
 na Polski Je-
 zyk Dilettomaczone —

Władimirski —

Quamquam mihi semper frequens conspectus....

- Sociaż cęsta, obecność Wasza, Rzymianis
 najmiłszą, to zaś miysa do Diatania naj
 sporobuicyse, do nowuina najordobniayse
 wiodziatem, udnal, od tego wskęsu (tęoaty kłó
 ny najleyicy kłademu wydawal się, nie mo-
 ia mię chęć ale zycia mięgo zabawy od mto
 dego Wisku podite odcięgaty - Albowiem gdy
przez uidoynatorz Wisku podite odcięgaty,
 Albowiem gdy przez uidoynatorz Wisku mięgo
 powagi tego Wiskra ozięgnę nie smiatem, i
 postanowitem nie tu takowego nie wonosi
 coby rozumem uoskonalsonego, a przemysem
 wypracowanego nie byto, cęty moę czas na
 ustęgach przyiaciot strawie przedziwacem -
 - Albowiem ani temu mięgu nigdy nie lby-
 wato na Obroch Jutereku Waszego, i praca
 moia na Prywatnych sprawach przyawynre-
 iona, z Jędu Waszego najleymszy poręskata
 skutek - Dla tego gdy dla uotolli ziędu
 przy kazy Pretorem najpimnszym oglęskowym
 bytem, takwo wyrozumiatem Rzymianis, co-
 bysac o miie Jędzili, i =

jakiegobypis o smugach byli Dawia, — Teraz
zaś gdy powagi tyle mam ile Wy w Nada-
waniu honorowio porządaliście, i tyle Takwości
w czynieniu, ile Stowickowi Suwaiqemu
z Sądowiczego Łodzieńskiego Praiwa Wychowania
cwiczenia przywieść mogło, zapewne cokolwiek
iżst we mnie tej powagi, tej u tych użył,
który mi jej udzielili, a iżli tego, mo-
wiąc dostąpić mogł, tym nayożewisiej o-
kazał, który przytek z tąd sądem swoim przy-
znali, — Najpierwoy bowiem ciżyż mi się po-
winu należę, że w niewytkłym moim sposo-
bie mowienia taka wyparzyła się materia
o której mowienia nikomu słyszał nie może —
Mowić albowiem mamy o Muzju Pompeju-
pa Wielkiego i przegolney spocie, ktorey to mo-
wy kaducy iżst koma iżli szodo roznalezi,
z tej więc przycayny, nie obfermozi Stow, ale
sposobu w omowieniu starać się nam należy —

Żareby z tego szodła mowa moja wyptyka z kad ca-
ta sprawa Wychodli, szaska i niebezpieczna Wogny
Doborom i sprzymierzeniom Waszym od Ich Mo-
cnych Krolow iżst wydana, sygrana i Mitydatyfa.

52

Z których jeden opuszczony drugi Rozdrażniony
przyczynę sobie do podbicia całej Arzy uformo-
wat — Do Kawalerii Rzymskich (młotliwych)
Mezów codziennie prawie z Arzy dochodzą wie-
domości od tych którzy są Poborami wafszych
Cet i Mest, Ci dla interesów które mam z tym
Kyperskoem douczają mi o nich, również też
o swoim jako i Ograzny uwiadomiał Nieb-
spiecznikowi — A najprzód w Ditynii Ro-
winacji Wafszu już są niektóre spustoszone ro-
ści, — Miłośctwo Ariobarzanów pogranicza
poborom Wafszu całej już w ręku nieprzy-
jaciela idą, — Lukullus tak Wielką po-
czyniwszy Dieta od tej Wojny oddalił się
ten zaś który jego ofiaruje Urząd mi jest u-
szere zapewnionym do Nawałnictwa tak Wiel-
kiej Wojny, i że on jest tylko jeden prospe-
ktyw do wszystkich Obywatelów na Wódza
zapraszany i tego tylko jednego Nieprzyja-
ciela, nie zaś kogo innego obawiać się będą

Sprawy jakaby była widzieć, co by zaś Wam czynić
z tym należało zwazać, Najprzód zdacie mi się
iż o Rodzaju Wojny, daley o jej Wielkości,
nawołanie o:

+

wyborze na nią Woda mówi mi należy. - Po-
daj bowiem ust Wojny taki, który najmo-
cniey Umęty Wąse pobudzi i do starania
się zachęci powinny - Jdź tu bowiem o
Ludu Rzymskiego chwalc, która Wam iako
Wielka we uszytym, tak największa w Dziel
Wojsku od Pradków Wąsych ust porażona,
Jdź o catości Działości i sprzymierzeńców Wa-
szych o która Wielka i Krwawa Wojny Prad-
ków Wasi toczy, - Jdź o najsłynniejszemu Lu-
du Rzymskiego Dobry, po których opuszczeniu
i pokbiei ozdoby i Pomoc Wojsna, Anadyzisa
- Jdź o Dobro Wielu Obywateli, o których
Wam tak iak i o Oczyszczeniu potrzebach radzi
należy - Et iako zawoła chrześci chwały nad
inną Narodu usteci, zmasai nam wprost po-
brzeba tę planę na Włitydaktyckiej podięta,
Wojnie zastarata, i Zadaconionu, w Jucimie
Ludu Rzymskiego, że ten który w jednym dniu
w całej Azji tytu wiadach, jednym listem
i portaućem, tytu Rzymskich Obywatelów do
Wypicia i Wygubienia wynotował nie tylko
iżse kary przyzwolity wytyjskowi swiemu
nie odniost ten 23. Rok od tych czas panuje
a, tak,

iz nie azeby si w Grecji albo Kapadocyi u-
 kryc usitowat ale z Cyzaryny Wyzi, a w
 Póborach Waselych iawnie przebywai zamijela-
 — Jaiści tyje użycze Wafi Wodzow z tem
 polem postajpiti, iz znaki tytko zwycięzctwa
 Onie zas samo odniekli zlozyczoo — Tryum-
 fowat Sulla, Tryumfowat Murena, Dwaj
 Wielcy Mze z Mitrydatesa, a to tak tryum-
 fowali iz on choiaz przemozomy i zwycię-
 zony idual Panowat — Dyznai chwate
 zaprawde Malczy tym Woioownikom iz to u-
 czynili, przebaczy, ze to zostawili dla tego
 iz z tamtą Sullę Kuczplita, do Wloch, a
 Sulla Murena odwoat — Mitrydates bowiem
 reszte czasu, nie na zaniadaniu dawney
 Woyny, ale na przygotowaniu si do No-
 wey strawit — który wielki pobudowat i
 nabwit^{do} Woyny Flotty i Woysko iakie mogt
 tytko najwielkpe zaciagnat pod pozorem
 Wydania Woyny Bosphorem bliiskim swoim
 sziadom, — Dostow do Hiszpauii i Elba-
 tanow wytat, do tych Wodzow pod ktoremi
 byliśmy w ten czas gdy w Ich Mieczach
 cale zostazonych za wojnym Dowodstwem

od dwóch Wojsk cyrionna była Wojna, Wy Wot
pliwym Przewodnikiem uwiedzeni uchodziliście,
Lecz niebezpieczności z Dziej caści Pertonyan
skiej i Hiszpańskiej która do ma poskachu
tyle sily caota i Rada Pompejusza iu iut
ullumone, w drugiey zaś caści tak iut ca:
ty interes przy Lubella zatutowany ze prawo:
wne tych Rzeczy powiatki nie Rzeczy jego
ale cności, te zaś które niedawno przyhafili
się nie winia jego ale losowi, przypisai się
powinny - O Lubella zaś w innym niu:
su. mowić będą a to tak ze ani Prawdzi:
wa chwata moia moia, a ni tu fatygu
przydana mu będą - Chwata Panstwa Waszego
o który iut mowienia moiego zamias Widziac
iak Wam utrzymywai nalezy - Przekorow
bowiem Wasi za kupców i Zeglarsów ni ludem
traktowanych toczyli Wojny Wy za tyle tyż
cy Obywatelów w drugim Prawu dniu poza:
bitanych iakiego być powinisza Perca - Do:
stowić którzy byli przysiężni nazwani Cyranami wa:
spem Konflikt całej Grupy swiatło wygasie
usitowali a Wy tego krola bezkarnie opuszcza:
cie który potuomocnego ludu Rzymskiego
Pota więzionego i katowanego zabit, Tamci,
nie nie sumicy.

szoney Wolności Obywatelów Rzymskich nie
 znali, Wy zaś Licy Wydarci zawiadbaie?
 - Jamii za Dprawo Poselstwa stowicie tylko
 zgwatcone uymowali się Wy zaś Licy Wy-
darte zawiadbaie? Wy zaś Dosta na Miseser-
 niach zginionego opuscicie? Bawcie, aby ia-
 ko Jm chwalebna byto Rzecz, taką Wam
 Rzymską zostawie chwate, tak aby nie byto
 niuznosną i haniebną dla Was iż ją odebra-
 wszy utrzymaie i zabezpieczyie nie umiasticie
 się ze Latozi Obywatelów na niebezpieczeństwo
 i zgubę podacie się - Wypędzony iest z Krole-
 stwa Ariobarzanes Krol, sprzymierzeniu, - Prze-
 bywając w Laciey Azji Lch Krolow nie tylko
 Wam ale Latiemu Ludowi Rzymskiemu przy-
 iaznych, Azya zaś z gęwą cęta pomocy Wa-
 szej czeka; dla wielkosi zaś niebezpieczeństwa
 przynuszeni są prosie Was o Wodza chwiaz
 Wy im innego poszlcie - Widzą oni i czują
 to co Wy ze udeu mają iest na którym usky-
 lko polega i ze ten to iest na którym im
 zbywa, Ktorego przycisim chwiazby i Monshe
 Woyu zausli, Cidnak zaped Nisprzymiaciele ta-
 nowimk sproziomy i zmuszpony byi Ledi -

Si Was potajmnie proszę, poruczyć otwarcie
Onie iest im Wolno abysci Jch iako godnem
być sprzymierzencami Waszemi Sądzić, tak
tychże catośi takomu powierzyli mężowi, a tym
bardziej że takich ludzi do Prowincyi z naj
zupetliwyszą wysyłamy iotadzą na Obronę od nie-
przyjaciot, których przybycie do miast sprzy-
mirzonych nie wiele od nieprzyjacielskiego nroku
ma różnicy - O tym słyszeli dawnoij dziś zaś
go przytomnego mają z tak wielką spokojno-
ścią i Ludzkością iż za najszczęśliwszych
mają tych ludzi, u których on najdlużej mu-
bywa, - Dla czego Przodkowie Wasi, ieli
za sprzymierzencioiu iis będąc żadną pobudzeni
krzywdą, z Antyochem, Filijem, Etolami,
Lennami toczyli wojny? iakże Wam quisi
można krzywdę ludu Wam sprzymierzonego i
przyjaciot Waszych osobliwie gody idzie przez
o ta i Pobory Wasze, które w Jmnych wielu
Prowincyach tak są szcuple, iż uamiz na-
opabrenie i ubezpieczeni tychże Prowincyi obyć
się ledwie można - Czyna Pisciowis tak
iust szyna i Bogata, że różnością Owocow,
i Obfitością Pastwisk i uszytkich tych kraj

55

które tylko w inne wywozają granic, wszystkie
oba celnie tracie a pryncipalnie Wam Prorocym
czeli skutku Wojny uchylić a spokojności swo-
bode utrzymać zachować nie tylko od napadu
ale nawet od samego poronu boiazni zachować
i bronie należy - w innych albo wem Au-
czach gdy się ponosi takowa szkoda ta upad-
kiem grozi, ale w Polorach nie tylko wieść
tego, ale i sama boiazni przynosi zgubę - gdy
bo wem Wojska nieprzejawiać się niedaleko ro-
stając choćby i żadnego naturalia nie było, same
tylko bytoby porostanie, przez co Kolonizacja ustaje,
Kupców zaś handel koniecznie bierze, a tak ani
z Portów, ani z danin, ani też z popisów
dochody zachowane być nie mogą, dla te-
go catorożny tryk iudną wiadomością nie
bepierzeńskowa, i boiaznia Wojny utraconym
być może - Jakiegoż umyślu sądzicie być tych
które robony nam wyzyskają, albo tych które
i Woybirają, gdy się szpółow z licznem zbl-
żają się Wojskiem - gdy jedna garnitua iady
napadły, catorożny tryk uciec może, ze
znalornitego Wrodzenia Ludzie te majątki, które
na luszach solnych, Koli, Portach, Szarach, mają

w wielkim niebezpieczeństwie być Sądzą - Mnie
 może być w stanie pożytku tej Rzeczy
 chociaż nie zachowacie potrzebnych Wam ludzi
 nie byłoby jakom Dawonay mauiat do upub-
 ku, ale nawet do brania onego uwolnionych,
 - I azbyście to za matką Rzecz nie mieli
 com był sobie poprzedniego utworzył w ten czas
 gdy będą o Rodzinie Woyny mówit - i co się
 do Maiatkow wielu Obywatelow Rzymskich
 sięga o których dla przyzornosci Waszey
 najmocniejsz Pamiętai macie - Albowiem uszy-
 sey zacniejsi i znakomitsi Obywatele do-
 statki swoje do tej prowincyi pozwo-
 zili, których te wszystkie Rzeczy staraniu
 Waszemu poruczone być powinny - Lajste
 jeżeli Sta i Dobory wewnątrzianii Rzeczy
 rozpolitey być sądziliśmy, więc stan ludzi
 Wybinaiący ie, twórczą, Jmnych starow smu-
 le nazwać możemy - Jdruogo zaś gatunku
 Ludzi rozumni i zdadni częścią sami w
 Azji kupczą o których chci nieprzytomnych
 Pamiętai powinniście, którzy częścią swoje
 częścią Pracyaiot swoich summy w tej
 ze Prowincyi kłozou mają - Będzie więc

trudności Waszemu Doradcem - Gdy tak wielką
 Liczbę Obywatelów od klęski powszechnej za-
 chowaciu - Mądrością zaś baczyci, że niepo-
 słiwosci tychże Obywatelów od Opatrzny róż-
 ną być nie może - Łajste to pismożę mniem
 nas zatrudnia, że wy Dubainowszy Celownik
 pobory zwyczajnoem odrykiwai jst postano-
 wiliżiu - Ani nawet takowi będiu w jst
 odrykiwaiiu dla powszechnej zguby ani
 w innych chęci i wiotowania dla boiarri -
 Powolac że w Azji tenże Mithydates przy-
 czynił nas po bochu początkiem Wojny Azya-
 tyckiej, który Włską nauzeni długo to uo-
 ić w Pamirji naszej będziemy bo w ten
 czas gdy w Azji wielu swoich majątki po-
 opuszczali, wiemy że o domowych w Azy-
 mie zupełną iuz nadzieię uhaailistmy, nie
 może bowiem wielu w powszechnym Ciele,
 wainą Azyę uhaaili, bez wsciaquisnia powse-
 chnej na wszystkie klęski, z ktorej za-
 chował starayciu się Ażczplity, a mniem
 wierzić, że kims piniędzy Cykuluiaych w
 Azymie potaczony iest z Azyatyckim - O-
 balić go nie można, aby te za Impetum

poniszone

na lawie upadły - Dla czego widzicie iest
Wam powatpicwać nie należy o usiłowaniu
tey Wojny która Stawa Jmienia Waszego
catożi sprzymierzencom Dla najwyższe, Do
bra Wielu Obywatelów wraz z Kreszajłite,
broui się będą, -

26
Loniwał już o Korszaju Wojny mówitem teraz
o Jey Wielkości w krole powoim - Można po
woim pordziezić ze Korszaj Wojny tak iest
potrzebny ze go podnieść należy; nie iest tak
wielki aby go się lekai, o to tylko iak naj
usilniey starać się należy azeby to co przez
Was najmocniey iest Opakzonego pogardzonym
być nie zdato się - J Azeby uszyzy o tym
Wiedzieli żem tyle Lukullowi dodał sprawo
dliwości ile tak Lacuemu Mezowi, Młodemu
Obywatelowi, i Przewornemu Wodzowi Przynależny
- Mowię ze za Jego Prayściem wielkie Mi
tydata Woyzka przygotowane i użykowane
były a miasto Azjatyckie Czzenow nam
znane i Prayzane przez krole samego szku
nowane było, Koi Lukullus cnota, Rada,
i przeworność swoją od niebezpieczeństwa
wyprowadit

57

wyzwolit, i do tegoz Wodza Liczule Floty
pod Aradem Sotoriano ze wszystkie mrow-
jone i przez tego do Italii powane, gdy
byl wszed zapatu Wojny zawotany zmiot i
Pogubit. Wielka mrow tego liczk Wojska w
czestych potyczkach wygubit i Wolnym usy-
nit Pont dla Rzymu naszym, który dawno
dla Rzymian byl zamkniety -

Synop i Amiz w których to miastach Mierka-
nia byly Krolewskie wszystkie napetnione i Ozdo-
bione tudzież Wiele innych miast Pontu i Ka-
padocyi za przybyciem Jego wzięte byly, Krol
zaś ogolony z rotasney Cycazney w Cudze Kraie
Obuych Krolow Łaski ządai przesiodit się, i to
wszystko stalo się zabezpieczywszy wprzod Po-
bony wszystkich sprzymierzenow Rzymu - Da-
sji zdacie mi się, chowaty i aby sie to Rzymia-
nie poznali że z pomiędzy tych którzy są
temu Rzymu i tej sprawie przeciwni do ni-
kogo Lukullus z tego miejsca podobnie nie był
chwaloney - Znajdzie korona, i teraz dla sie-
bie zaletę, z wielkozi nastapi maiaquey wojny
- Poznajcie Rzymianie że nie bez przyczyny
to się wyszukinow zdacie - Najprzod boiowem z
swego Krolestwa tak Mithydates umknał iako
niegdys wiadomo

iz Medea z Donta uieikta, która w uieiesu
Episuią ze czeiani (ata brata swiego pusep-
pane = mi mieysa uieieski, swioy obly puse-
Ta ktorych zburanie pusep Oya potqzone z
Lalem spoznito pędką gonitw - Tak Mli-
tydates uieikaję uieielizona, Mle zsta i
Subra i Najpęchlicyzych Arisy które uie-
sia pusep Dziadow swoich miat sobie po-
zostawizne częcia, które sam na pusep
Woynie z Catey Azji zysliwat, zbrauspy do
swiego krolestwa uszytko w Ponie zostawit
To gdy nasi zgromadzaię iak najwidniey, krol sam
z Rak uchodzi - a tak w Dogoniaru onego Smu-
tkę a nas radość spoznita, - Samie w tej
boiazni sygramis krol Armenij ztapat go, a wat-
pięcego o interesach swoich upewnit, shapio-
nego poiezszyt, i zgubionego odzyskat w którego kro-
lestwo gdy potym Sakullus przyszed, wiele
bardzo Narodow przeciw Wozowi naszemu po-
wstato - Byta boiazni boiazni nate narody
wotozona, o ktorych aby sil Woyny szklili, ni
gdy lud Rzymski nie myslat - Druzie
boiazni bylo takie czkie mniemania letore pusep
umyaty Narodow Barbarzyńskich przeseto aby
wyrugowauspy Najwspawialpe Wozysza, w Jch
mieysa nape pnowa

Nasze wprowadzić Wojsko. - a tak Wielko-
 se Wielkie Narody nową coraz boiasnią,
 tworzyli się, Nasze iednak Wojsko chociaż
 Miazło Sygranow wzięto dosyć pomysłnie,
 iednak odległosią Mieszę i Zapatem tuim
 poruszyło się - Tu im więcej nie powiem
 było bowiem to ostatnie że z tych mieszę
 od tych żołnierszy powstał wzrusny anizeli
 przycięcie długie badano się - Mitrydates
 bowiem swoim Wojskiem im upewniał
 tych kłósy się z jego krolestwa porzbiwali i
 przechodzących wielu krolow i Narodow kroy-
 szkami wspirat, To zaś tak się dzie-
 zwykło, ażeby Fortuny krolow nabawio
 we i wielu bogactwa przyturali do Mito-
 siedzia, a najmocniay tych kłósy albo se
 krolami albo sija, w krolestwie - ze Jch
 Jmie Wielkie i Stanowu być udawad się
 - A tak zwycięzony tyle mógł dokaza,
 ile szczęlicoy nigdy zadać nie smiał - Jcy
 się zaś do swego krolestwa wrócił nie
 przedat na tym co mu się, nad uadis
 a Jego wydarzyło że z tej był uproszony
 lieni

ziemi w której nigdy nie będzie - Na Wo-
sko zaś wasze iacony i prawcy z wyje-
dki kroc uziyuit - Iwarciu w tym
miejscu Dymianiu, iako morii Docto
nie zwykli Dymianiu opiszuiący Jutenpa
ze iuz zginęta kłcha, o której Lukullus
nie z Wagny powozit, wiadomości lez
z powspierney powiści - Ten w tym
samym nieszczęściu i w iuzkim Wagny
zatargu Lukullus kłony iakimś sposobem
nieoygod uchronił, mógł rozkazem wa-
szym przyuzony ze dawnozi Dantwa
sposobu ustanowienia dawonym przykła-
dem myślenia, czeż dotniwy kłony iuz
pożytkiwał tytko mieli Woinne Lupy w
pusit czeż zaś Jabrianom oddat - Ite
kroc byliście szczęśliwemi z Jego Głady kł-
ra Wam data poznai iak wielkiny wagi
iuz zacięta Woyna, ile was zachcaia
kwołouie najmocniejszy, Odnawiaia Waha-
iqe dli Wlocarstwa, przyimuią wspanilkie knai
- Nowy Wale Wodz niech to przyuzi-
mi, Dawne wyuziwszy Wajsho - Dany
Dacie mi dli

o tej Wojnie iak jest Rozraim swoim po
 trzeba, wielozna, niebezpieczna mowit
 teraz, zostai abym o Wybraniu Do tej
 Wojny Wodza mowit -

Takiz bowiem Rozraz Wojny byi mowit. Kto-
 go by on nie dowiadzat w suszciu Rzeczy-
 pozolitey - Dornowa? Afrykanika? Francal-
 pinow? Hiszpanow? tudiez, innych naywa-
 lezniejszych Narodow Niwolniwa; Matary-
 wa bitwa, tudiez, wiele innych gatunkow
 najniebezpieczniejszych Wojen, nie tylko sprawo-
 wanych przez niego, ale tez i dokonanych
 - Zgoda ze zadney sztuki w Dziele Ner-
 iennym znalcsi takiy nie moge, ktora by
 wiadomosci tego Meza uniknac mogla -

Taki Rozraz Mowy, Cnoty Compniuwa, wyhwo-
 lii Zgoda, albo co jest tak wyzstansaiquego
 znakomitosci tego Meza albo tez, wam no
 nowego albo komu wiezyczanego ktokolind
 przyjacze moze, - Nie tylko bowiem te sa
 cnoty tego Wodza ktore sa, Wazne i Czynne
 Lecz prace w Interesach, Mestwo w niebe-
 piecznoscie

Przemysł w czynieniu, szybkości w wykony-
waniu Dowcip w Gadzie tak są w tym
Miezu wygorowane, że się podobne Innym
Wodcom nam znany i Nieznany iu
zawsze trafiają - Oczwistym iest diwid-
kiem Italia, która sam zwycięża Sulla
ze jest tego Wodza cnota, i Pomocą Uwo-
liona, Wygnat - Pociadkiem Syplia lito
za on zwycięża Niebezpieczeństwy obawione
iie strachem Wojny ale Przekonia Rady
dwoicy uwoluit - Pociadkiem iest Affryka
która wielkimi będąc osaczona Wojskami
tegoż samego Wojska krwią zafarbowana
zoslata - Pociadkiem iest Gallia przez któ-
rą drogę Wojskom naszym dla przechodu do
Hispanii od Rozboiu Gallow zabezpieczona była -
Pociadkiem Hispania, która iesto iest
Niebezpieczeństwy juratonych i poginiomych iudy
wata - Pociadkiem Drog powrotu iest Je-
talia która gdy Wojna niewolnicza, tak
niebezpieczna, była uiskana, a iiego chociż
nieprzystomnego pomocy zadata, która to
Wojna oszekiwaniem tego Wodza Amintypona

przybyciem zaś podniesioną i Ukonioną była
Laskowadza, nakoniec wszystkie krajiny, i po-
dobne Warowy wraz z Portami i Bureg-
mi Mowa —

Prawa Polityczne
Narodu Polskiego

przez
A. Wincentego Skrzetuskiego. P. D.

Godfryd Radziwiński.

[Handwritten signature]

11

13

In. Nominis Domini Amen. **Q.** Jaki jest polityczny podział Kołest.
Polskiego. **O.** Polska zrazu w szczyptach obrędo
na granicach, między riekami Bugiem, Wisłą,
Warta i Odra, konczyła się. Zrazem już to przez
orcz Monarchów swoich, już to przez poddanie się Prus
i Litwy przyłączeniu do tej obzeczności przysła w Wo
rey ia przed ostatnim zabranem kraju widzieliśmy.

Podział jej polityczny czyli do Prawa Krajowego
stozobny jest na Wielką Polskę, Małą Polskę i Litwę.

Q. Ciest wiadomosci godnego o Wielkiej. Polszce?

O. Wielko. Polska naydawniysze Narodu Polskiego
siedlisko. Stolica Państwa i mieszkaniem pierwszych
Monarchów zaszczycona lubo wtasciwie wzięta dwa
tylko Wojewodztwa zawiera Poznańskie i Kaliskie w
Prawie atoli politycznym szerzey burze się i zamę
ka w sobie następniaze Wojewodztwa porządkim
przodkowana tu potozione. 1. Poznańskie, 2. zi
mia wschowska, 3. Kaliskie, 4. Sieradzkie z Ziemią Wo
luniska, 5. Łeczyckie, 6. Brzeskie Kujawskie i ziemie
Dobrzyńska, 6. Inowrocławskie, 7. Łockie, 8. Mazo.

wieckie, 9. Rawskie, 10. Pnieznickie z Powiatu na
Wojewodztwo podniesione ustawą Sejmu Roku 1768
Przed ostatnim Królem naszym zaborem uśczeru Wo-
jewództwa: Chetnickie, Malborskie Pomorskie da-
wniej Growińskie, Pruskie, Madajskie do Wielkiej
Polski należały.

B. co jest wiadomości godnego o Mazowszu?

O. Mazowsze nigdyś rozleglejsze miało granice, niż
li dzisiaj; oprócz albowiem Wojewodstw: Stochińskiego
i Rawskiego które były jego częścią, podobno i Bru-
cokolwisk zajmowało. Podczas rozruchów Krajo-
wych po śmierci Mieczysława II. od Polski odcią-
nięte, powróciło do niej za Kazimierza I. Bolesław
Krzywousty dzieląc Państwo między Synów swo-
ich naznaczył Mazowsze Bolesławowi Kędzierz-
wemu, a tego syn Leszek miał podobniez Gro-
wińską część od Ojca wydzieloną zapisał ją
umierając Stryjowi swojemu Kazimierzowi syn
Włodzisławowi.

Do wudzei należy o Mato-Polsce?

B. Mato-Polska istanciwie tak nazwana z trzech tylko
Woiewodztw: Krakowskiego, Sandomirskiego i Lubel-
skiego sklada się, w Prawa stoli politycznym do
niey jeszcze należy, Rusz Khorazowimny czerwona
z Wotyniem i Podolem, Ukraina z Licstwem Ci-
jowskim, i Podlazi. Porządek przodkowania wo-
jowodztw Matopolskich jest następujący: 1. Krakow-
skie, 2. Sandomirskie, 3. Kiiowskie, 4. Rusku, 5. Wo-
tyńskie, 6. Podolskie 7. Lubelskie, 8. Betskie, 9. Podla-
skie, 10. Braclawskie itd. Czerniechowskie, które lubo
cześnie pod Rosyjskim Panowaniem zostai Urzędy
jednak warowane są Polakom przez traktat Moskiew-
ski. R. 1686.

Do Liczba Siewierskiego Do Woiewodstwa
Krakowskiego nalezaty Liczwo Siewierskie-Kto
Zbigniew Olesnicki kardynat Biskup Krakow-
ski R. 1443 Kupit u Wastawa Riazwia Liczys-
kiego, i do dóbr Biskupskich wicernymi czaupny
Tary

Tęczyt. Z Księ Biskupi Krakowscy przy naradzie
Książąt Siewierskich udzielna Książką zwierzchnią
nad tym Księstwem sprawują.

~~Litwa~~
Litwie

Co jest wiadomości godnego o Litwie?

○ Litwa Udziałne przedtym Państwo i od wtasych
Książąt rządzone przez długie czas osobnym od Pola
kōw była Narodem owym czak z niemi miwata.
Wojny. Dopiero gdy Jagietto Kōlem Polskim i Jad-
wigi meżem zostawat zaczął się polityczny ow
między obiema Narodami związek który w szelako
lubo kilkakrotnie odnawiany, poty iednak dospona-
ty i pewny nie był poki Zygmunt August na Sey-
mie Lubelskim ostatecznie i gruntownie nie stwie-
dził. postanowioszy ażeby na potym Litwa z Pol-
ską wiczyt i nierozrywanie zjednoczona pod i-
dymnie Kōlem i rządem, i rządem w zupełney i o
do Praw swobod przywilejow wszelkich iako ter

65

i cięzarów publicznych równości zostawata. O tego
czasu Wielkie Księstwo Litwa iędną Recerptą skła
dającą z Narodem Polskim nie miała osobnego
Krzęcia iak bywato nawet pod Jagiellońskie
domu panowania tylko tego który był Krol
Polskim od obojga Narodowu wspólnie obrony.
Dzieli się Litwa na Woiewodztwa następującym
porządkiem po sobie idąc. 1, Wileńskie. 2, Tro-
ckie. 3, Księstwo Żmudzkie. 4, Smoleńskie. 5, Do-
tockie. 6, Nowogrodzkie. 7, Witebskie. 8, Brzeskie.
9, Mściawskie. 10, Mińskie. 11, Inflantskie, kt-
re równie do Korony iako i do Litwy należata.
Niektórych z tych Woiewodztw kreui tylko nie
wielkie innych same szeregolnie urędy zostaię te
szę jęny Litwinom.

Księstwo Kurlandskie

P. O ust wiadomości godnego o Księstwie Kurland-
kim?

O. Z Prowincyi do Korony Polskiej tenym ma-
wem

dawniej należących sama już tylko Kurlandya
z Semigalia, z powiatem Piltynskim została pod
najwyższą Krolow Polskich i Rzeczypospolitey zwie-
dnoscia. Kraie te skladaly przedtym częć infant
i wraz z nimi Infantzhim Mistrzom byty pod-
dane. Dopiero ostatni Mistrz Gottard Kettler Dro-
wincya, k Krolowi Zygmuntowi Augustowi i do
Wielkemu Kiazcciu Litewskiemu w R^{ku} 1581. poddawszy,
Kurlandya dla siebie i potomkow swoich plim-
kicy z imieniem Kiazcyym i obowiazkiem pan-
owania warował. Na Seymie Lubelskim R^{ku}
1569. gdy się Litwa z Polska w udnos polityczny
ciato taczyla, tenże Gottard Krolow Polskich hotelo-
wnikiem został, a w R^{ku} 1579 wiaroń Krolowi Ste-
fanowi z Synami swoimi przyiągłszy od ni-
go Kieztwo lennym Drawem odebrał. Nasitatem
Seym w R^{ku} 1589 ustanowit ażeby Kurlandzkie

66
długstwo po wygastey pti mekskiej Gottarda, do roz-
szadzenia Króla i Stanów Polskich należało.
C Co jest wiadomością godną o odpadłych Krajach
do ruianny Austriackiej?

C. Polska z tej strony gdzie się z Państwami
Domu Austriackiego złyka utraciła naprzód
Saskę, który z dawna do Polski należały w
Bezkrólewiu po Śmierci Mieczysława II, przez
Czechow zawoiowany, a wrocony Kazimierzowi
I, zostawał pod panowaniem Monarchow
Polskich do czasu, w którym Bolesław trzeci
wousty Prowincye Polskie między Synow swo-
ich podzielił. Gdy bowiem najstarszy z tych
Władysław wygnany od braci którymi wydrwi-
chcił ich dziedictwa w Niemzech umarł;
pozostali po nim Synowie: Bolesław, Konrad
i Mieczysław przez porzednictwo Konrada
i Fryderyka Cesarzow Saxe Druhem Sławnym

dziedzicznym otrzymali. Skoro Konrad umarł
berdzielnie, Bracia jego Potomkowie na wiele
gdzie rozrodzeni Stał też na wiele Kieztw dwo-
bniejszych podzielił i przez kilka wieków trz-
mali. — Lubo zaś Kieztwa ci nie holdowali
Polsze owym w krajach owych raconie byli
niepodległymi jak Kieztwa wielkopolscy i Maro-
wicy przeciw z Polska zostawali złączeni z
~~złotami Polskimi~~, i z Kieztwami Polskimi jako
jednegoż rodu będący wspólne rady i wojny o-
pięły nad niedorożkami i spadek na siebie kę-
idw niektórych Polskich ywó miewali. Wszak
potym odstępnie powoli do Polski do Czech
przystawali porębi. Liże Spolski w R^z
1209 najpierwszy Prawo lenne pod Kolem fi-
skim przyjął i za jego przykładem porębi, i in.

12
i inni Liqzeta Polacy. Krolowi Kazimir 10.
i Ludwik z melfizii w polskiego Prawa do ty
winaji, która do Czech przylaczono rozpatry
koronie Czechy do Roku 1742 w tym Krolowi
Bruckiemu oprocz niewielkiej czeci, Traktatu
Wroclawskim dostata sie.

Zator i Bawicim byly przedtym czeciami Sa
Ma a w czasie Krolow Polkich lennowicami. Ofi
cimskie Sieclwo Krol Kazimir w R^o 1457, Zator
skie Krol Jan Olbracht w R^o 1494 u dwidriczy
Liqzat kupili a Krol Zygmunt August obadwa
do korony iako czeci wojwodztwa Krakowskiego
przydaj. Al^o w R^o 1772 ^z Dom Austriacki z
Rosya, i Krolom Bruckim sprzymierzony Woj
skami swemi niektore Polskie Prowinnye zagar
nat na fundamentu pretensyi do Rzeczyplitey zato
zonych, Rzeczpospolita na umie R^o 1773 przez
Traktat warszawski dwa wspomniane K^ostwa a

procz tego spiz, z znacznemi Woiewodztwo Kra-
kowskiego i Sandomierskiego czuami tudziez
całe Woiewodztwo Ruskie oprócz ziemi Chetm-
skiej i całe Polskie mała tylko część wy-
iazszy Domowi Austryackiemu utajnie być
przymuszona.

Co się wiadomości godnego o krajach odpadłych
od ziemi Pruskiej?

O. Prusy od kawalerow Krzyżackich w trzy-
nastym wieku zawoicowane w R^o 1455. iazyma
Lanów tych znieś dluzey niemozace poddaty
się Królowi Kazimierzowi, który wojnę oto z Krzy-
żakami Traktatem Pomorskim w R^o 1466. zako-
czywszy tak się z nimi ugodził azeby część Prus
zachodnia podzielona potym na Woiewodztwa
Chetminskie Malborskie i Pomorskie do Polski
należata; Wschodnie zaś Prusy azeby Krzyżacy
trzymali z obawiającym krolowem Solim.

68

Przyślągt Królowi na wiarę Ludwik Erlischau-
sen pod ow czas Miistrz Krzyżacki, ale następnij
iego Da osobliwie Fryderyk Sięzi Saski i Albert
Marqrabia Brandeburski zerwali się z tego ob-
wiązku. Nakoniec pod Tyguntentem T. zawarty
w Krakowie R. 1495. Traktat mocą którego Al-
bert ostatni Miistrz Krzyżacki z nazwiskiem Sięze-
wym otrzymał. Prusy wschodnie Prawem dziedzi-
cznym jako Krolestwa Polskiego lennoii, która w
niedostatku męskich tegoż Alberta, i braci jego potom-
kow, do Króla i Rzeczypospolitej Polskiej powro-
cić miała. Ale po wygastłej linii Margrabiow
Brandeburskich w Frankonii. Linii Brui Prawo
przeniesiono w R. 1611 do linii Brandebur-
skiej Elektorskiej z temi samem co wyżej obowią-
kami.

Gdy pod panowaniem Jana Karłowicza Wilkura

200

zem nieprzyjacielom oprzeć się nie mogła Polska
musiano dla zjednania sobie pomocy Fryderyka
Wilhelma Elektora Brandeburskiego Xiążęcia w
tedy Pruskiego powołać na uwolnienie go od ten-
ności co Traktatem Wileńskim R^o 1657. za-
wanym tak warowano, aby Elektor i uszyry jego
potomkowie płci męskiej prawem odrębnym i
niepodległym Prusy trzymali, a po wygaśnięciu ich
linij Królestwa ta rozciąć powinna była do Kró-
lestwa polskiego, i być oddana w lenno między
Domu Brandeburskiego linij na Kulmbachu i
Ansbachw. Powtórnym między Polska i Elektro-
rem Traktat w Bidgoszczu tegoż roku zawarty do-
dał Fryderykowi Wilhelmowi i jego Potomkom
płci męskiej, Powiaty Lęburski i Byłowski lenno-
prawem i z temiż warunkami jak od Xiążąt Pom-
skich były trzymane, tudzież Starostwo Drasim-
ski

Drawem zastawnym za 120,000 Talerów.

69

Na początku cesarskiego wieku Syn i następca
Fryderyka Wilhelma, Fryderyk tytuł książęcy na Koo
lewski zamierzył. A lubo zaraz piśmami osorył
mi, oświadczył ze nazwiskiem tym Traktatow We
lawskiego i Bidgowskiego w niczym naruszać nie
cha. ani rosieć sobie zład Prawa iakiego do Dns
Polskich przeciąz obitnia k ni uspokoyty. bynajmiz
twożliwości Polskiego Narodu który w wziętym do
stojenstwie Króla Pruskiego Praw swoich ubliżenie
upatrywał a podobno i przyręta stratę przeglądał.
Na Seymie konwokacyjnym R^o 1764 Rzeczpospo
lita dopiero przyznata tytuł Króla Pruskiego ^{Pruskiemu} ^{królowi}
~~iqz~~ Fryderykowi ^{Pruskiemu} za wziętym od niego wpraw
rewersalnym listem iako nie ubliży nie ani Trakt
tom wiclawskiemu i Bidgowskiemu ani calsi
granic własności i prawom Rzeczpospolitey ktor
i ospeł broń i utrzymania przyręcha. Wszakże
w R^o 1772. woyska Pruskie wtrępiły do Polki

opanomaty nielkor^u w prowincye podobnie ich
Austryackie na fundamentie zaldionych. Od Kr.
la Juci Bruckiego do Rzeczypospolitey pretensyi.
Zaspokoita te pretensye Rzeczpospolita ustaję
niem przez wspomniany już wyżej traktat War
szawski całych Prus Polskich, oprócz Gda
ńska, i Torunia, które z uwoimi krzyżowami ro
stały się przy Łolcu i Ławiatow Wielkopol
skich po rzekę Notec. Ktora tworzy granicę
między Państwami Rzeczypospolitey
i Króla Juci Bruckiego. Tymże traktatem po
wrót do Rzeczyplity Prus Wschodnich po wy
gastym domu Fryderyka Wilhelma Pałto
mi Welawskimi obwarowany, tenne Prawo
powiatow Łemburskiego i Bytowskiego; Wypu
pno Drahimskiego Starostwa, zupełnie są zmie
sione a Krajow tych wrychskich posiadanie udrie
ne i niepodlyte bez zadnego do Rzeczyplity po-

wrota, Królowi Drużkiemu tudzież następcom²⁰
i Dzieciom jego zabezpieczone.

Q. Co jest wiadomości godnego o Królach zabranych do
siany Rosyjskiej?

O Inflanty zostająca przedtym w dzierżeniu Krzyżaków
której miez nosili na znak Growinaja poddana się
Zygmuntowi Augustowi w R. 1561 jakośmy już
wyżej pod Kurlandya, w pomieści, ale pod daw
waniem Zygmunta III pod czas wojen z Królami Szw
dzkimi Karolem IX i Justawem Adolfem od swo
dów zawoicowana pod panowaniem Jana Kazimie
rza przez Traktat oliwski R. 1660 Koronie Szwedz
kiej została ustajiona oprócz niewielkiej części przy
Bolszej zostawionej z wyłączeniem się wreszcie
Lawa do Estonii i do wyspy Orelii.

Gdy August II. z Piotrem I. Carem Moskiewskim sprzy
mierzony wojnę przeciwko Karolowi Szwedzkiemu podniósł
była nadzieja dla Polski odzyskania Inflant z całą Szwedz
kimi

co też traktatem Narwskim Roku 1704 zawartym obierano. Stracili całą tę Prowincję, Przeważnie ale i Moskwa zawoicowała sobie i strzymała; i później o jej oddaniu na fundamentach Traktatu Narwskiego upominali się Polacy zachwatać waz.

Zostawata wszelako reszta Inflant przy Polscze do R^{ku} 1772 w którym dwór Petersburski z podobnem jak Wiedeński i Berlinicki pretensjami odzwawszy się opanował Woyshiem swoim nie tylko tę pozostałą Inflant część ale nad to całą Woiswodztwo miastawskie, części Mińskiego witebskie i Poleskie całą opozi małych części przy Polscze zostawionych; które kraj wszystkie przyjął na Sejmie warszawskim R^{ku} 1773 zgromadzona przez wspomniany już nie raz traktat podziałowy przymuszona była Cała Swoa Rosyjskiemu ustąpić.

Smoleńsk pod panowaniem Sigmunta I. w Roku 1514 Polscze przez Moskalow wzięty od Sigmunta III w roku 1611 był odzyskany; a traktatami najpród Roku 1610 a potem pod cotadystawem IV Roku 1634 -

21
wraz z Niewami Czernichowskim i Siwierskim
do Rzeczyplitey ustajony. Odzyskali wspomniane
trzy Niewy Moskale za Jana Kazimiera ktorem
zostawil traktat Andruszewski w Roku 1667 zawar-
ty przydawszy Ukrainę Zadnieprską z Kozakami na
zawsze a Kijów na dwa lata. Traktat potym
Moskiewski w Roku 1686 przez Krzysztofa Grzymu-
łowskiego Woiewode Poznańskiego skoiarony to
samo potwierdził z przydatkiem ażeby Kijów wraz
z przelicznymi prowincjami wierzyci do Państwa
Moskiewskiego należał. Na Sejmach Korona-
cyjnym Roku 1764 i 1768. Traktat ten we wpy-
stkach swoich punktach został potwierdzony.

Mowa Exercitus propugnaculum Regnorum.

Laudium.

Stan w którym narody są bezpieczne swoj własności i wolności, w którym wzajemny spoleczności pełnia obowiązków w którym narodzić się może jeden naród względem drugiego równoważną zachowując sprawiedliwość powinne dla niego zna uszanowanie i powagę, na silie zbrojnej czyli wojsku gruntuje się i zasada. Bo ten tylko kraj bezpiecznym w swoich fundamentach stoi, którym w silie wojenna uzbrojony zna jak się rozstrząsać, zna jak się bronić, wkraczającym w granice jego nieprzyjaciółom bronić, zna narodzić się jak mądrym silie bratowej siły na nieśmiertelna sąsiadów swoich zrobić sobie stać.

Wtedy powagi przedtym miało Księstwo Brandeburskie bo w szczyptach granicach za czasów Zygmunta Cesarza i innych mieszkać zagranicznym holdowców musieli sąsiadom; zaczęły z czasem pomniejszać Brunsau silie zbrojną i w tedy się dehonalić, a ta ich dopiero od holdowania obcego uolnita, granice Czeskie w sąsiedztwie Państwa porunęta i tyfut narodzić się kolektum przynięta -

nigdyby podobno najzabawiejsze rady neydzwie-
Prawa nie potrafiły obu mocarstwa do jedności i zgo-

Wychajmy więc Przeracni Obywatela wolności Narod
z naszego ale taką wolności która na przepisach m
ralnych ugruntowana bardziej do uszczelnienia na
szego a niżeli do upadku nas prowadzi - Brohm
wolności naszej wszystkimi siłami ale tej tylko
wolności która Obywatela naszego promnia nie uszc
pla - Idźmy w ślady Drodhów naszych, a tę tylko
wolność sobie szacujemy która na zupełney Pra
wom podległosci zasadzona szczelności i nas i Co
tomkow naszych na wieczne czasy uczyni może.

Ekowa. Ja Stanem Polniczym.

miana Dnia

Rz 1792

Polnictwo jest rzędem najpięknym Bogactwo i uobu
Jako każdego dobrze myślącego Obywatela jest najpięknym
zawozie obowiązkiem całe swoje siły na uszczelnienie Cy
czyzny i dobra publicznego pomnożenie tożyci, tak nieroun
większym jest Prawem dla tego co którego celu los szcze
scia Obywatelskiego złożony mówić i obelawai przytym
co pomysłności narodu promnia, co ludności krajowa i
bezpieczna, co nakonie każdego mieszkańca mającym i uob
czyni. — I na tym to wieś fundamentie zabezpieczony
wielu w tej losów narodu Świątyni w różnych do uszczel
wienia Obyczyzny dążących zamiarach mówili moim także i
najpiękniejszym celem, mówić o wdrożeniu jako najpiękniejszym bogactwo

dy przyprowadził, gdyby nie groza sity uoychowany do²³
wszelkiej nieprzyzwoitości tamowata droge. Lami-
kton monarcha sprawiedliwość umocowana, mił-
dy sąsiadem, natychmiast Narod ulrzywodzony zacho-
si uha, uzbroionego zotriera wysyta i riaz, zuchwale uoh-
caiaego karze nalezda. Chu kton polypszenia bytu du-
iego a tym bardziej wolnym od zawiistnie patizacego na-
szczeci jego oha, formui na ten koniec sity zotrierska,
daje zotrieroi swojemu w rze miu, aby przemoc, gwalt
i krzywdę sobie wyrażone, nieulehionym senem walid
i pokonywat —

Uzynit byt krzywdę, Jekom Darys syn Pryama Troian-
czyho krola przez porwanie im piekney Heleny lecz ci-
bitnym zotriem opasawszy Troie do 60000. wystu-
kli mieszkanow, zhasznemi na potym i stawieni-
imnym staty sie narodow. Dogladat zawiistnym shiem
na powodzenia Alexandra Dariusz a chiaz go zwoydzizy
sarn nieszczeliwym smieni kasem poległ i woysko pre-
moy Alexandra poddai musiat. —

Zostawato do tad krolestwo nasze w podobnych przemocy-
niebepieczestwach, bo w sity woienne szcuzpte Tatwym
tylokotnie zagranicznym mocawstwom stawato sie tu-
pem i do ostatney przychodzito zquby ale naywozszy-
wszelkich samstw utodarz natchnat natchnat majro-
zia wielkiego krola owoit kade i gorliwych o dobro-

Oczyrzny Obywatelów Narodu. usniesit w ich Seru Patrij
otyzmu Ducha iz w tym wtasnie momencie kiedy qu
wne Oczyrzny naszej stopy zagraniczna, miaty byj suda
te szablę, na obrone powszechnego niebezpieczentwa wtas
nie iatuiag maiathow, stoly siezrzemu zotniczowi Polsk
mu hoyna reha wyptaru lenunqi. Na tych miast na
w Polzhi z ktorego jmienia obie mocarstwa szydity, w
ne czestkoi ziemi naszej mieszchane uischaiaq siby z
nia jogardy na widok publiczny wychodzaq rowny
sie w powadze i moiy szydzaquam ostrzeny stawi un
stem, zuchwatego naczdznika w granice swois Humi
ogromne z kupow jego szysie mogity. Prawone iest jn
Zotnicza w czasie pokoju lecz szacownysze w czasie
woyny, rownego w prawdzie Obywatel z Zotniczem w czasie
pokoju uzywa uolnozi swois lecz w czasie wojny nie
wone wiekszego w jey obionieniu uzywa trud. Obywat
lowiam o wbrozzeniu nieprzyjaciela upewniomy wazpliu
mu tytko ulaga losowi. Zotnicz odwoaga Marsa uzbroiony
smialo w twarz zuchwatemu stawi sie naczdzey — Oby
watek od obrony Praw Oczyrznych i sameyze Oczyrzny d
leki — Zotnicz za Oczyrzne, Prawo, i Obywatela cald
obstaiag, ogromne nieprzyjaciol przed szab wali kopcy —
Obywatel nahoniec rzuciaiq wtasnie swois zyie tytko wtasne
przed nieprzyjacielom unosi — Zotnicz i za caloci Obywatelska
iego zyie, swois wtasne nieprzyjacielom nieszie przeshtadaiag
czestkoi smien chwalobnysza nad same zwycięstwo. —

24
Leż aby dostojności i zacności powołania żołnierskiego w przysię-
stych zawsze zostawata karbach aby na wszelkie szkodzenia ge-
neratów w czasie potrzebnym czystym i bitnym zawsze stawał.
Sic żołnierze tedy nie inaczej być musi ubiżymywanym tylko w po-
stuszeństwie i w goźnym za występki karania i pod sunowyr
Droga wojennego rygorom zostawca powinnien, bo ani gośliwy
mitości ku Obyczajnie zapaty ani waleczności i odwaga Dy-
arska mniej krajowi temu pożyteczną będzie, w której żołnierze
ciężenia w sztuce wojennej i hamości nie zna; bo iako wy-
cho jest znaczną nauką uchą tak postuszeństwo i hamość w
woyšku jest niewzmożanym tajej mocy wzrtem. Niech bo-
wiem najwyższe woysk krajowych będą Dutki, niech najwy-
waleczniejsi i najczestniejsi Ryde w sztyku stana do boiu
Zatwo od nieprzyjaciela pokonani zostana, gdy wojennego po-
rzadku i postuszeństwa generatom swoim znać nie będą. Żoł-
nierze bowiem biegły w sztuce wojennej do hamości wreszcie
przyuczeni w Religii dośkonali w czasie nieodbitel wtręby-
mężnie Obyczajnie swią i Jey Obywatelów broni, atali dopat-
wo od całego Narodu ulochanym i uszczonym być powinnien,
kardem się rad na tenżas z nim dzieli chlebem i nie iako
na łonie swoim psiaćbowai go pragnie. Szanujemy więc Dłuz-
ni Obywatelsi stan Żołnierski w którego sztyku całe bezpie-
czeństwo nasze Stozone, kochamy żołnierzy tychto uspi-
brai naszych których duszy władza tyje zaięta kardem
życia naszego i catości broni i pniecho obopny
huli bratom w otaszeni piersiami miłą Obyczajnie nasz
zostaniai

Nie zatujemy choiby na naywieksze ich utrzymanie ma-
iostnow naszych bo tym tylko szeregolnym sposobem
Staw Jmienia Polaka i Lowagz nasza u bziennych
Sajadow utrzymaj i powiekszyz moiemy

§

moicy. Siropi jest ta porowca opir
 do ist. Kuchniem. cyfi. puchtem. i. s. k. k.
 proniczi. Razym. i. s. k. k. w. i. s. k. k.
 puchtem. o. h. a. k. d. i. e. a. m. a. l. o. w. i. c. i. k.
 a. D. u. f. a. n. i. e. i. e. s. t. i. s. t. a. n. i. e. u. e. p. u. b. l. i. c. a.
 k. o. r. e. p. r. o. m. i. s. i. a. o. d. i. e. s. t. u. o. s. a. i.
 b. o. d. p. r. e. c. h. e. n. d. a. u. n. i. a. n. i. e. p. r. o. g. r. e. s. s. u.
 s. a. n. d. o. f. e. r. i. s. i. p. e. c. y. i. s. u. a. n. i. e. l. o. m. i.
 p. r. o. g. i. e. s. t. t. a. t. e. p. r. o. m. i. s. i. a. i.
 d. i. e. o. d. f. i. s. k. i. n. y. n. o. o. p. i. e. s. t. a. p. r. e.
 m. i. s. i. a. k. e. l. t. o. i. e. s. t. c. o. p. e. d. a. t. u.
 o. d. o. d. t. a. o. g. i. n. a. t. i. o. n. p. r. o. d. a. i. g. u.
 b. a. t. a. c. o. o. d. b. o. d. n. a. o. l. e. - i.
 f. a. k. p. r. o. m. i. e. n. D. E. p. r. o. f. e. s. s. y. d. o. S.
 i. d. i. e. d. o. M. p. r. o. m. i. e. n. p. r. o. i. d. i. e. d. o. d.
 a. s. i. D. u. f. a. o. d. p. r. o. i. d. i. e. p. o. l. i. c. i. p. r. o.
 i. e. c. p. o. d. d. e. p. l. e. d. o. m. a. b. u. d. d. o. l.
 i. p. r. o. p. r. o. m. i. e. n. t. o. h. e. u. o. d. i. e.
 p. r. o. p. r. o. m. i. e. n. t. a. b. u. d. d. o. l. i. e.
 o. d. e. l. e. p. t. i. e. i.

N. u. b. l. e. d. u. i. s. i. a. d. e. t. p. e. l. i. n. d. o. m. p. l.
 d. u. i. s. i. a. d. a. s. e. b. i. n. d. a. t. u. e. u. o. d. t. a. p. t. e.
 s. h. e. c. o. p. o. d. n. y. p. u. b. l. i. c. e. u. y. d. a. i. e. u.

D.
 o. d. i. n. i. e. t. i. e. m.
 o. d. p. r. o. f. e. s. s. y.
 o. d. p. r. o. f. e. s. s. y.
 o. d. p. r. o. f. e. s. s. y.

Ciata Ammieszka, nie pamiata, atygori
 hoary, to dybryga pteblich ponia
 ni nie amama, to uawatane wygnie
 lete, obra twady i uszytke ciata
 Ammieszka, pnie repedanie wai
 slone, pnomie. - Ammieszka honime
 obra ciat ne uawatane uily mlatiq
 to ptebryga na ty pnomie, dny do gaj
 bia. - Nlak na Ammieszka, Mlak pnie
 pnomie, to ptebryga repedanie, to
 OLA apnia pnomie, to ptebryga do
 ptebryga uili to ptebryga uili, to
 tak obra pnie, to ptebryga uili, to
 ciata pnie, to ptebryga uili, to
 to uawatane pnomie, to ptebryga uili, to
 dot a carym Ammieszka ptebryga uili,
 pnie uili Ammieszka, i co ty ptebryga
 Li uili co uili, to ptebryga uili,
 to uili uili Ammieszka, to ptebryga uili,
 pnie uili Ammieszka, to ptebryga uili,

f. 177.

Wilkia Butelka Wilka, Wilkan

Wielmożny

Wilkia Butelka Wilka, Wilkan

Diophtka

Wilkia Butelka Wilka, Wilkan

Wilkia Butelka Wilka, Wilkan

iata podiatony na 100 - Tysiaczka
 Massa jego czyli miedzi wiech ma
 100, takubczestych porostata, glaz 999000
 kedu. perami. lotu. promien. stonury
 naputuje. perimien. Jazye. p. sto-
 mien. padnie. na. kulie. grata. kubain
 dloy. Diabozu. 100. gosh. Jazye. sal
 ukszwali. kasoni. Jil. kofonci. Nieb.
 by. state. Jazye. by. do. uis. kigdy.
 Jonyje. nie. mogto. promienia. sto-
 nenne. ro. Jazye. Diabozu. do. uis.
 by. ku. pedy. oblytoni. stonury. od.
 Jemi. na. 97405904. mil. Wyloloi.
 Atmosfy. kardy. na. 10. mil. uis.
 Atmosfy. te. w. puzia. se. kuzim.
 Jyly. Jty. statem. z. dnozo. z. uaku. stonury.
 ku. Jemi. by. nam. nie. doto. - po-
 prokeqaus. Jzycie. matematyczne.

Niech Obiek et B D i abed, zney ju-
 boi Nieboi ofuista iest prand
 se d de macyse iest ad d aref
 B de.

170.

miay diatle puchosi a wigas D
w Pucyga odlytis tiaba od jin
Wastw bedis podobzli Miszonowu
licba uie i smulypena diatle
Miszonowu, azajm gudylicbia
gty state diatle douas albo mats
albo nie by nie dorhodzite -

O Lamanu de Promisiu -

Lamanu de Promisiu uiebratin pod
Pascia Amianom nastepniq figi

Tab. 0
100.

obliczaj a naspud bu liuj pionary
Dolozny szynowy etd, wyrost
oliczaj maikay Dzinowy dla pucy
uia promisiu kpr pucy dabo
na pucy uie uie Amianu gubt
obliczaj g d wlicz uol d d szynow
tak aby podna promisiu puchofite

101.

z szynow a polowa uol uol pucy
na 2 szynow szynow pucy
azajm promisiu puchofite z uol
bedis szynow uie nastepniq fig

102.

28

Dowod: - Wiel. kedy 2 Deski etki 12D
 spione alj Wgiet ~~12D~~ ad, byt ma-
 ly i wotajuszy kubus 12Denny
 miedy te deski ~~12D~~ promien 12D
 padnie na 12D ~~12D~~ kubusom promie-
 nufionny na 0 wopent na M, a po
 sible wopent na H, as puzuszym
 Raze triangul etki 12D kedy wglad Amb,
 lton tak zy maia do latic tak
 2. i 3

102
 Wilno
 1811

Promien puchozac zy miodha galszago
 do kradzogo zgnat lina pionowa
 Ne duo kradzeli potajuszy zion
 kradlo pnie wlatowem do wity us-
 dy promien wite w na M, a po
 wlatowem na H. - Albo pnie dion
 12D deski 0 Nech padnie promien
 na 12D promien pnie kubus puzuszy
 zion padnie na 12D ab do H, a
 pionowy 12D wlatowem w odleglosci te
 sa wlatowem im kradzeli w kradzeli
 Wgiet 12D, 12H, 12D, 12D

Tal. 9.
104.

między nami da nam poznać ta
małe, że promieni upadających do
Ludka Wasygo z Gellugo -
Po stryżonach promieniach widzimy
też pięć letwych po prosty b. i. i.
nie widzimy co że ne tyse Dioptry
z przyczyn jasney że słaz goy b.
dłom moim, aputaki oba -

Omniaq Tamara. że promieni pre-
chodzą gęsto z kreski albo kreski
z gęstą rozpraszają. Za z Altraleji
proporcjonalney kreski, z proue-
tu jest wida, odmiana maik kreski
eratem odmiana Altraleji, b. i. i.
ta jest gęsto tym Tamara. że
Zachowitki. Im kreski tym Tamara.
że maik albo Ledue -

Z Tamara. że promieni iest dle
nas wiadomości z my. Dziel. ma.
Współem i. Zachowitki. abiding choy.
iest pod Tamara. - Tamara. kreski iest
ze użąd proue. h. i. i. oblaue gęstym
my

106

przydani w d. 15. u gny, Latywo
 podmienia wpedaige, w poriechnie
 Kreske Wchylcau sie maszko, po-
 dtug Kptatka Liemi; wpedaige
 do W. - Mies. Stone pned
 wpedaige bediu na S. Ja na A,
~~niekt~~ pouu bna Hmiffet. B.D.,
 pnomiu Stoneuoy W. Shyji
 sie do W. a pny atraly wpe-
 diu na Liemie A, i Stone de
 Wm. Vidialne dca pnt Jemira
 - b. o Leuhwie.

Rození Pliet Optywnych.

Saka Ktonych Wapowany do Poprawy
 Wzroku, iaz to do obserwacyi Liniatki
 Wiciorlich. wedlug Omicany Linielch
 ducich rozne mnia nakwidka, - Pro
 Jemli ulti ma Gdwa Boli ptaffe
 nowo odlegle nedywatny go pte
 100 Lini - tabia Dyubzi pnomiu na
 100 odmienia 2. Kone mie wle adu pte
 193. Lini, 2gi wyuntk - - - -

albo ty obdwa wyputte tabe na
 dywan ptacho wyputte albo wy-
 putte wylat ^{bruttenissen} juchse
 3. Jy pte. iden sienk Plefin
 Ji wyputte albo obdwa wylate
 nazwan e ptacho wylate albo
 wylate wylate. 4. Juch sienk
 lita iden wylate Ji wyputte
 a-tie wylate nazwan Me-
 nislau

47
 1000

Salta ptacho wyputte i wyputte
 wylate zgronadzia Pomnius Puult
 zgronadzia de la lter Pomni
 de pte ptacho wyputte tab de-
 cho iest od pta adalony iah
 iugli Diameter fery jny te,
 lita pte pte pte pte pte pte
 zgronadzia w gldzi = e j die-
 mehowy Kuli ltony wylate
 tabe iest pte pte pte pte pte
 lita wylate wylate pte pte pte
 men wylate wylate jilese
 wylate

4. 2
 1000
 1000
 1000

50 18
70
80

196.

maia uinal w piwoy Odlegli
Fouem Virtualem ktorego Doydz
Jesli Romini et ABCDEF idze
pny dlo ptaslo wypulite a z
tyt C spadnie na J, a Est
spadnie na M, przyattuszyc
w jedna krowe zeyda sie na
zatyn B pskare wjezdz. Jmaji
urwanego ogniska

Wskaz
Wskaz

XXIX
C

10.
4.
2.

Czci Cha.

197.

aby Pana. Wolnosci. Saliut Gity
czyli nalezy wpmu protumie' szkad
Cha Ludzkiego - Mystawny obo w
zdruz na sie pniecy aby bteki
iasnicy wone by mogy - et Bmp.
Jest bta ka fete obo obywaiqca, Jy
Czci Newybera, iest gmp Jst
biata, kwada nie mesowyzta, podobne
do kosi - w pniech P. melita,
czyli AB pniecia iest mesowyzta
roguwa 2-btaka m, lezy pod giansu
zlopiant szewona a w Krowy odd.
bork

Samie Or
 Kup...
 Samie Arimoznem
 M...
 ...
 ...

Staka ta bedac nie przetoga ad
 iac some kolory pazowau ia tery
 lotom ma dzienb obrzete w sa
 mym smudku merica swaua Ner-
 vus optiq. - Dzia Staha pag. 24
 Iga - ist z zylch Malenlich -
 na kstall liczni ketina zwane
 a zyla niedialne Nervus opticus
 międy drugo; Dzia Błk
 H, ist Materje na kstall zalla-
 rety humor filtralicus - kypunka
 ztkami do tery i ketiny pwni-
 Lana, ktora w dleci dle i z blizy
 more do zrenicy - - Automisji
 B. Cuci Oba puzolowysze raking -
 pierusze ktadna międy blonke ko-
 gora i kryptatoryn Humorem,
 Iga Lam Humor kryptatory - Dle
 ktore międy Humorem i ketiny -
 w pierusze fuzi m. Brigt - Ist
 Matyla Phosca benzi dystema
 Hamu Aquos - w dzien mofu
 kryptatowa, w dzien Materje
 jstnaca szadka, czysta, Humor vi-

Sasia = Czuony kosa raku

kreus - Poniowas Mare Gzi' oke iert
 Wypulito - w htey w tchuy wygulda
~~na~~ ~~nie~~ ~~wichsza~~ a ~~sklepa~~ ~~miejsca~~
 Za tym pędziąc tam promieniu zgod
 męzaja dle idę L. Mafy karykatur
 pociągająca u do siebie zehy dle
 przed Ketyra Mę zliży dle wper
 daia w Humor szlarny kiesz
 Wypulity męzaja i pędziąc u
 do Dufy - Anenica -

200
 10
 80
 11
 99

Na Okleptach Moe Fwaa odawaj ^{niektóre} ^{złoty} ^{złoty}
 Uprawianu ^{złoty} ^{złoty} ^{złoty}
 Prie Maluq Obielta pędziąc pue
 Wrocouch uspadnych obielciu - W
 Pletina Usayethi zbina Obielta - do
 zwiaderzymy tego usiqusdy oho uodue
 lchego Ktate kosienuq obelciu uie M
 naruszycy Ketyry - te utoryny M
 w Dine obiermicy od iabich iat Pa
 promienie pędzi na uia bdy talis
 obielta dard - Uspadne obielciu
 Malowanu kupa dle na figenki M.
 Hępucy - Poniowas Promienie u
 uszych punktow Jda, w Obrysin

11
 10
 00
 11
 10/190/1
 10
 10
 10
 10
 10
 10
 10

190-

pod różnymi kątami zacięmi a bregu
oblicza się ab' wchodzą w oko pro-
cinaia tak to ad et, promień
średnia - na a, od B, do b, punkt ob-
licz Ab, na Wymot dawa, którego
promiennosci ad albo promiennosci ad
podobny; a utworzenia płaszczyzny, ułaskawia,
dziatta, albo umniejszenia czego

Oko Dookonate

Anatomia: Nazwywaia okiem dylatow
lita wresz mata; w odległości między
niektórymi dobie między
ptaszkami, obfemu, a wypukłe; ob-
gę z blizki widzący - Przyjem-
ze w oku ptaszkim promienie równo-
odległe przedzięci ugnia, między ha-
ty arcyon i oblicz, z oku luznym
blizkaie dę co się do linii pro-
stej wresz umniejsza tak pierw-
ialo i drugi obliczta duna ugnie-
lenie ułaskawia

Mikroskop i Perzpektywa

Ztatis de Mikroskopy, Pordyn,
 ce, Dizon, i Duceine, Pordyn-
 chy, Lenismy kawe p[ro]st wysp[ro]st,
 gathe szlanna co Mata Drey
 p[ro]m[ia]ka, Dzonny k[ro]m 2, lub
 3 p[ro]sta uch[od]i wysp[ro]sto-wysp[ro]sta
 w l[ub]ym p[ro]m[ia]k[ow]ym iat tak s[er]wis
 iak lebus Dany w Odegdzi p[ro]st
 wotny i[st] 10, i[st] w Odegdzi
 p[ro]m[ia]k[ow]ym p[ro]p[or]cjonalny tego p[ro]sta
 p[ro]m[ia]k[ow]y na 100, - Mikroskopy s[on]t
 n[er]w[ny] s[on]tada i[st] z D[ro]b[ny] d[ro]b[ny] z
 wysp[ro]stego c[ro]st[ku], i z s[on]tada 2- p[ro]sta
 s[on]tada k[ro]m[ow]y s[on]tada 13 k[ro]m[ow]y
 do Otwartego M[ic]ka k[ro]m[ow]y: og[ro]m[ny]
 ob[ie]kt o k[ro]m[ow]y - Boniani d[ro]b[ny]
 i[st] od ob[ie]ktu ob[ie]kt s[on]tada a, za
 nim s[on]tada i[st] na a a, a a, w[ro]t[ny]
 za i[st] i M[ic]k[ow]ym ob[ie]kt p[ro]m[ia]k[ow]y
 tak d[ro]b[ny] z w[ro]t[ny] k[ro]m[ow]y s[on]tada i[st]
 bellium nagrob[ny]m - D[ro]b[ny] i[st] 2
 s[on]tada do wysp[ro]st[ny] k[ro]m[ow]y p[ro]m[ia]k[ow]y
 P[ro]m[ia]k[ow]y s[on]tada do w[ro]t[ny] s[on]tada w[ro]t[ny]
 de D[ro]b[ny],

Fig. 100.

D[ro]b[ny]

Jest to ja rany robie przyrzeciem
 To ci moji wroczym kochaj jesz przedlatem
 Lecz gdy na ci wspaniale mimo wstajaj dyle
 Wpytlu me ublady nibna wrot se janczy

Tyle rany wiesz dyle woga wata

Jest rany swarym 2 nadziei wyzentam

Lecz twych pichonych wira dyle wozojnie

Jest rany wroczym kochaj jesz przedlatem

Jed za twym stadem puchem sam sie w tobie

J podchlebna mysla: przyslotu moja adobe

Lecz i to napusano pichadecem wostchomem

Na mnieju jestoty widex ciwamienci

Prawd ludzi moira, se nadzieje tuch

Ta kiedzi w mym wena strafem rozpan wstade

Wsteczas me sale do cieba wyprchne

Albo kade wrojenna, albo kade wniej pichne

Isaq z Jarmarku w dnie pełnej dobieci-
siał ten pod dębem i porządek wbie
lecz gdy mię tamże rozmawiał trochę
Pragnęły mi do głowy dzień myśli płożyć
#

Wszak powiadać se Procy jest wędrowni
Praciu na dębem straszył i strasze
Na kłębku drzewie se sąga nieba
Dypniać przy najgłębszym co się by potrzeba
#

W tenu gdy to mówić pada z myślowi
Ledwo w prawym nie stracił oba
Na tenem miejscu mię był co sąga
Te na ten dzień nie straszył i strasze



Sept 17 1874 84

11
- 18
24
13
11
12
22
1 1
17

144

Sept 17 1874

Sept 17 1874

1874
1874
1874

W niepewności Działow patriarchowych i Narod
Polskiego podobianstwo do Prawdy ust ze paiewsi miesz
kanca Polski byli scytowa

Historycy Najblisze Ery Chrześcijańskiej
rozne im i Nazwiska dawali mieszaiąc do mię
dzy nich Sarmatów.

Drechow Jtów z putnocy ku południowi y wło
cregi ich po Sarmacji odmianity imie Sarmatów, i
od tego czasu mieszaiący tego kraju nazywali się po
czeli Gotami. Hunowie pod wodzem Attyłą wysu
dłszy z Azji rozgromity Alanow obrócili się na go
tów pod biurzy ich wraz z Sarmatami do Smirci At
tyli w Poddanstwie trzymali. Smirci Attyli y krótno
mieszry Synami ugo, daty czas do Podwignania się po
gnębionymi narodom i tych gdy udmu uporczywe wojny
miedzy sobą prowadzą, inni dla tupestwa w południowę
za przdrając stony, nowi przybyre od morza czarnego
i kaspijskiego pod imianem Ryzaliow korolow nowo
w starożytności za Dniepr przesli. Czeje ku południowi
dając królestwa nowe na ruinach Rzymu podniasta
częje ku zachodowi ciągnąc oparta się o Elbę.

Z tych ostatnich iako wale innych narodow tak y Polacy
 pochodzą. Narody te długo nazywaty się Słowianami.
 Nerówno Polakow Słowiny nierównie bo ar wdrusiatym
 wielu zjawito się w pierwszym Dytmarzu Dnieprze Sastir
 i iako ist Podobństwo do Prawdy ze namgo Czechow od
 polama, woda Chrusna, nadali.

Lizyerymy nie Pewności początkowej Historji
 Narodu Polskiego.

Wyprowadzeniu Początkowej Historji narodu naszego
 od Lecha niema żadney pewności. Pisarze Dniow naszych
 przez brak pewnych wrodet Historji krajowej nasadiali
 się na ptonnych domysłach i podaniach gminnych Słow-
 rechna owych walow na wiadomości y na oświecenie, waf-
 ng ustawicznie, od many Narodow w tych tu myśledch
 wiar i wroczem wojnym były przyczyna tej niepew-
 ści początkowej Historji Pisali o Rzymianach, Grecy y Ce-
 chach i innych Zachodnich Słowianach z Niemcy i Fran-
 kowu, my w środku dżelich narodow nie maiać żadney
 spātli rozwiorenszeni, nie mogliśmy im byci zmaiermi
 Coar między Polacy wojowelli z Niemcami musiano
 udnać prawa nasze z Słowianami.

Podprowadzeniu dopiero wiary Chryscianskiej ludy
 nauki wraz z Religją do Polski wesity, od tąd racynę
 się Historja pewna.

Mieczysław I.

Panowanie Mieczysława jest Epoką, od której pew-
niym na narodu naszego zaczyna się Historia.

Urodził się on z ojca Samomysła, matki Gurli słu-
popero w 7^{ym} Roku Kady niu ojciec obrządkim pogar-
stkim sprawił postrzyżyny przyrzat. Powatki Panowania
jego aż do Ro. 963 to jest do przyjęcia Religij Chrześcijań-
skiej są niepewne. Była ona iur w Lotnie znaioma dla
szwedztwa u Niemców i Słowianów od Karola W: nawro-
conych. ludzi z przybytych do Lotli Morawów. Który
unikając okłieństwa Autoqurów w Lotnie osiedli ciwice
poradili Mieczysławowi skarcamuse nato iż ni miał
potomstwa, aby przyjął Religij Chrześcijańską zapewnia-
jąc go że Bóg prawdziwy od niego pomiany uwrażli-
wi dom jego meżlim potomstwem. Dał się także nie-
długo i porot w matienstwo Dąbrówkę córke Bolesława
Mazecia Czeskiego przyjąwszy Religij Chrześcijańską z całym
Narodem Roku 965. Lursi Lotacy byli religij pogani-
stki: mieli cześ batwo chwałstwa do Jrebów y Rzymian
orali Jowisa, Marsa Plutona których nazywali Jęsz La-
dem, Marzana, Dziwanna, Zywu & Mieczysław dla-
szerzenia swiatta zatoryt 9. Kosciotów eryli katedr w Gnie-
źnie, Krakowie, Lornaniu, Ptochli Kuszwiicy Smogaru
karmunie Lubusu y Dobrami nadat. Dla utrzymania
się duchownych Dą sięcina snopowa prurnacrona

Jaka była Gerbwać Polakow w początkach względem wiary dowodzi wyzraj dobywania szabel pod was Ewanglii. Je Marana Mucystawa względem Religiu nagroby Nola potombum pte mefhuaj któremu uadom było imie Bolesław.

Aradziwny Mucystaw kracy przymuszony był wnie wojnę z Nuncem ustry kracy do niego należąc przywta zszac sobie ab wyzrajem od niego zostali Smarę Ottona i Cesarza wplatała Mucystawa w wojnę. Następca ugo Otton II miał przeciwnika.

W Henryku Xieciu Bawarskim, którego strony trzy miał się Mucystaw ab wyzrajem Otton przy koronie się utrzymał Mucystaw powadzał się z nim. Podobnie postępit sobie i z Ottonem III którego wprzod za Cesarza umiał wai mu chwał.

Tym czasem gdy Mucystaw miał do czynienia z Nuncami, Alodzimierz Xiążę Ruski wpadł do kraj y spustoszył go do Buga u Janu. Namogł tej kiryudy nigac na Rusi mu sta wojny creshuy. Bolesław Xiążę przywtażeriał sobie Suracyja, Mucystaw zebrał woysko y przez tego czasu gwał pomocy u Xiążę Nuncelich.

Xiążę Czeski zaprosił do Obozu Xiążę Nuncelich pod pozorem rozmowy, a mając w ręku ber broniych wskazał do Mucystawa iż wyszłuch Nuncem wyguli uieli mu Suracyji ni edda odpowadzał Mucystaw wolno Xiążęciu Czeskiemu

czynna. co mu się podoba z Niemcami a ja wstawię mi-
 ły nikomu oddać nie myślę. Naszmiat udnali je poper-
 nie tego Okrucieństwa białe się Jasow y ta wojna utr-
 umnych zabunkach umart i Murystaw R^e 999 rycia
 61. panou amia skończyta się.

Bolestaw Chrobry R^e 992.

Bolestaw wstąpiwszy na tron zaczął panowanie swoje
 od urządzenia krajów: i Nakazał aby Szlachta Turbę wojskową
 kennej odbywata, miasta dodawaty puchoty chłopi i syny
 do magazynów składowali. Ustanowił nadworną i Milię
 ze Szlachty szczerą tudzież wielu urzędników tak Cywilny
 ch iako i wojskowych.

Włodawcy brat Bolestawa wsparty mocą faska,
 wpadł do Polski i Krakow opanował. Bolestaw ratu-
 niony na ow czas wojną Ruską nie mógł go odebrać. Woy-
 cich B Prasi nie mogli mieć uchwalestwa fzechow, po-
 rzucił Liage y przeniósł się do Polski, gdzie młde od Bolesta-
 wa przyżyty, Biskupstwo Gnieźnieńskie otrzymał. Namygd
 udał się do Prus na nawracanie Logan ale zabity od nich
 został. Ciato jego Bolestaw w Gnieźnie pogrzebt. Gdy kto
 tnie w fzechach niustawaty Chrobry użył tej sposobności
 na odebraniu Krakowa.

Ung
 enia
 Bole-
 Pawa

Nazio
 2dy,
 101.
 Woy
 uchu

Korona
 ndygo
 Bole
 Taw
 Bolstaw dla przydania okrzestosci Ironowi starał się o
 o koronę u Papieża, ale gdy u niego tam nie utrzymał, odstąpił ją
 z rąk Ottona III Cesarza, których odwiedziąc grób s. Woy
 cecha w Gnieźnie mianował Bolstawem swoim uprzedem i w
 spótdobraną Lanstwą Brymskiego Roku 1000. e Nadat 60
 latom ze Herb Orła Białego Biskupów Polskich wyjął
 z pod władzy Metropolity Magdeburckiego Biskupstwo
 Gnieźnieńskie podwysunął na Arcybiskupstwo. e Nadat usz
 cze Ottonowi immemorem prawo woiewania Stowian.

Pod-
 brca
 Stow
 an. m
 my
 Użył go w sprawie Bolstaw gdy opanował Almannię i
 Saksyę. Na miłą patrzył nato Henryk następcą Ottona
 y rządy przed Tytułu Krolowskiemu mu zaprzeczał ale zemsty
 nadalszy czas odstąpił dla zamieszkania w Numerach, Bo
 lstaw ten postarał się w Brymu o potwierdzenie go.

Podbr-
 cie (u
 ich y
 Mon
 Bolstaw III Kie Gieski sterowny z Ironu odwołanych
 poddanych udzielił do Polski. Bolstaw dał mu pomoc i
 przywrócił go broniąc tron. Giesi nie kęteci smigo pod
 nowitigo żeby wydał wojnę Bolstawowi (sobremu co
 on i uorynit. Bolstaw ragniewany tą niewdzięcznością
 Giesha, nie chęci przelewu krwi, zaprosił go do oboru pod po
 zorem rydy, i porabiał go wrotku. Narazem Giesi otworzył
 li mu Bramy Miasto, i uwalili go za swego Kie. Bolstaw
 obwarowałszy sam ki Ludem swoim prawił do Moraw i
 falty ten kraj opanował.

May
1107
Nam
anni

Zegarnienia Czech y Moraw do tchnięta Bardiny Cesarza.
Omaradcyt on Bolesławowi przez postępienie ze mu nicha uro-
wym zabytku porabiac byle tytko w tych kraich uwa-
may wyszły utrode Cesarza od Prawit Król reuzgardy Poston
y wojny mu wydat R^o 1003. ktora byta przuwana ugodey
Merburka R^o 1013 a stoncytasię traktatem Budynynskim
R^o 1010 inocy ktorego Misra y Suracia przy Bolesławu
zostaty. Takie stopy na prze, sali wparadacy do Elby gwa-
nie Polski oznaczaty y wytycztwa Bolesława.

Interea
Geska

Wydato Polakom siefny re pomoccy Cesarza Otrymat
Jaromis a Udalryk w wuzumiu powstatu u Cesarza, ale wy-
puszczeni od niego pietym przez Bolesława uwadny byt
na Iron siefki, wytknawny przysięge, ze bednie hotdownictwo
Polakow. Nudotrymat udnach tego albowim obawiajac się
ze bez wiedzy Cesarza na Ironie usiadł garnizony Polakow z
Czech y Moraw powypedrat, ale wyuczony od Bolesława po-
zostat się w hotdownictwie u Polakow.

Podbi-
cie do
mermi
Liu

Przewat Wojny z Niemcami R^o 1013 Data czeji Bolesława
wi Woiowanici Komoran y Lusakow spicat on Woytko nowa zawro-
utrymywai w czynności a Poluce nowych diwnaw przyinywai
Podbiwry wiez Komercania wkroczył do Liwu pod Lorzorem zernsty
zarabiac. J. Woyciha pobrat inermuypu miasto, usu Lopolit ipry-
musit Lusakow do Lizydzia Wlasy i poddanstwa. Na znabo

związku stał się z całym narodem. Osa wystawiał.

Wojny
Ruski
Książę Bolesław napadł na Ruski R. 992 na króla
Ladisława umyślnie obrócił się na nich. Kłótnie między nimi
Rusini, wciągnęły go do tej wojny. Włodzimierz podzielił
Państwo swoje między 12 synów Świętopetrasa starszego i zginął
wam na łycu, i mu Stolicy Państwo Kiewa niewymierzył
podmiot braci prawi mu mu ław nożyczony wężem i esad
ny wstąpił. R. 1013 Bolesław, chciał się zemścić wzięcia
Cerkwi a iony Świętopetrasa wyciągnął z wygnania na Rus,
leż musiał przestać na spustoszeniu i, tyllko, i ta kłótnie
między wygnaniem swoim i Ouzyngarni. Le śmierci Wł
dymirza R. 1015 ucałt zwołania Świętopetrasa do Bolesł
wa który go opatrzył w ludu i broni. Z tymi on wpad
ny do Kiewa dwukrotnie braci Borysa i Szebe samowład.
Jarostaw mrocząc się śmiercią swych braci, napadł na Kie
w i zniósł wojska Świętopetrasa, oparował go. Świę
topetras ucałt do Bolesława, który zaszedł u Buga
Jarostawowi, puszcza się w brod przez rzekę uderzył na Ru
sinów pokonał Tatwo, i obur cały zagnął amuzem
wysław pustoszące, oparł się o Kiew, ale twócy z strony
Nemiec odciągnęły go od Oblężenia. R. 1018 za koniec
wojny wojnę z Niemcami przeszedł narus i zwyciężywszy
w bitwie Jarostawa dobył zturmem Kiewa.

Wzrostając do Miasta uderzył patarem w Brame, nar-
wana ztota litery od wyproszbienia wten czas hieribum na
zywawę. Zakarat pod nay surowymi karami rabunkow, pira-
cu bardzo zaba wiaf, Rusinow, ale pomiar kowawszy podstep,
podat na rabunki miejsko woyska Heradzinscy Rus, oddat
ia w rządy Swiętopetrowi. Na znak zwycięstwa karat zabi-
stupy zelazne na rzece Sali wpucajacey do Dniapra. O pow-
rocie rozpuszczal woysko, Jarostaw dowodzacy sy o tym
napadł na niego, uruki Bóga, ale Bolesław zastępując
matem woyska meztwem zwyciężył.

Spokojny od woin Bolesław ieste zyska pięć przędut na
urządzeniu królestwa, utwierdzenie Religii sprawiwiłwosci y
dobrych obyczajow. Pomnożył fundusz duchownych, Try-
mat przybolu 12 Saradnikow dla sprawiwiłwosci
Obiwdat kraj, odprawiat sądy wglądał w obyczaj urzęd-
kow i Lanow a niesprawdiłwych karat Budował zamki
pograniczn i w nich kartelanow postawosil na utrzymanie
Garnizonu marnaczył Łodatkę na kmuci po zmianie zboru tu-
dnie stronę koleyną i wozosna do fortecy materiatow Bolesław
przed smiercią zwolat ziar do Żurnia gdzie syna swego Sta-
łypca Tronu wytaril w helka mowicy potym zwolat idrogid
Łoznania a dawosy na pomniusie Synowi iab sy ma na tronie

sprawować, i zachęcawszy Polaków do zgody umarł R. 1025

Mieczysław II R. 1025

Zmierzając Bolesławem wrócił Polska znaczną odmianę. Mieczysław albowiem nie umiał tego utrzymać meżnie i ro-
zumiem co oycie jego szkodował. Zmuszony, leniwy oddał w-
rządy od botus swego ludu doświadczonych. Jakiś prowadzając
młodzieży lekkomyślny powstają natychmiast zamieszki w
krajem. Narody sworo zawirowane, a niczym na myślaty
tylko owybiecisz na wolności.

*Opis
ruski* Najpierwsi Rusini wróci się do troni. Jarosław ze Miec-
zysławem. wpadli do kiołczyżyny i Rusi Gierwojicy i omepru-
staryli. Opatrzył wprawdzie ciemniejszym garnizonem sam-
ki rusku Mieczysław, dobył ich udnali Jarosław i posmi-
ierci Mieczysława, ogłosił się jedynym władcą całej Rusi.

*Opis
nauk
Gsch.* Jeszcze na zachodzie się zamieszki Rusku Bratysława
Syn Wladyka rzucił się z poddaństwa i daniny Polznie, Polakom
i Morawom w Gschach będących porabiali. Władcy potem
do Morawa tajemną z Starostami wrymiewy znowę całą
się prowincją zagarnął, Alj siedł wprawdzie z wryskiem
Mieczysław ale już ponowieraw.

*Opis
nauk
Ruski* Do utracie Gsch i Moraw Słowianie zapatryjowali się na
gnusność Monarchy, podnieśli Bunt Starostwa ze radogoy

tym krajem na wzór Hrabstw Nemiickich zapragnęli
 udrzeczności wzbromili się, ptacama poddthow krolowi pod
 porozem boiarini z strony Niemie wrzury zas samey reby
 mili czas usbroimasię przeciw Polakom. Jakoz usparca
 od Konrada II Cesarza podnieśli Bunt i nawolnosc się
 wybili, udnali ich cześć parcia pod panowaniem Nemiickim
 adruya nowe sobie bractwa potworzyli. Za ich przy
 kładem idąc Słowianie putnoscie ruszili z holdownictwa
 Lotrew. Bolstaw Grobry podbiwszy te kraje, zostawił
 w nich udrzecznych. Xięzat i krolikow przy ich tytulach
 nay wysra nad nimi zachowując sobie zwierzchnosc. Od
 podnieciu tych Słowian od Polski R=1030. narnacnosc
 Historycy za Epoly powstania Xięzat i Mehlmburskich
 Margrabiow Brandeburskich Hrabstw Holcavi itd.

Bunt
 Romo
 1227

Namogł dadi rady Murystaw zwalonym nasibi
 kleskom, de gdy w krute pomorzanu bunt podnieśli
 obrawy soba herstow Merynit na nich wyprawę i za
 pomocą trzech brau Wegrzynow. Andriai, Beli i Kusan ty
 meryliwu ich pokonali a herstow smarcia pokarali. A
 tak Lomerania przy kraiu się utrzymala.

Okroda po tej wyprawie umarł Murystaw R=1032
 zostawiwszy Krolstwo w nay chropniejszym stanie syt lat 12
 panował i zostawił syna iudnego Wawimura y Boi hę

Niktory pisa: se przed Smurcia nakilla musicy
 wpađ wraństwo. Proe gnusnosi wroduney ob-
 winiasz go orbytnik naradach idny polegani.
 Miat udnale niektore onoty choe wyslepkami przy-
 amiera. Synowi przywaite dat wychowanie, pro-
 wiewli wosci pruztezgat i Polske na Woiwodstwo
 podzielit ludzaz, Biskupstwo Kujawskie fundowad.

Karimierz i Kiel Polki Re 1031.

Narod. Smurci i Mieszystawa. II wiksze miszerezi wosci sciagni to
 w Polce na Narod. Lowiczeno Rysu rady Panstwa pod pieczem
 interesu Karimierza ktory na ow czas 20 Lat iuz liczył.
 Brydani ay Sarawincy onarym nie myśleli tyllko o opa-
 rowaniu Krolstwa. Chciwosi slytina i Takomstwo Krolowy
 uciaganiu podatkami i Tatwuzszy dorady Numcau przy-
 step obrzydity sa Narodowi. Se powody daty hasco od
 buntu Krolstwa pomiarlowawszy narosci zanosz, skarby
 y korony Krolowskie zabrata i potaurniu do Saxonii
 uszta i ai do smierci w Sakwaldzie w Lowicu Brun-
 witerstkim przy klasztorze Bynedyktynow przyzadnata.
 Karimierz namogac misz ruchwatosci buntowniow
 ustapic miszadtego musiat do Weguz, z kąd Re 1030
 do Saxonii odestany zostat do Piotra następcy Stefana.
 Kromikarze pomieysz Polcy orynia tego e Monasztu, mu-
 chem Benedyktynem de Augni, i przydaia se Benedykt

Narod
 w Polce
 ow

Uwagi
 Krolow

Kari
 mierz

IX. Cesarz uwolnił go od skutków zakazanych podobawie-
szym ptacenia grona na lampę, do S. Petra gulem
głowy i noszenia chustki białej na szyi ale u stym
współczesni historycy na nie wspomnieli, przeto po-
wzięta na nie w historyi.

Bunt
Chłop
śli
Odiarod królowi, Kazimierzem stworzył wrota w
szelkim muradom Morysi uduł nosu spagueli.
Chłopstwo uciekło od Lanow w powstaniu sama
sramu krasi podniosta bunt, Rucali ptugi awdawa-
liny na ryj dziedziów, e Napadali uh domy sabiiali
fony dnie, palili dwory. Wtaku do obrzydliwego wa-
caia su batwochwalswo tupito kescioy i Mordowali
kaptanow Ledwie nie cata Polska w tak krótkim czasie
stata się pustynią.

Wojna
dyja
w dila
Lo ten czas wybili się do renty Rusini Lawyrygnali
garnizonu polski. a mierzog wyszko, wpadli do Lubla
na i Mazowsza. Wtargnali drugicy strony Bizetytan
tyu wabryka X^{oo} Czeskiego, a porabierawszy skarby
ziąrat polski w Krakowie storone, Potrowski swoy orgi-
na gnuruz obreit. O panowat Mliasto i utowary-
stwu Lewere Biskupa Praskiego stąpit pod porzem
zabronia rústok i Woyuscha. Wzrosty krzyz szerso sto-
ty od Bolesława Chrobrego dawowany katedrze, który im

trzyhroć waleg swosa odwarzt tudiez wale innych bo
gactw. Darty podobniez Loman, Wroctaw wale kabe
Izlaszuch miast zabranych.

Łowicko
Łowicko

Po tylu kłzkaech zgrupaduli się na konie Łowicy,
i wyznaczyli trzy poselstwa admo do Papiera i skar
ga na Brzetystawa i Sewera, drugie do Cesarza trzecie do
Bisy i Kazimierza Łowicko w Rzymu miało ten skutek
ze Brzetystawa i Sewer dopoty mieli być wyklętymi os
polity Polsze rzed mienagroduli lecz podsunęte
kiernicze uwolnity ich odwiny i Komyslna porzed
u Cesarza Heryka III Cesarz miał przywatną uwarę
na czechow ze się wytamiywali zed legtami e Nimcow.

Rabankiebole posturyty musi sa pretest do wojny tati
eaber ze rwy czuryssy Brzetystawa i oblegny wpra
ze R. 1040 Trzymusit go do hotdownictwa sobie i odda
nia Łowice zabranych krawców. Uystani do krolowey
Łowicie znalerting w Sallawaldem a uwiadomieni
oeriny e Kazimierza sprawsadili go do Mattli. Tam go
odestany do Heryka III a odebrauwy od Nago korony
e patriary przytym licznym Ryarstwem, wuchat do
krawi R. 1040 e Kasamym stepie powyganiat fechtow
z catego Izlaszka, gdy Brzetystawa wojny zewarum

był zatrudniony. Przewodził do postawienia Stowian
 ian katedrałnych. Kowalewskow rozbił Wołyńców
 i innych smier drugich katechizem pakował. Wstałowi
 surowe prawa na burycielow pobożow. Koronował
 się w Gnieźnie R^o 1041. Dołot matienstwo e Marye carke
 Włodzimierza a Siatre Jarostawa swana Dobrogniewa.
 Karimierz urządziwszy we wnątrz kraj obrot oręzi na
 Mazurów buntujących się. Ze Mazurów walczył o
 nuy do Polski, dowodził, zatorem Biskupstwa Połcujsa.
 Trzymali ten kraj Sarmatowa zmuszani z Gotami zagen
 neli go potem wędrowni z Alanami e Masagutami
 od których bardzo narwiszko Mazurów. Rządził tym
 krajem, za Micystawa II e Mastawktory w powrze
 nym zamuszaniu Polski udziałnym się uorymszy
 podniósł bunt przeciwko Karimierzowi ten zwyciężony
 od niego ucałt do Prusakow. A po pięcioletnym tam
 broimiasy zebrawszy znaczne wojska z Litawnow Prusa
 kow i innych Rogan, wtargnął do Polski ten zbity
 powrotnu nudałto Pocka od samych ze Prusakow
 powieszony został.

Bunt
Mazur
ów

Smier
Karim
ierza

Resztę czynów Karimierza nie pamięć zabita Ołpe
 kowemu krajem, oryszeremu go z totróstwa urządzenie
 pruskim

i sprawiedliwosci iudnato mu narodził się Odmowca
 Loteli. Umarł R. 1050 zycia swego 10 Lanowania 10
 zostawił Synów 2ch Bolesława smiatego i Władysława
 Hermana, i córki Swiętosłu. Dlugoz powiada ze on par-
 uszy z Alenarchow, miał iakoz kolisub zmaiłosi noak
 i pieruszy wprowadził nauki do kraiu. Janusz monete
 br. raczko.

Bolesław Smiaty R. 1050

Nastąpił po Ojcu Bolesław 2gi W 16 Roku w roku
 swego. koronowany od Stefana Arci Biskupa. Spokojności
 i mądrością Karimurza urządzeni wewnątrz Lanstw,
 Węgry i Alenarchow. Andrzej widząc się być
 Węgry bliskim śmierci Syna swego Salomona małoletniego
 koronował Karat, a co urazony Bela brat jego rodzony
 gdy się widział niebespuernym w Węgrzech ucałt
 się do Loteli z prośbą o pomoc. Który chętnie mu się
 oparował i sam osobiscie wyprawił się z Węgrami
 do Węgier. Andrzej nie ufając swoim siłom zasięgnął
 pomocy z Niemiec i Czech. Zentę się obłądwa Wojska
 przyrucił Syna gdzie pokonani zostali Niemcy a An-
 drzej zostalsy w niewole i w krute rozpaczy umarł
 Bolesław koronował Belę na króla w Belgrawie

Nagła śmierć Beli była przyczyną dalszych
kłótni. Miał Prawo i Karony Salomon iako iuz
heronowany, miał a i Guyra Sipa Beli ika Bliska
si następcstwa po cyai. Wstąpił uwnak Guyra
Salomonowi Troni.

Gdy atoli pomny widział się wniebepucenstwu
inutraty zycia unedł do Polski. Polstau poprowadził
go brzojno dowozur Sudut społognie Salomon w Budin
ale na odgłos przybycia Salakou, sam kłótni się wramb
Owarynie. Krol nuchcał przeciugać wojny dobywa
niem fortei przystąpił z nim do ugody, mocą ktorey
Salomon Miał wiece dwu czsci Lanstwa i tytuleni
Kruhwslim a Guyra trzecia i tytuleni Marzcu m. ob-
ydwu nagrodzili Krolowi kartu wczanne.

Wojna
Czeska
Brzetystaw usze zarycia swego wznaczył posobie
następcą Spitygniewa a pomiędzy Wratystawa Konia
da y Ottom podzielił Morawy ray mtoższego Syna
Jaromira pwnaczył do Stanu Duchownego.

Spitygnaw niekontent z dritu Cyrowskiego Lewy
pędnął Braci z Moraw. Per w kinta umarł. Wra-
tystaw obwozry po nim rządy Lanstwa Przewoat
braci do ub w Tarnosi Jaromir nay mtoższy urarony
o 10

oto, se cum in pace sapientiam peruenit tuam
 na Stan Luchowuy i usad do Boleslawca, który uo-
 zony będz na wratystawca zesa przeciwko niemu wzięt
 i Węgrami opatryt Jaromira w bram Ludzi. Secz ten
 zwycięzomy zostat od Wrattystawca, który mścizę
 się wstere na Boleslawca w padt do Słazka i spus-
 toszył go Lospuszył tam krot zaliczony wryz prawic
 woynę i Węgrami, lecz niez mścizat Czechow i nas-
 pustoszenie tyłka e Moraw przestat.

Ole buntow Ruskich w R. 1063 przerwawoy
 Woyne z Lusatiami wtargnat do e Moraw i cety ten
 kraj zmierzyt. Stanaf narownie polocy.

Jaromir spokojnym miał przesiadywac w Lubce
 do Amira Biskupa Praskiego, poltorym miał
 wiasie te hatredre. e Valtdy waumie wrocone Boles-
 lawowi który w zaktad przyjarni zastubet Wrattys-
 lawowi Siostre Swietochne.

W R. 1069 gdy Boleslaw miał doczynnic z Czechu
 mi doszta go nagle wase obuntach Ruskich. Odo-
 zywony wyc na inny czas woynę Czechy popuszył
 naniuch i oblyt ich w grodlu zambu powiedz may
 scc obronnym lecz po promych usitowanach odo-

Dobryca, przymuszony był od ciągłego na rathonay
 wny unow wojny z Czechami W R 1063 obrot pow
 formu orzi na krusakow i admistracym z wyuzystkown
 panowanem Lotakow w Prusach utwardit.

Rusini na mojejzi znisz. Stary miastu frastawa
 i spustaczenia kicaju przez Lotakow napadali na krow
 staryego zstronu i osadzonego w wazymu do Brani W
 zrestawa od bili i Xmi nowim oglatili frastaw ucielit do
 Lotaki Elliot Bolstawa walczaka prawa do Rusi
 Lradnad ugo szrobry schotowat Rusinom orzi
 orzem tudnia prur wazek kroy po Ellutasi i onow.
 Pragi wyc Rus do Lotaki przytozujc uuzymit wypro
 we pod puzem przywaracama frastawu do kiowa
 Uwidomiony Wzrestaw opozdu Lotakow ucielit do
 Lotocka a woysko zamknieszu w kiowu. Stworzem kio
 wrana prosili opalowy ktory otrzymali za porzeczmetwe.
 Wuzpsetka, frastaw przyta piowsy do kiowa przyty
 od obywatelow aod Bolstawa na to kuztwo wyzniesiony
 restat. Losuit potym do Lotocka przeciwko Winstawowi i
 do byt go. Wnutkowiacez z Rusi utrooy do Rusi kuc
 myskuy ktory szrobry schotowat, i przesudny z woyski
 sam rolez potruet dnowych oblezmu dobyt Lrenista ucielit
 z nim opandit 1069 Doyatost, bo.

W roku 1073 odnowił się wojna Ruska z wyrostkami
i wrota w Jersawowi i Lokalcom dawat wstęp do
Rusi wrogliwej do Broni przeciwko niemu.

On miał być krowienom uciekły do Polstawa,
król mu niedowierzył pójnacy Ale dobywszy tyłko
Jucha i oprowadzwszy się do Włodzimierza nie
mogąc osiągnąć do Kiowa dla wrochów Węgurs-
kich wrócił się do Polski. Jersaw i wrogę ze Polstawa
wsprowadzając, wstąpił tyłko szuka korony udat
się do Grzegorza VII papieża, i Henryka III Cesarza z
prośbą opomocle tam nie opow wyrypanych na
podarki pójnacy nie zyskał.

Wrota się znów do Polstawa, który spotkawszy
się nie daleko Kiowa z Włodzimierzem cziw wyszka i go
niepla cu trzymym potoryt awarce do uciekli przy-
musił. Ochożone brany król awarce do Albesta
odnowiwszy zaliczył dwadecześcian. Zalicz rabunkow
zobowiązał mu Rusinów, że mu obfite podarunki
składali.

Urzędzwszy miasto zaliczył podatki awarce z
najwyższą zastawiając zwierzchnię oddał to sięstwo
Jersawowi. Prudnie wiat potym muszka w Kiowa
areby tam przytomnoszą swęrg utworzył Panowanie

i od trudow wojennych wypoczął. Ale czym byta
 dla Annibala Kapule tym dla Bolesława księcia
 jedno przerimowanie w miejscu obfitym w węgostki
 przytudy zmusiło księcia i wojsko skierowane w
 Boiu dalsze wyzysze Ruskosrom. za przyktem
 księcia posillo poddanie na przytomnie munerchy
 w kraju rozwinęła karnosc wobywaczy.

Lowstaty zbytli rozboa i wraunne naidy zuchat
 narozar do krakowa. Prustadawat ludzi nawinnych
 gnebit poddanych podatkami zaniadbat szkodow za
 przytomny udymie rozbozaj: przwarat talo skropony
 widole zbrodni królewskich. Starostawa Srepanowalnego
 Biskupa nawo cras kraki: ktory jako Gurliny a dobro
 ellonarchy i Narodu pastez przustrugat polulko krótnie
 księcia cwisajacy nadnim karna Boga a narstulch
 trwasajacy w tym wporze księcia wyklot. Czym roz
 gniwany Bolesław, turynajacy nawobie agy i odpra
 wiajacy ofiarę ellryhwinicy wlasnej ręką zabit. Zbrod
 nia księstwa szagnota klatwe Papura na iatyelawo
 Odrazdony król odspotecenstwo kowciota, korony i pos
 tuszenstwa e Narodu. i odiafo w tade Biskupem wam
 mrenia ktorego kolowul i szagzet na księcia

Oburzywszy cały naród na królu w powiedziaru mu
 postawisztwo Boh usion zabawudny w Poloczce ucho
 dzie musiał do Węgier do Władysława Bula R. 1000
 stanąć niewiedomo gdzie się podział. Tym sposobem
 dokonał zycia Boh Taw Smiatym y choy nym narodziu
 Przymiaty ugo wulka onim nadruca. czynity gdy by ub
 rozkosy i zbrodni nie byty szaroty. On pierwry oddalil
 Cie rozumców od duchownych w Poloczce dostawistw, co
 nie mała przytężyło się do murawiducina w Krymie Law
 wud Lat 92

Landowa
 wie Wto
 Dystaw
 Herman
 R. 1000

Uwaga Boh Tawa z krain wystawito Narod na bez
 Tetrastwa i roboci. Narodziu ta i Boham naprudow
 Ruskich przy musity kolubow do oddania Biedaw Trig
 Władysławowi. Ten zowarsia porafku banowanu swego
 oyczyt kraj z Tetrastwa Dnyiat korone wiar z bec tem od
 Heryka III Cesara praciw niemu Gregora VII Papra wyspat
 borelstwo do Papra z porba odyciu klagury narodu i po
 srat w ekkat zystwo Judyte ktora kowidny Syna wulkim salm
 kolubow dla Tawownych crot umarta W R. 1090 po Smaci
 ellicystawa Synowa kieluskijs na korecy mawna oryd
 Rusi przypadata podniesli bunt Trig Rusy i z Tawowny
 z kowecami saczli Polski kraj mawidaw. Kustumit Władys
 Taw poraflowych buntow niewiedomo dlataluy przyejny
 ato Rusini wylilisz sup triz z por panowanu Boh kow.

W Roku 1097 Henrykowi zjednoczył między sobą dla wzajemnej
 obrony przeciw wszelkim napręciacielom czyniąc
 do siebie smiatosi z Wpadli z Lotowan w granice Polski
 a niestaliosty zudnego odpora prawie nawet y Wstę.
 Altdy Bolestaw zabrawszy ich mozt ciotrudow designat
 obroniacych a napadstwy namierpediowanycch i wszelkim
 stworzonych pokoznaT, zdobyca wysztki edlat Pruznima
 mi. Wtedy wyprawia mato wrota Lodu z wadrami.

W R^o 1091 Comuloni R^o przytadem, Bunt Com
 rzanow Rusinow ktorey sie zapetino wybili pod mocz
 Polakow Comorzanie podmasli bunt przeciw Polakom.
 e Sauskromanu tego buntu wyszedl zwoystom Wladystaw
 udziyli parawi pogame na obor krotkoscchi porupieray
 woy i Juguy utarone a miost zapetno wyuzstow
 Wladystaw, wyuzzeni oddaliscz tashawosoiiskostawskay
 i Pruznigz wurnosci wykuszali. e WueTuzgo udnah tr
 wata spolowynosc, pednaski peritorny bunt Wyzedl
 znouw z woysthem Wladystaw, stawili crotu homo
 rzanu zaufani w mnogosci woysh wach hier perito
 manemi zostali i dowodny buntu smarciz utarani
 znouw w R^o 1093 e Nowy bunt pednaski ucdstawny
 e Altdy rucia unim sie obwarowawali. krotk manny pr
 dzenu ubi stantad postat z woysthem sy na Bolestawu

przydawszy mu do rady Szwacha. Maysca nastoto
 do kielki okrocone trudnito dobyte miasta tego. Tur
 dla nadchoczący zimy i uprzykoszonej roboty miaru
 powraci obywateli, gdy i wyszko i Szwach milecyat o
 powrot do kielki, ale opart się temu wtedy Bolstau
 i tak wzięty miarami bagna utatwity przystęps
 do alisy obywateli powrot do kielki. Bolstau ten ni
 wsty Szwachowi oddał.

Lomarmine po kilku kielki potym podnosil
 bunt, ale ich zawiady zwięzrat Bolstau gdy Bol
 stau Bigniew maszyte powracia byca i zęwsobie
 wyznaczone nie mogt im podatac. i Mestwo w Bol
 stau sami nie przyjaceli, i znacowali narywanaj go
 synem wiszajm, gardzili Bigniewem Bunt
 stau Kiege Gieski pasowat go narywanaj gdy pow
 rucit i Gieski pasowat powsternaj pasowama mu
 dyca odbyt ceremonij Lomarmine Kriystajcz ztych
 publick oparowali Szwach, Bolstau rebysy chwrat
 godnym się byde namon ryarskich zbrausny
 obotnikow wyprawit sie namik i oszreku ich im
 powracazę ztego zwięzratwa peten chwraty un
 chrat trójfalnie do kielki powracazę przed sobą
 miastobkow.

Wojny
 Czechy
 Jenero sie miszkowista wojna z Komarcianami krzyżowcami
 systemu krzyżowców miszkowickiego i chełmskiego armii krzyżowców
 wpuścił z wyjątkiem do Silesii obywateli polskiego tym krzyżowcami
 czyniąc zaburzenie wpuścił do Silesii Polacy wojna
 Komarcian na wojnie między innymi wojna miszkowickiego
 krzyżowców na wojnie polskiego krzyżowców miszkowickiego i
 dobylek z ludźmi zabrali

Doniesienie
 krajowe
 Trwata spolekowi z strony czechow az same i czechy
 krajowe podwójnie wojna z tym macedem. Później Wład
 krzyżowców wkradł wkradł udzielił matki na rdziszcie
 Lotaria Wydrwał mu mitym sobie macyfles i wyganał
 z kraju. Wiele obywateli czechow az niego uamowionych
 czechow gniewu jego obawiających wymieścił z Silesii
 Bractwo krzyżowców miszkowickiego Lotaria, podburzył
 tych wygnanców do szukania zemsty na Silesii.
 Miał Władysław drugiego syna Zbigniewa, syn Bractwa
 sprawował z Silesii i dał za wojna zwrócić
 Magnis rząda Władysław podał im czechow. Władysław
 postanowił bunt ten krzyżowców postać. Tym
 czasem Bractwo krzyżowców z zamieszaniem Silesii op
 anował Silesii az krzyżowców miszkowickiego wstrzymał
 wojna krzyżowców czechow przez czechy niewyjnił Silesii
 Tym czasem stanął traktat z powrotem twem Władysław
 wa krzyżowców Miszkowickiego przez krzyżowców miszkowickiego
 Zbigniewa urodził się i rządy Silesii macyfles

Oby
mucha

Namiat udnal u prosi Władystaw u Zbigniewa i
 dla niego bawina zamyslał ugo zmyslit choroby i wrodził
 go do salu. Cht uwar ugo podobnyj do tryumfa
 ni mile przyjeżdż. Cyca i z pomaż kawałszy Zbigniew
 potajemnie uwrzud do Wroclawia. Konagnat zaimm
 cyca i swoj luen luen on udrze i z nabespużym
 uculit do krusuwy miodotus przybycia ugo kono
 rramu sluntowalisy tak dalece ze ledwie ul. krot polu
 rat a Zbigniewa użym dostat krusuwa zamipo
 s tarenstwo na tyjs wyszlu oddana

Zaimm
synow
Waw
bram

Za wdawaniem się Marcina Arcy Biskupa Zbig
 niwa w krakie byt wyprawozony Cyca chorze utagudie
 Synow poducit ich dantwem hieroni zwiazawszyszy
 Rzeckiego Lucichowi, doktorali tyli i ugo Władystaw
 oddali musiat. Lucich oddalony chorze salitowu Bra
 ci pusit wiesi saluby fuch do Polski ciagnuli Włyst
 li na granice obydwu bracia armalorszy spolewynosc
 przymsili Cyca ze pisuot zaimm do Lucicha dluwy
 ptozrenia stantaj Lucicha Władystaw chorze orali przy
 wacela unocy potajemnie pruwiaztaj na Tode duna
 cyca i bracia Synowa bron obrweli pruwu lu wy ar
 y wueli miasz pobrali amigryjuszami samego cyca u
 Polku, ale Marcin Arcy Biskup zjedut ich a Lucich
 na wiecnie wygnanie z polski skazony byt.

zdrady darował mu uiszoną tę rana i cwałum Marwisa
 mu banyim prawem pascit e Nau Tagodrit iudnal tym
 Zbigniewa. Pomian w krotce gdy Bolesław był w
 dwojny wojny i fochami on podbudził namięgo Gna
 wami a i Komerskiego rozgłoszyny ze Bolesław zbity
 dostal się w niewolę Cesarowi. Na dyktos tego pow
 weat hrot wycażny i foch y przestawry z cwałcy
 wojska tapy cwałcy sam osoba swoia ruszył na
 Komarian. Był był talia do niego i Zbigniew domięgo
 i kulkami Marwackimi ał ewryt lim donosit
 nieprzyjacielom, co chwila się dowało wobora Braterska
 Jedney nocą upatrywany sposobem porę przesied
 do pomorian. Bolesław opatruiąc swoim zwycię
 am nocie straszył ustyżat swych, a gdy sprrodu
 Rycerstwo dawata odpor wiot był Na przyjacielom wale
 pobito więcej w niewolę dostal się między kłorem
 y Zbigniew zchwytany Od wrystlich był sadzony na
 smieć ał Bolesław dal się zemścić trami Zbigniewa
 i na wygnanego tyłko zbawiał.

Lezi tam nie był spohynym alboim to fochow
 to Niemow ustawimie przeciwko Polakom pod budziat
 to wrystko mezm. Bolesław odpart Na ostatek kula
 ragan po e Namcach, gdy nigdziej przytaku znalazł
 nie mógł wyprzesit u Cesarza ze wriem razem wstany

de Brato o powrót do Oycuzny Urymioru nadmiesz
 pustom Cesarstwu w bita go udam. Liry był do Kraja
 podobnie zydo zwycięzy nie umiawayay Rencystyfa
 wsuptkich Pestu ugo. Sam Bolesław radby go su był
 porbye. Nakonie zotmiru Urasnyu domystem
 okrutnie zamordowali go.

Wign
 Bzsko R^o 1103 pobudzenia od Urymowa Guchowa pod
 przywodem Borywicia i Swistopetka, kiedy Bolesław za
 trudniat się alchym i slubnym ze Zastawez Jy Kuska
 padli do Słaska i spustoszyli go. Bolesław wystad do
 Borywasa poselstwo przypominajac mu pobrewiestwo
 przydawny podawunli. Odcignęty i Uryslum An
 Cestli o co rezgnawany Swistopetka Morawski, a bar
 dzuy umiorny ambicja opanowania Tronu Cestli
 go posadł prasto do Kragi. wyprawil Bolesław z
 wojskiem Zelistawa na pomoc Borywajowi ktory
 spustoszył Morawy Utracil on widney Bitwa i reke
 Krol nadgradzajac ugo niezstawa postat mu podobnuy
 ze zlotota ulana. Namiad donye na tym zwycięstwie
 Bolesław i w nastepujacym roku spustoszył Morawy
 Wetowal na krajach Solskich sabankow Swistopetka, ale
 za nadepnem samogo krula usadłowozar zewas ty
 polney zrubami ubespacyt godmit.

Woyne Koloman krol Węgurski odparciaż wojny z Niemca
 Hymymy mi zawarł w prymurze z Bolesławem konicem wspólny
 kum. V. C. obrony Na utworzenie tego związku, oddano by ta fu
 sarem
 Nami dyta Cerka Bolesława synowi Kolomana Stefanaur i
 kum. w. Hrabstwie Spiškim w sposoby ktore po jego śmierci wu
 topetkur
 X. C. kum. oie się miado do Korony Jakuš Bolesław na fundamentu
 traktatu wpał do moraw spustonytu i posunot się do
 Czech woyska Ellutyny smiost i Lredmuscia Liagi Lopalet.
 Na od glos tego konytopetkurusiał porucie obor Cesarzki
 i na obrony w Tasnyu Kraiu posparuc, lecz tam iur Boles
 ława niarastad tytko się zemscit no mutynie ktorego
 z 3 tysiącami ni przyiarny soba Czechow samoderwai Karad
 Cesarz, ter ni niu robiwsy w Węgurch poprornym Istur
 miu do Presburga, musiad powruie do Namiu abno
 Bolesławu msci się prysia gyt. Jakuš R. 1169 zebrawsy
 potężne woysko z carych Namiu w kroczyt do Slatyhu
 dobył Lubasau przystapit do Bytomia na ni mo gage go
 wiage podstapit do Stogowa z kąd pisal list do Boles
 ława ofiaruiag mu Poluy byle dla honoru Cesarzkiego 300
 grzywun z kora wy liczyt, odprawit krol z węgurdz p
 tow, dawny odpowiedr Cesarzowi ze woli kraj cady ukra
 cu ni go wnisawie diuryc i ze prymme polowy abgo
 kupowal ni myski Stogowianu ni mo gage dżurcy wy
 trzymal

trymać obłężenia prosili o 5 dni do namysłu nie sięcaim
 porwolono tyłko wrócić na ppierwszychoby watełow die
 ci oddali cetym czasem wyprawili Ceselstwo do Bolstawa
 wo i zapytaniam co maiać czynić od powiedziać król
 ze ureli się poddawać zemsta i gniew moy ab waku kiego
 dnia przystąpił Cesarz wálki sturm do miasta wysta
 wuwszy na Jarancach dżici Gógswiana ter omi przytłu
 dżicę mitosi Cyeryny nad wstanie dżici w obronie pu
 rabiali u i miastami poddali. I tamtaż postanowit
 eia gnać do Wrocławia wiprawit ras prudesobę swa
 topetka dla terowania sobu drogi którego Podiar Pol
 ski miost. Trapił albowiem Bolstawa ustawienie
 podiarami Nuncow, niemiudę usun zwiść bitwy
 dla wileksi wyspi Nuncówkich ai same obotumsci
 podaty mudotego sposobności. Swafopetka rabica prur
 idnego Orzcha zmnyryto wyspi Cesarzku to lub fusi
 obrali sobu dobrowolnie 1^o Ottona Margrabie Al
 reuskiego starye iudiali miucheli Ofiarowit panto
 re Cesarz Bolstawowi pokoy ter skutek ugo teni
 sam byt co ppierwszego. Wudziać albowiem król co się
 dżiado w obozu Cesarzkim niemy to podiarami Polskimi
 to chorobami duru zmnyryni nabęzali na Cesarza o
 powrot. Jedney moy król usyłowat wyspi zawit pira
 ednam utaraku, Polacy naciaraigi i ofiarigi się porozdnie
 dla uwaduniackimow.

Dzien od kryt gotowe do Boiu szly Dumnie Kien
 cy staneli do bitwy u brado Lotudnia brwata, ter do
 zroeki zbia zostali sam Cesarz dopadtry konia i stroy od
 mieniaszy bedwio z rycim uysie potrafit. miejsce nakto-
 rym ta bitwa zasla pismy polm narwane. Strapiomy
 Cesarz tuby woysh swoich. pruz Gramy piagnat usilne
 peboja: na ten konie zaprosit Boleslaw Bamberga.
 Odnowione dawny przymerz miedzy Boleslawym
 Chrobrym a Ottonem III w Gniernu zawarte, uchwa-
 lone matrenskie swiazki, Boleslaw miał wiazyc siostrę
 Cesarza Alaidę a Władystaw krystene Cerkę, wiazmowia
 ter obupa i Zambli wyszliu zobopotnie wrocne
 Po kitharary potym woiowat Boleslaw zouchamito
 przywaraciazę Borywoia i Swiostawa: to godiazę
 zawisnionych braci az narocai zawarty traktat za
 Lotrudniem Lotaryusa, Cesarza, uwynt konie
 niustanym wojnom R^o 1131

Woyna
 Komor-
 nami

Komoranie starod diti i mioswicomy walo kwe
 bronia Polka zawoiowany ustawicami sig wybiiate
 fciat go Boleslaw Bronia poskromie ana wrocunim
 do wiary - bycran uyo utagodni kobrad walobretm
 miastu Szerecin Biatograd Nalito i, t, d piktorym
 do 30000 trupem padto uh na placu, a 8000 niwalidat

zabrał i do rozbicia w r^o 1124 wysłt mu nich dźelnny
 szey broni Wysłt do Lomewani Ottona Biskupa
 Bamberskiego dla nawracania się Loganstwa tego
 do religii napisawszy list grzesny do nich rozwiadowa
 niem lasli swojej i umniejszenia daniny. Kurwsi
 bożeciniaru przyali religię, a za ich przyładem
 posła cęta Lomewania. A tak więcy dokonał Bo
 lestaw sposobem tym w utrzymeniu ich w potuzi
 stwa niz nay okropniyszymi Woynamy ktorych
 prowadzono tyle kraj kostowate Polakow.

Jeszcze w r^o 1102 paniestry Bolesław na Potrostwo
 Rusinow z Lotawcami wstępnat w ich kraj i nie
 wprawd przez zwycięzki wstrzymat aż swiętopetka
 X^o Kiewski dat mu Judyte. Cerkę swoją za wny mu
 co zabezpieczył się od Rusinow i nowego prawa do
 Rusi po zoni nabył. r^o 1110.

Do śmierci swiętopetka Jarostaw Syn jego obzłt
 swoim państwe. Wypędzony od Włodumiera uciłt
 do Polski seigat gotu Włodumierz ztagony z Lomewani
 nami Prusakami i Lotawcami Wpadł z druguy strony
 do Polski zię ugo Włodar. Licz wada odnicialuigo
 Brota chwytany natowach i Bolesławowi dostawiony
 został.

Król mając w ręku Włodara poprowadził na Rusz
 Wojskiem. Jarostawa. Wziął szturmem Bet i Czerwo
 mogrod Włodumier z wojsku Kiewoyka zwyciężył.
 Jarostaw w reszcie rancami stryły zyci do konad
 stanął na reszcie pokoy zaspiewał Waliszka brata Włodu
 dara który wypuszczony został z Węgier R^o 1173
 optaciuwszy się królowi. Nadotrymał w dnie wernosze
 bo we dwa lata potym spustoszył Polskę zemścił się
 tego w krótku Bolesław gdy imierzył winię Litwiny
 ska i zbit Włodara Wojska R^o 1175 tego

Węgry nie chcieli Béli królem swemu, dla ugo tyra
 mni poddali myśl Borysowi synowi Kolomana zrodzone
 mu z Nigeli Ruskiej, aby się dobił o koronę Wę
 gurską. Chwycił się tego Borys strymawszy posth
 od Rusinow. Miał mu Boman i Bolesławowi nie
 mawimy Węgróm zesz musieli w sprawie Nig Rus
 lich Polakom hotdownicych. Béli nie faize swym
 Węgróm zasnigneta pomocy z Niemciami nadto Litwin
 wit nawozę stronę Rusinow mających postkowat Boles
 Tawa, żeby w czasie batalii na niego bron obruci. Jako
 Król w nadziei zwaermych wysł Borysa z mianawie litym
 wojsk im wyprowadził się na tę wojnę. W czasie batalii
 Rusini i Węgry w tyt się uwuneli. Ponat Król Litwidę

y supbotantem u meztwa Natant odwarcie z Wre-
borem W^o Krakowskim, ten ten matego serea wodz pu-
zehnat z placu i za soba pociagnat cate woysko sam
krol obskocowy, gdy podnim konia ubito ledwi za podde-
nim od zotniaru drugiego awierke zyciu salwowad
dziatosi to R^o 1133 Woiwodnie na wrygady postat Wzdnie
wrucono iskorte zaięca Ksiryzi zospary powisit sie
a zotniaru wyniest na szlachectwo.

Nimiat sposobosci Boleslaw wstwai swej kleski na
na wegrzynach lubo następnicych Boleslaw uczynit nana
wyprawę, napady udnieb Cechu zwiżanego z Wegrzynem
odciagnaty go od popieranię tej woyny. Kleska Boles-
law po wikszytu niwdrzoność Borysa. Wyprosit sobe
bytu krola Wslicia do miszkania, ktora on poddat Ros-
cistawowi pamietumiu za wignine Cyca Włodara.
Wyrnito tam namoto Polakow a restę wniwoty zabraty
Nawstaber karne zbrodnia Borysowi allowam obrut-
nie z rocharu tego Roscistawa samrdowany zostat,
krol zew zernsit sie tego naruszenia R^o 1136: iako histo-
rycy pisze.

Skarbimierz W^o Krakowski będoge przez długi
czas pomocnikiem krolawskim w Boiu naresze wbiw-
ny sie w Bogactwo i kredyt w Narodzie do rebellizii
meo

krakowską przypisywał podlegat Cernistawę krakow-
 ską, przypisywał sobie zwycięstwo, a nareszcie zaufany
 w łebie krakowskich i przyjaciel podmiot Bunt na pana
 uprzedził zamachy jego król gdy go karał poymać i w
 więzieniu wroble porbawu. A-zeby zaś zostawił po-
 tomnym wikóm przytwar ulkaraney zbrodni chwał mi-
 przed kurazego w radzie Kartelane krakowskie go przed
 Woiwodą. W R^{ku} 1125 Spokojny od wojen Szwedzkie
 otoczył kościół krakowski murami pomnożył łebie ka-
 nonikow do 44 nadał Dobremi i duszycami R^{ku} 1129
 odwiedził przez bróć J. tego Jozego we Francyi a na
 stępniającego roku grób J. Stefana w Wigierch. Na
 wiadomość śmierci Bolesława w R^{ku} 1111. 1112 ist przy-
 czyną do mniemania iako by te dwa lata przebywał
 w Jerozolimie dla pomocy wojskom Chrześcijańskiom
 w rawnioiwaniu Palestyny.

Ostatnim Dziećmi Bolesława był podmiot Krolestwo
 na czterech Synow Władysława najstarszy etry-
 mat ziemi krakowską Szwadzką Śląską Łęczycką i
 Łomżanią znaywęższą nad innemi zwiastchowską.

Bolesław niedziernawy Mażowsie ziemi Dobryńską
 Chetmińską z kusiawami, Miecysław Maży ziemi Gni-
 minską Łomżanską i Kaliską Henryk Lubelską y Sando

miasta. Spytany czemu by kauniarowi namowlecia
 nie nie wydzielil: rult wsiaki wicze u wozami dy
 4 kotami ust wasag i na nim sudzenie. Podziatem tym
 ustalito sie krolstwo mocniejszy i wazny podjedna
 gowa zostalo wystawione na ktotnie i Walki usta
 wicznie. Jato ust nakonie Epoku, od ktorey rząd mo
 narchiczny ku Arystokracji znaczme sie nachylit gdy
 w rowney zostawionej dzielnicach Sięzaga na chęć
 podlegac temu który im był rowny krowig i potęga
 pomnarali maigtki i wlasć Szlachty chęć ich sobie
 zmiwoli, i pewniejszy zudnac obronę wprydatku
 pokrzywdzenia odbrata Jak Stan Rycerski stawiający
 szacowniejszym i potrzebniejszym ~~tem~~ przypuszczony
 sobie nie znalazł prawo wplywania w ich obywatelnie
 stępstwo; a pomnzone nabytkami krolstwo przez Boles
 Lawa nabytko od mosto Korusci, de uszkodrome zostalo
 zta Ellenarchy polityka.

Do ceta rocyney choroby dolonut zycia Boleslaw
 B 1139 zycze lat 04 potmieze 86 przegrana na kpi
 zu uprawito go w melancholiaz zycia porbauito. Elly
 dy najwaz krumi uwawia wciwornikami liczye zprawa
 dlwie naleru Boleslawu. Wygrat bitew wstępnych
 47 Szlachci go sie i zranowali szasidri. Zaliczty go ludzkosc
 pobornosc kopyosc i wspanialosc.

Władysław II R 1139

Wymagamy od ciebie Władysław Kustegny, lubo
w podobnym narazie cześć królestwa miał w tąd
najwyższą przytaczoną do wami krakowskiej Krowato
tylko była wyprawa prerogatywa W raności krakow
dział dwinnych krucy, protegę z sobą stającymi
czy mogło wskazać zwierzchności naj wyższą Daty
się zaważać uciec skutki włości Królewów wychodu Ty prze
ciwne renkary, raden radnego miastuchat. Stan Ryca
sli zamowny iur w eliażteli unadanych sobie choyno
sicy królów wtozi chęć pommarać wotności swoje
wdawał się w ich obronę i opiekę. Dla zapobieżenia
datrym besprawiom nakazany rząd w krakowie
R 1140 dla utownia na potym sposobu prawney admi
nistracyi Publiczney Potwierdzony testament króy
woudęcy utrzymali się sta przy swoich dnieżniach.

Przy Władysławu najwyższą zwierzchności zastawione
w czasie spotnym twocy wyspytaczac mieli sitemarudowe
Junym Kom. na ocaleniu tyllu Państwaswojyo odporney bron
urye pozwolono. opieku Karimira przy Władysławie zeskuta
Potwierdził te ugodę ziarę lionnych obywateli. Na miata udnal
długuy trwałosci ta ugodę, Agnieszka zony Władysława chciwa
Wymięsta imie cęspięca Polakow pobudra ięz królu przeciw nim
wyrukata upodlene sowa swojyo przez i zierewanie królestwa ni

ezeji uscipline w tacy udmowitadny przydawata i Polityce
 ne przyczynny raductomyc Naroda wystawiana erugonakto
 tmi i zamieszli domowe przy usput rządow. Dotrzymaw
 namowomiony Władystaw. Twostat powtornie celniyszych kraj
 obywateli R 1142 Wyznat sierpiu, cum mu niedawno Wzrostka
 ytowę nabito; apokrywaigé ambicja i chciwość interesem dobro
 Publicznym, pruktadatu tak wile Narod anowobli zpowri at
 tego ponusić moze Domagatsya, i atymaby wstazowu Prawiaci
 wiadno ciato byty skliowu i udnali ytowę nad soba uznaty
 obicuię pewne Braciom dla przywrotęgo utrzymawiają
 wysnacnyt dierawcy. Lopuicato zdaniu mezu przytomnaw
 Radie rony. Ser rada otrzymata rządzani do przytaczają
 Lamic Ocowskazi woi przypięgi pruktadatu takisto obaw
 nis prawiedliwoci i gozmystow apokrywduwie braci,
 zktorego przedka pretka moytaby wyniknac wyzna. Na byty
 skutecane rady przytomnych Obywateli skabawit w tady staw
 po cetym kraju podatki ni wytyczoniac dieraw Brater
 slich, obwisiturytlich urzudnikow, aby wotajęgo petni
 li gromac ni postany m kera i wzuzumem ni uchylitisi.
 Ita od renkari Brata. Władystaw widracé umusię piersy krotadut
 psunadly swięc Wziawszy sposob Braciom do odporu zabo
 rem pinigny targnac się, naczkumie, alę koię mornicy
 rych obywateli subat pomocy uobych.

Wredzomy z Nizmirki Ruskiej znalazł wsparcie u Ru-
 now jako też i u Władysława swągiem Nizmirki (szlachty). Niz-
 mirka szukał rady i wsparcia u moczmyrnych Obywateli.
 Do postanowionym sprawom prozbami odwieść Władysława od
 Krolowa Krywdzycyeh Brawi Odrucione prosby pobudziły
 wulu Lanow. Jakos Arcybiskup Wszebór Woiwoda Sandomi-
 rski i Piotr ow stawny za Polstawa z wyjątkami, od Kto-
 rego znacnie otrzymat dobra i polewianstwem z Domes-
 krolowskim zaszczycony zostal, wyprawał Nizmirki iawną
 niesprawiedliwosc. Nizmirki krotki przestrogę. Piotr naro-
 ziwuszy ostroscia swoią Agnieszka i Nizmirki wstadez
 Lizermialnego Dobiesza zchwytany wroble i uzyka pobyt.
 Jakow o kucienstwo wyrzutek Obywateli obruszyto
 a boiarzi i uciskaniu podatkami, podata bron w Bęce. Rusi
 Sandomirzanie pod przywodem Wszebora wiazowu sie do
 bronni zgromili nad Polniez Woystka Władysława z Ru-
 sinami. Wszebora wsparity nowym Positum tenie Wła-
 dysław, powyczanial braci zuch dzieraw i oate Krolstwo
 ogarnal. A miedze zasobę komanda Cesarza i Włady-
 sława Ruskiego nieprstawiał przestawow Brawi, k-
 torey do Wielkiej Polski do Ellenystawu udali sie
 Byli Scigat Ich i tam Ellenystaw z Rusinami i Lo-

Towcami. Obywateli obracali się niesprawiedliwieścią wypro-
 bili u Papieża Eugeniusza kłafwę na Agnieszka, iako
 przyeryne tej wojny. Nareszcie Władystawa odpuści-
 me od oblężenia Lwowa. Jakob Arcybiskup Gnieński
 sli, chcąc usroć perwotnymi kławkami nakłonić Króla do
 Izgody przybranych usroć kławkami iechat do Władysta-
 wa i gerliwą mową usitował imiejerze Jua. Gdy proz-
 ne były usitowacnia Arcybiskupa wklezł Władystawa ze
 wspotnikami ugo cynowei. Nareszcie zebrał podchorągwn
 Jan domizana Mazurawa Kiszarani i Wilko Polan

D na
 motule
 ixi mu
 przytka
 my Wla
 ystawa

Zadanym sobie matium swiery Lizer doniesaniu tawry, napad-
 li na obor Władystawa. Staryli drugay strony wyewszky
 oblężeni y podpaliłi Obor: Zbity Władystaw ledwi uwiłt do
 Kralowa. Do zwycięztwa Romanim powracaty Lwowskye
 do swoich Izogaz. Władystaw zamknowszysa w Kralowie, ur-
 broit miasto. Dobyli go zwycięzey; e Agnieszka z trumie-
 nami Bolesławem e Murystawem i Konradem odestana do
 1140 do Niemiec do Henryka syna Cesarza: wyprawita do
 selstwo do Papieża we Francyi: Litbywarazacy witalozę su-
 nasowi wygnanie i prostać omiesaniu kłafwy. Obacat Papies
 wyprawic selstwo do Polski, dlatadacć usygnaniay zadanim
 Władystaw zasuwilt do ^{z kralowem} Jua Kra Cuskiego. Dzielosytow
 R. 1149.

Bolesław Niedzierawy.

R1149 Do uciurca Władysława zgro maduni w Krakowie Obywateli
 Dabru wkle i Biskupi oddali rządy wpetny Bolesławowi Niedzierawemu
 Krakowie mTedsremu Bratu Władysława. Obrany siacze chiacz sobie
 10muchy jerca braci poryskał, poprzywraat Im ich ziemi sam
 ellarowsze i kucawami i ziemi Krakowską odzierzył. Przewi
 duicze se Władysława szukał będra pomocy u Cesarza i
 Czechow stacryt się z siaczetami Saskimi na których Cesarz
 nie chętnym obum patrzyli dlawzmocnienia się Henryka
 Swa Siacze Saskiego ueryniony rządy w kasswicy przere
 orona wraimna pomoi. Lowrociwsy. Cesarz z woyny
 krzyzowcy wymusił na Cesarzu, iż wystal Kardynata
 do Polski dla pogodzenia Braci. Na udnak ni wy
 moyst na Polabach: ni chcieli przywroci Władysława
 wytkoż Kardynat e Nasze, ni przyjali klatwy Biskupa
 ialo by ona z przywatnego domystu Kardynata przy
 chętnego skumcom trucona byta. Obrarony ko rządy Cesarz
 zacięscio Polakow wyprawił usze Lovelstwo do Bolesława
 z ubarem przywraania Władysława. Odinowicew
 w Tras zgardy Lovelstwo.

Wyrobit powtorne klatwy. u Eugeniusza Papura w Ro
 1150 ten ten sam, co dawny skutek sprawita dla podcy

Cesarzowi w
 hot oddane

riania zesz bardziej Polityka Numerka niz gorliwosc
 opatow sciagnuta. Uwiadomiony Konrat ona pomyslnych
 skutkach history, zayt Seym walny w Wellerburgu, na
 ktorych zwotach Niazat Jaskuch Gieluch y Poluch achegze
 skuzem potegi swoy wtrasye Polach, sciagnyt Woy
 ska nad Biele Obre i staneli w gotowosci Polacy przed nazy
 wodem Bolstawa Mierystawa i Henryka e Nudciat
 Cesarz zczarze tej wojny dla domowych klotni i wypraca
 wy Wteskuy. Niazat Poloy za posrednictwem Adalberta
 Brandeburskiego i Konrada Mierawskiego Margrabiow
 Bolstawa przetyt Cesarzowi niesprawiedliwosc Braterskich
 postepkow, i podarunkami ziniwoltgo soba tudniez dla
 zupetniejszey zjody w Wellerburgu stawie sie obicac, czego
 nudetrymet. Wiazt to Cesarz zadawed ze o przywro
 canie Wladystawa niniysli, woy ruszawegz gotowan,
 lacz za muszeli postromne, na duty mu czasu etym
 ellyskania. Wydzialit Mlu tytko okoto Bambergu na ktore
 dzirawoy na wyzywaniu. Niazat Poloy spolowni narced
 ed Cesarza postabili sobe Cerki Wotodarcz Nuzia Haliukiego
 Bolstawa Amstarzga w Krakowu Mierystawa Eudoxya
 w Romannie. Tym sposobem zabezpieczyli sie zstrany Rusi
 Tym czasem Wladystaw, lubo zrouptym Woyskiem zotka
 wrony

zostawionym sobie od Cesarza nadzwyczaj Kraini Łolskiej.
 Wstąpił do Sztetla, torując Cesarzowi bawogę w
 Włoszech drogę i wstąpił do Łolski też wygnany z tamtych
 od Xiazra R^o 1152 smierci raszta Komanda Cesarza portu
 wita Władystawa nadzwyczaj powrotu do ^{ER} Lanow e Niemickich
 1000. Grzywun Srebra, Cesarzowij 200 Tota Dworowi tyka
 siebra y 200 Kopinitow na wojnę e Miodkarską Cesarzowi
 tudzież do Merburga dla zgody stawia się przyrzekł.
 Lecz tego wrystkiego nie dotrzymał, a Cesarz chwycił
 zatrudnił smac się ni mozt. Tymczasem też umarł Wła-
 dystaw R^o 1159. Najgłówniejszą nie nawisici kuriumi i
 potomkom jego był przyrzekę poddania pod hotel Wroclaw
 e Niemcom na wior Czech. Danii i Węgur. — Naostatek
 R^o 1162. dat się nałtoma Bolstau. so wstawianum się listu
 unym Cesarza, ze porostatym z Synom wygnanica, usta pit
 sżogka który się podzielił Bolstau wiat Astwo Wrocław
 skie Lymickie Opolskie i Krosnowskie e Mierystaw Bran-
 borskie Opawskie i Lusynskie Komrad Gogowski i Legun-
 skie. Wytacone udmali miltoze e Miodta narnali naj-
 wyszej Zwiurchnosci. Ten to ust powiatok oderwanica
 Sztetka od ciata Monarchii które choiar Łolawy mieli
 za Amiera etoli zaden z potomków nieryni. Pstdu Monarchii

po Wojska przyjąć musiał. Wyznaczono
na górze Bolestaw boso zmierzam na ytownie
ny do Cesarza przedmącić zinn. zaprzysiężył, że
na na wrogów Państwa Rzymskiego wypędzi.
arowi 2000

FR, Do Tronu, Nastąpił po Nim
do niego Władystaw, ażeby go do inter-
Maternstwo siostry jego R. 1176 Cesarz us-
inety chęcią schodowania Łoteki, scięgał
Łowstwo do Bolesława, aby przywrócił Wład-
się oraz zabił się Daniiny. Przewziął pretensyę,
czym obronny Cesarz z wielką potęgą prawił do
smięć swięć Batalii, cofał się tylla w głąb
Niemcy, podrozę qto dem i chorobami i t. d.
go i Bolesław. Obrany Władystaw i
dół bardzo niezłiwie dla Bolesława

Wierutur!

Bolesłemu A Sta naprowadziwszy tam namioty, nie
dawszy im prawa ani saskani zmiemyszy zupełnie aby
erau i innych wyrosty, zaogladzili stady kancwanica
Polstuię.

Bolesław pogodził się potem z Cesarzem wyprawiwszy
Weswata Biskupa Polstuię w Poselstwo przypomnieli które
wzajemnie zabici odebrat. Była spokojna Polska od Węg
szlaskich aż do R^o 1168 Jąbity Henryk na wojnę brzeską od
Karata Diurawdy swoi testamentem Karimurawi przedajac
dem na tę wojnę. Tymczasem smięcisz miszczsca u Pol
stwu przypisując Narod królowi, obrarot się od niego. Chęli
z tego korzystać Sta Młocy. Domagali się najprw. aby
miasta i zamki które na Silesiu sobu warowat Bolesław
były im oddane. Obraroto Jch nadto, że po Atryu
Henryka nie mi wieti. Led brudali ich niechętnie Bo
lesławowi Polacy. Lowypędrali ^{na}prw z miasta i zamkow
owych garnisony Polstuię spustoryli potem krę Polmenskie
Nimogt Wozny popurac Bolesław dla miufnozi
w Narodie musiat wige ustępie Zamkow na
szlasku, którym powternie się podzielili

E Warahomenyty się utraty kraju odebraniem Silesia,
odpadły zupełnie R^o 1164 za dolną Odraz od Bolesława

Probiego pod bite, to iust Marcia srednia Bundebr
 sta, zlag powraczek Margrabiow; Lomerania Tachednia
 zwypoz Kugiaz od Dunyrlow a Mehlmbury od Sasow
 Lotore zabrane

Wojna

Pruska

Prusacy takze hotdowniny Lotabow nawroceni do
 Wiary za Bolstawa Krywoustego, wybrz sie usitowali.
 Uoymona nactich wyprawa, pod przywodem Bolste
 wa, Aluoytawa i Henryka ustrasni. Prusacy prosili
 opokoy, nu odmowiony im zobowiazaniem przyiaucallic
 ry. Za powrotem Polakow, wrocili do Batwochwaltwa
 Prusacy, i wroki potym wyganiali kaptanow adu
 Bolstawa wyprawili Loselstwo; oswiarniag postur
 stwo byle im dopuscit zyc w batwochwaltwie.
 Obiztnosc krola ubito Prusakow w zuchwalstwo,
 wygnali poborcow krolowskich, wpadli do Marow
 sza i Ziemi Chetmin'skiej, arabrawszy plony wrzli.
 W R^o 1161 wyciagnel zwycykiem Bolstawa. Poloy
 lizy Prusacy a pruchupewszy zmaydnia cych sie wo
 bozu oddawna Prusakow, wyli ich, dowy lwanami
 zdrady. Wprowadzeni od nich Polacy namuy
 sca bapniste, iakoby tam wszystkie Bogactwa Prusacy
 byly pruchowane. Obzkoweni od Prusakow, porazeni

zostali Henryk i zię Sandomierski zabitę Dziatosię to
 Roku 1160.

Bożuch, Skurny z przyrzeczy tych mistrzów Narodowi Bo
 krajowe. Bożuch, domat ugo mieści. Jaso i Swęstawa maerney
 si Obywatek zimi Walewskuy przybrauwy sobie
 w towarzystwo mornayzych, zamyslał oddać Bolesła
 wa od Krakow, oddając one Karimurzu. Karimur
 odruciwszy ofiarowaną sobie zwierzchność zysmit uch
 watek i niewdzięczność buntownikow atak wspierzył
 owe zamysły, i zamachy. Segor czasu to ust R^o 1172
 Werner Bisłap z Pocki został. Bolesław maeray Krak
 kus polowem hotdownicznych, tudzież według Urogu
 swego powinność wybarania daniny i spraw sądownia,
 chciał odebrać Bisłapowi, Wias krasło. Wygrat
 Werner wogach ziemskich. Konątrony Bolesław, za
 licit Bniarsowi Biatu zemsce się na Bisłapie. Bi
 niarz przybrauwy sobie wulu z Prusakow wnoey Bis
 kupa zindnym Benedyktynem, karat Bolesław przyjmie
 Bolesła i sprabi z swego wyroku. Bniarz uchronił się
 uawierka od smuci WR 1173 przestął zię Bolesław
 23 Sądziemba maeray lat 46 Panował 28 miał dwi

Zony wdru Anastarycz, curly Włodzimierza Sigmarda
 Halicką, drugą Helenę, curly Konstantyna Sigmarda
 Przemyskiej; zostawit Syna Leska epice Karimuria.
 Ciate ugo pochowane w Kralowiu Panowanu Polu
 Tawa, niuerynito mustawy w Nasodiu dlamis God
 domowych, hame bręgo z Asarum polkom i klesk zhu
 sabami. Janiego fundowani w Polnie elluchowitawie
 od Jany zbudowane Miasto kula od Gedeona Biskupa
 Krakowskiego ufundował zakon Templaryuszow w
 Zagosci nad Nidą. Wierimy iabo wotasa panowa
 nia tego krola, stan ryarski wiar wigay uptywat
 od Bradu; jak przeto cotar barday Monarchyie
 stabiata gnustwo szi i miedzom Siazat przyzna
 melery.

Nowe fu
 ndacye

Kazimierz Sprawiedliwy

Panowani Kazimierza sprawiedliwego zamagane
 byto wdziaraniam szi Muouptawa na Iron, Widzyc
 szi opuszczonym w kraju a muszajac swoim Wille
 polanom do których szi uueht zabat pomocy w
 obcych i udat szi do Sobstawa Margeria Cuskiego
 Bernarda Saskiego Luciw swoich laci i zabru

niemi domowemi interesami nie byli wstanie danemu
 wsparcia i Nadto Bunt Syna Ottona odzity mu o pro-
 sobność popierania pretensyi swoich do Tronu. Otton
 najstarszy Syn Marcystawa widząc przywiązanie
 Ojca bardzo do estodrych wredt w Zmowę z lli-
 kopolanami i Lomozanami; brat znacniejszy z lli-
 sta Willhay- Polski asubkając wsparcia u Karimura
 oddat mu Jmerno i postuzrenstwo przyjal. Lomozanie
 bozge sie negocjo e lliystawa a obawiając się uru-
 paży Ottona przedta się Karimurze. Dla utrzyma-
 nia tam porządku Karimur oddat Dalszą cyli Stup-
 ska Bogustawowi Synowi Marcystawa i Junciw
 e lliystawa aczymiwy Go Dulim i Starsty, a lli-
 cyli Gedunskę Tramberowi Jyrystawowi Krownemu
 wicinemu sobie Opulurowi Leszka Syna Bolistawa
 Kędzurawego

Wypędzony od Syna Marcystaw z Romania sied-
 ział w Raci Boru w R-11 list List do Karimura
 spodziewając się pewniejszego skutku z proby mze-
 mocy. Lnektwał mu miszcywe swou i swego Polom-
 stwa zrekabacę pretensyi do Tronu przed tyllu aby

mu Wulko Łobki była wrocona. Nucił
 nie bcz tedy Karimierz która wycy coraz wypt
 wata w Brady Krulstoo, stworzył ay swoi Dami
 wprzywrocaniu Wulko Łobki i Mucystawow
 otrzykneli go wszyscy i na Bunt iusuzamisto
 się iuz zamisto. Wdat Karimierz i to tytleo czynit
 przed zgromadzeniem dla wybadania Jch Kusobri
 Licychylności. Nuciłstawow i Mucystaw
 udal się do Cesarza Frydryka o wsparcie, Ten
 zatrudniony studiowem odmowit mu pomocy
 Nuprzedat Mucystaw szukać dla siebie
 gdzie indzi pomocy. Wszedł z Bogustawem Angu
 Komorstem wzyode oddat Synowi jego swą Cerbę
 w Matzenstwo dla utrzymania jego wsparcia
 Wdatowu Mucystawowi zwłaszerze Karimierz
 nemyslet Bronie przywrocenia Wulku Łobki
 Wpadł więc z Komorzanami do Gnarna a po go
 dziszry się z Synem Olonem cała Wulko-Łobka
 oparowad To gdy musz udato nupoprzedat
 zedacę y podstempem wdzurac signa Iron Jesuru
 w R^{ku} 1119 gdy Nacy Pto zostajęcy w łodle
 ydosi Łobkow Mucystaw i Polstaw ktoscit

się o litwo Gogruska po śmierci Konrada Brata
 Karimierz. Pragnący w sądzie Łokoy utrzymywać
 przydział Jeh imięwołny e Murystawa z Brata
 Bolesławowi ustąpił któremu i sam Karimierz
 darował Ziemię Bytuskę i Owiocimską. Trwa
 ta przyjaźń między Litwami Sleskimi a Karimi-
 rzem chociaż iż serwa e Murystawa zmarł Synowca
 Bolesława przed B. w nimcom omiępdytosi
 Łokoy zapredał usitwie. Przyjął Karimierz na
 chęć ku Bolesławowi, orym e Murystawa stary
 ostrzyd tego Bolesława przydarze: ze im obydwom
 chu Slesk wydrze Karimierz. Szukali o ba pierwszy
 u Cesarza który wystad Henryka Syna swego
 króla Wrota Krumboye z Woyskumdo Łokoy. S
 przyrzekli dowoyny, wystary Łostawa do Karimierza
 uerynie Łokoy Murystawa w e Łowzu omylony nowy
 Zwiady się chwyet wymogł na Lesku Synu Bolesława kr
 Cesarzawego, ze mu uerynt wpi kuzaw zenu uerynt
 y e Marowia które namiepo po Oycu spadady pruba
 piowszy Zyrna, który staby na Muryle i Pale Lesław
 rzedat. Kniawranie y Marowie uasnuu e cethe
 erystawa. wgardmowy Leslum e dalsię Karimierowi
 i wasność przysięgi. Odraz Karimierza na Rus danuwa

między Starą Rusią w R^o 1191 był przy czynu
nowych zamusach. Obrzali się Polacy zech rudy
Senatu utatowa interesu Ruskie i o Włochy i niziej
Zebrotosy do 10 mornayznych. Porzegał us elluzy
stau wybuchny Bunt iawny, wystali do Ma
cystawa zapraszajac do Kiewowa i na Mennachy
dla zamuszania Lospolstwa udawali ze Karimura
strato na Rusi. Na odgłos wzuchow powrucit
Karimura i Weyskum do Kiewowa zegeryt
szum Mlicotony Wda Kiewowster.

Uwolt natychmiast Mucystaw do walki Polski
Karimura przytomnosci w polowata wszystko. Muzymura
potym zgoda mizy Bracia Mucystaw wacy Lano
wama Karimura muburyt.

e Sa powozhu caraz Sapowanni swego Karimura
korzystajac z klotni mizy Star Kiewskim i Czernuchow
skim i Czerniechowskim, zabrat Krownicy Brieskoz
Włodzimierską Lizenyską i Drochobochemską. W tych
wyznaczywazy starowstow, i Garnizonami Zambli
po osadawny w R^o 1102 sbuntowatosy Mhuo
Bizeł pod Lirywodem. swego Jcia liz od Kari
mura dabyte Kiewowego Starostę przyjeła I tam

Tak udat się do Halicza dla przywrócenia no-
 tego królestwa przez Brata Mstisława Syna Iwa-
 stawa uswego siostrzenca Sprzyjanie Jego Krolow
 sciagnęto mianowicie Brata Konstantyna Wsrewstoda
 Jasia Betskiego i Włodzimierza. Też obydwóch kani-
 mierz i Miasta Halicza dobył Włose Mstisławowi
 oddał Włodzimierz uukł do Węgier a Roman Syn
 Mstisława Istwo Włodzimierskie otrzymał w R^o
 1104 zdradą Rusinow struty Mstisław kani-
 mierz oddał Je Romanowi Synowi Mstisława, ten Włodi-
 mierz z Węgier przyzwany wypędził Roman, ten
 przez Krolow sprzedany uukł do Węgier Jan od
 Beli 3go awadrony w Węgry a Andriej Syn Beli
 do Halicza z Woytkiem wyptany zagarnął Istwo i kró-
 stem Halickim wytocie się karat. Roman uukł do
 Miasta Włodzimierza. Andriej odebrawszy Drużynę
 gę uierności od Haliczanow Węgrami poddadzał u
 rzedę. Co tego czasu królowa Węgierzy wniośny
 tytuł królów Halickich rosali sobie Prawo i o tego
 króciu. Włodzimierz uszedłszy z Węgier po prośny
 usiłowania i dobyciu Halicza spustoszył ziemie Przemyską

Zamieniona przez Proroczą Polską od Karimu
 iza i rządzona od Władymirów Koronnych Włoszania
 od Goli zabrat w e Kiuwola. Wystany Elliotay
 Woiwoda Kralowski i Hetman zwoyhsim w przym
 obit Węgnow izdobyer. Nakonie Włodumirz
 w R 1105 nięza przytulku na marce udat się do
 Psaki Karimuiza otrzyman darowane winy i uspu
 ac ucianiem od ~~Elliotay~~ węgierskimy
 przeciw Andrejowi. Dobył Elliotay Woiwoda
 Habera Wypędzeni Węgrzy; Proroczą tę Włod
 zimurz przypisyjątry wernosi otrzymat. Rozumowa
 ny Bela Krot Węgurski o wypędzeniu syna orymit
 wyewarli na Polskę R= 1109 i kustaryt Podole. Od
 dat mu Wetzawet Karimuiz i Krow Jęgo Spustoryt
 Lizchod Fryderyka Cesarza do ziem Święty przez Wę
 gry oderwat Węgirow od dopuskania Woyny z do
 tabami. Zawieszona Brni z Oba stron na Besice w
 R= 1173 Hanyt Lokoy w Starcy Ubi na Spizu Wę
 grzym wyrzeblisz Wszelkich unipacji do Kraiew
 Ruskich. Tytul Králestwa Habliuggo wymazany
 z Tytulow Králow Węgurskich zawowte ucieryt
 muize uciurnego wpuwano się przeciw nieprzyja
 cielowi

ciotow w R^{oku} 1192 Karimusz pomyślny na kłystki
 Polakom zadana od Lusatow miał on do zemsty
 nad tym Rogeństwem. którego mimo przypisywany
 wronowi buntowatość się zaważa. Kłystwa lano R^{oku}
 polite ruszenie wystat ellucystaw do Wulko Polku
 Syna Bolstawa i zabranym Ludem, stawili się i Ruscy
 Arzęta na pomoc. Do spustoszenia Włosci i tado
 nych kłystkach Lusatow przymuszono ich do
 przysięgi o Lohoy i otrzymali go do zyskawienia 100
 załadników za rekoymień twardy Rodyctaw.

W tym że Roku od Lusatow pociągnot i Woy
 słom Karimusz na Lohoy w Dwunastym wieku do
 lasu zajmowało dzwieszce Woiwodztwa Rodlasia
 Przeska, Nowogrodzka i Ziemi Chetmska. Mianowicie
 tych krajow wicem nieprzyjaciele Polakow i Rusnow
 byli od e kich pogrobromy Lotomkowie gotow na
 wani byli jarigami, ellitanastami Polacyanami
 Rodluchami iakornie od lasu tych porow w których
 sudiaki. Miasto ub Metawa, było Drotnoy w
 Ziemi Aetmiskuy wysey Buga inoy od twardoy

w Łodzasu. Wypędzeni stamtąd od Businessu zabo-
 zyli terazniejszy Dyktatorza pomiędzy Boga. Łodo-
 binstwo ust ze strony Bolesław Chrobry zbiwszy Pru-
 saków na nam Cierz obrot wypurali omi Prusaków
 i Łomozanow i oresto znuini Krau Krau Polska na
 Dabi. Chociaż Jch powłomni Kammer ukiergnof do
 iuf Krau, i srodze uszystko Lustoryt. Carzyk Jch
 udal się ul obtudne spierba o litwie do Kazimierza
 bez gdy Jch odprawny Jaktadnikow bezpiecnie
 powracal napadnity od c Nieb stworzył BChoz
 Łoknat przyjął potym od upokorzonych Prusicy
 iowit nose.

Najchwalebniejszym Kammeria Dniestem byto
 urządzenie Krau przez dobre ustawy, co mu Jmiej
 Spradudliwego w Łokomnosci zudnato. Szochta przy-
 gniawos Monarchowi przywłaszczony sobi Jch pre-
 rogatywy względem Przewozu i Łodowa ciemniżyta Wo-
 scian tak miyskich jako i Wuyskich tak dakerze
 ze orestokroć przychodzito do Jwattu. Kazimierz do
 znuiszanego Jego Bezprawia zwotal zard do Prusicy

Roku 1100. Krasowawcy w Lzod Lzdy od Młyny
 stawa na Słuchty narzucone dlu narzyczeniamb
 Lzod kowato na tym zredm Duchowinstwa wezwani
 tamze Nigte Lotrewni, gdnie sła p. wano, te Bez pro
 uia tudnie zabieranie po zmartych przedmow
 Lzwarzny. Biskupi Lzry brami w Lzaty koracnie oglosili
 Sudowi te wyroki, a dla przydania Im wag Lzry po
 wagi Wlatwey Lzrestepny pogrozono e Alexander III
 Lzary uchwatyle Lotwirdit anadto wdzyorny ka
 zimierzowi zego wiodniclonu kowato Lzary emurnat
 uchylit Lzostanowicnie. Baleskawa kzywosuskego wygleda
 podziatu krowestwa na Czechi i Cate Karimierzowi i zego
 Lotomstwa przyznat R 1105 u Miat Lenzel Lzry
 kedywizawego, atali Mawourne i Kunawy porocly do
 korony.

Nakomic w samym Cragu chwalebnych Czynow
 waboto naprawy e Miat i Tam kow Lopiawcy Sprawa
 Slawosci zyc przestat Karimierz klenigty Apopleksy

nay pirowcy iuz Temstę. Ina list podnieśli dany
 i obywatelstwo swoich w przybranych do Boku nowog
 Rudnach drapuznych i berboznych. Uczynt Sędzię
 i Gubernatorem Prowincyi krakowskiej w iadnego
 Kethera wiaręgo nięgodziwych Rad poddawę
 i wykonawę. Wkręyt najprzod na Gmin i Słach
 te Rodach pod imieniem darowizny. Ustanowit
 po prowincyach Justygiatorow czyli Skarbn
 how którzych dla dzierstwa i kupury Lunas verakus
 nazwano. O wctwoalibnym celu przestrzegania
 cichosci i porządku dzierstwami pokwarzami pod
 nitę stali się Kłotni sporow. Zabroniono po
 temu zwirza wciarnyowitow skodkwego oby
 watecom, ktobygo ubit cięzomy byt dosędu
 naleby owystępek szwatecoręgo Maustatu Karan
 perony kwotę narwanę siedemnaście.
 Zaliwianęci Wiosli nowych osadnikum Słach
 Słach, uzeli byt wolnym scięzomy Cierwili,
 Karano Druwna ze mu wolności od bura, uzeli w

poddaniostwie zostawał, podpadał karze. Tenże dnia
 z dnia ze cudzojez. Chłopa przywłaszczat. Za najwymy-
 sła karygodną wyrządzoną żydom przez Słobozę, b. b.
 dnia, Karani bili Rodzia Szymonowicz przywła-
 szał mi Jesech Cudze byde przybytkowatą do wryjch
 kody, i czas mi iaki przez wiadomosi kzymun
 było takoz Summa musiat iakozza wiadoma sta-
 ptać i Nubędęcy w Stani wyliczenia pomiędzy
 wskazanym był na kopaniu w usnow iak moino-
 niu musy w Jorach Olszuch. O bierający pu-
 magore od tych którzy u za karę winni byli wy-
 ptawać, brakowat nim iakoby sfatsrowane były
 pokaruiąc wybite umyślnie z cypstego srebra pu-
 dy pod Szeptem Kym. Obwiniony sfatsrowanie
 Monety hać hi pomiędzy i cacy ruchomosi
 Podputali samir Duchowni takowym gwattem
 i smurei nawet, aby po Jch zgoni Dochodyne
 Skarb byde mogły obrocone Skazliwsi te pom-
 narata Polityka sroga Samego mierystawa
 usitującą pestrachum utrzymać w podhytosa
 i Karo i potłumie mornymy Selahty bierzący
 w Krózu Monarchizerym przewagę. Monety
 sza nad innymi Ziemia Krakowska i pierawta

